

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Bac.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

• Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

• Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

• Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

• Делайте это законно.

Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

S/av 4170.555 (2)



HARVARD COLLEGE LIBRARY

Digitized by Google



~

Digitized by Google

--





.

This "O-P Book" Is an Authorized Reprint of the Original Edition, Produced by Microfilm-Xerography by University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Michigan, 1965

Digitized by Google

1

.

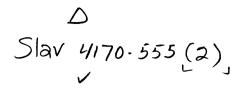


.

•

.







,

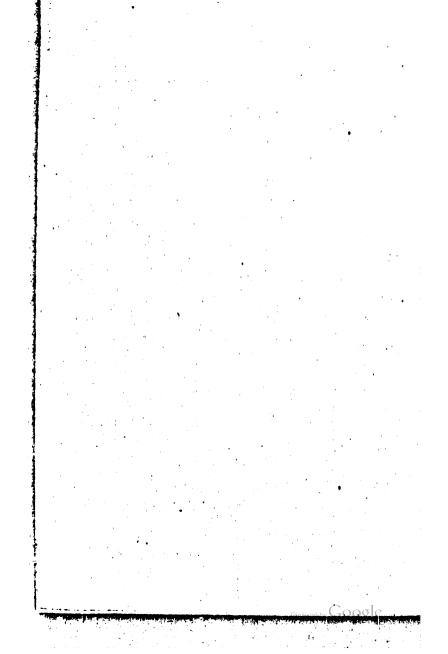


Digitized by Google

.

١





Surveringe Braty СБВЕРНЫЕ ЦВЪТЫ на 1826 годъ, СОБРАННЫЕ

Барономъ Дельвигомъ.

ИЗДАНЫ

Иваномъ Слёнинымъ.

въ санктпетербургъ,

У КНИГОПРОДАВЦА ИВАНАСЛЁНИНА.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЕНО

съ тъмъ, чтобы по напечатаніи, до выпуска изъ типографіи, представлено было въ Цензурный Комитетъ солсь экземпляровъ сей книги для препровожденія куда слъдуетъ, на основаніи узаконеній. Санктпетербургъ, Февраля 25 дня, 1826 года.

Цензорб Александрб Бируковб.

PGEERON SST.

104837

въ типографіи департамента народнаго просвъщения.

1826.

Digitized by Google

OPAABAEHIE.

nu :K 🖛

II posa.

Cmpair. О состояния художеснивь въ Россия.... 3 54 Опрывокъ изъ письма А. С. Пушкина къ д. 101 . . . 107 % Тракиприая льсшинда..... Пушешесний на Сенит-Бернардъ. . . . 145 Непонящимий союзъ. 183 1 ... Перазлучныя 180 199 Вожащый.... 212 Рускіе поклонники въ Герусалимв, (Ошрывокъ изъ пущещеснивія по Грецін и Палесиник въ 1830 году)...... 211 Еще писколько словь о Серальской библіоment. 283 🕻 Поззія. 3 4 Опрывокъ изъ повъсни Ала. . . . 5 Подражавіе Корану. 9

Loogle

оглавление.

11

Сшран.

	Подражаніе 136 Псалму	٠	• 1	10
Permiter	Сшансы къ Д***	•	. 1	12
	Къ друзьямъ. (Спихи, приписанные		(76	
	собранію Стихошвореній А. Х. Вос)-	
	кова.)	•	•	13
A sugar la	Въ Альбомъ С. Е. К. — ой		•	14
	Къ Аннешъ	•	•	15
Le Le La sur	Къ Аннешъ	•	•	16
	17 Сентября, 1824	•	•	24
4 1 10 11	Элегія	•		25
	Чершы Осени	•	•	27
	Міръ Фанналів	•	•	98
19.15	"Вераньнискому, (Изъ Вессарабія.)	•	• . •	nð
•	Авление Клоринды Танкреду. (Изъ Осво	507	K- '	
is com	деннаго Герусалима.)	•	•	30
	C. M. C - oŭ	•	•	32
•	Развалины.	•	•	33
	Слава Богу	•	•	34
	Пощада пъвца	•	•	35
•	Харакшерисшика.		•	38
	Л. С. П. — ну. Насредние	•	•	39
	Macano Milia & Cale			40
	Персидскій романсъ. (Пал поввещи:			•
	санъ и Леила.).			4 t
	Сиросние Скадра. (Изъ Сербскихъ на			•
	жыхъ півсень.)	-		43
				•

оглавле й і е.

111

	Сперан.	
Альбомъ	. 53	in the .
H. D. Phtanny,	55	
Опрывки изъ вшорой лъсни. Евгенія Он	b -	
гина, поэмы А. Пушкина		$\sum_{i=1}^{n} \sum_{j=1}^{n} \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{n} $
Наднись къ Портрету Лирика		1 a b
Подражание Аріосту		San, and a
Нараскій водопадъ		n i fin te s
Мы	. 66	
9numapia		
Надинсь. Эно со	. 67	
Поясъ Киприды. (Ошрывокъ изъ ХІГ и	b-	· *
сни Иліяды.)		The second
Обылсиение	. 83	• • • • • • • • • •
Спансы къ Николаю Ивановичу Гиздич	y .	
(На Кавказъ и Крымъ.)	. 84	Key conto
Ошрывки изъ Персидской повъсши: О	p=	· .
савъ и Леила		the second
Вэчеръ. (Изъ Шиллера.)	. 90	111 m
Къ увядающей красавицъ	• 91	N. Andrews
Молишва		,
Три савида	• 93	Alex Broker .
Налинсь къ испочнику	• 91	
N. N., поднося ей яблоко		
Княжнь С. Р — ль,	, 95	Friday Star
Степная жизнь. Воспоминанія. Походъ.	• 97	
Ошрывоки изи Поэмы ; Цыгавы	100	1 · · · · ·

*

<u> Digitized by</u>

 $n \sigma \sigma$

оглавление.

Cinpan. 12 х I С. Семь пашниць на недвав. 105 103 Сали Кълиль. (Подражание К. Галлу.) 106 108 пала Страки. (Васня.)..... 11] и со со Варейская Молодія. (Паъ Байрона.). . . 113 116 Сирбании Анлія и Роза. (Въ Альбомъ Т. Е. В. — ой.). 115 На погребение Английскаго Генерала Сира Голеаб Ажона Мура. 130 1 ironwood 127 Sec. Sr. Моя Энипафія. (Подражаніе Скаррону.)... -1.13 S A REMAN Мадриягаль. 124 125 and proved Двъ каршины.... Piccak. Руская пѣсыя. 127 . a here to Элегія. 125 Авь звъздочки. . . . 120

11

ЗАМЪЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

проза

Читай: Напетатаноз Стран. Строк. 4 -- 19 им HI 65 — 5 винианія вниманія 115 - 17 безопасносщи безопасности 130 - С насдинъ наединъ 146 — 13 Маршинала Маршинаха к - 20 Шамуня Шамуни 147 — 1 завираму завшрему " - 10 Forlas Forclas 150 - 13 и не даешъ и очень даеть 154 — 2 смотрать его смопрать 155 — 7 распрей и распрей 156 — 14 другія орудія 159 --- З и дашь . а дашь 161 - 2 ошъ полей опть голой 173 - 2 по необходимости по необширности 222 - 1 Мусселимскаго Мусселимова 224 - 15 пулешествения. пушешесшвения-XOB'S ковъ 227 - 12 Bell. Bell.

Marine Contraction

and the party in the second

Hanetamaxo ;	Читай:		
Стран. Строк.			
233 — 8 impropere	Impropere		
к — 13 тросши	mpocmu		
245 — 22 въ продолжения	BB merenin		
263 — 18 Ome	Oma		

повзія.

54 - 9	moxe	mo #5	
62 - 9	Epo	Ero	
120 - 4	На погребеніе Ан-	На могребеніе Ан.	
•	глійскаго Генерала	глійскаго Генерала	
	Сира Джона. Изъ	Сира Джона Мура.	
•	Мура.	\sim	

Картинки принадлежать къ следующимъ страницамъ:

Ангелъ со сшатуи	Mapn	noca k	ъ спр	аницъ	55
Сусанна Есорова.	• • •				77
Іоаннъ Крестишели	Шебј	yesa.	• • •	• . •	81
Ощамхающій Садов	никъ	Kunj	ренска	20	84
Входъ въ храмъ Гр	06a Г (осподн	IX Bop	o66cea.	231

Digitized by Google

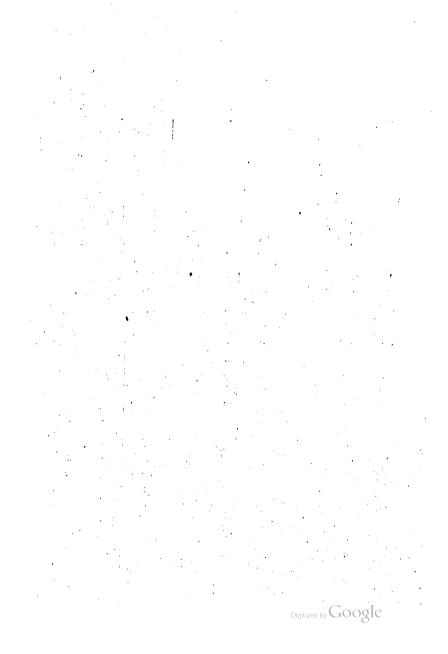
ПРОЗА.

2

ž

1

. Digitized by Google



о состоянии

художествъ въ россіи,

Письмо І.

Я исполняю швое желаніе, любезный другь! Готовъ представить тебъ очеркъ состоянія художествъ въ Россіи. Но, по простои пословицъ Русской уговоръ лучше денегь: хочу съ тобою нанередъ условиться.

Ты много видель, много знаешь; но (по чему не сказать правды)? не знаеть еще своего отечества. Воспитанный далеко оть него, подъчужимъ небомъ, ты повъ въ Россіи. Ты смотрить на пее сквозь уменшительное стекло, которое пріобрѣлъ въ чужихъ краяхъ отъ своихь наставниковъ; а потому и не удивншельно, сслимногое

Digitized by Google

въ письмахъ моихъ покажется для тебя новымъ и, быть можетъ, несовершенно справедливымъ. Не будь опромыпчивъ въ заключеніяхъ : эпо первое условіе. Віпорое: не жди опъ меня невозможнаго. Мон двла и обсигоящельства не нозволяющь мнь написань къ шебъ въ это время болье прехъ, или ченырсхъ нисемь. Вь нихь я не могу всеговысказань, в шакъ осщанься на первый разъ доволенъ малымъ. Наконецътрешье: позволь мив сделань небольшое всшупленіе, а пошомъ говоришь о даль въ общихъ выраженіяхъ безъ подробносшей, которыя завели бы меня очень, очень лалеко.

Начнемъ: Излщныл искуства шогда спановашся достопными сего имеим, когда они начинають приближаться къ своет цёли. Первые опыты дикаря въ рёзьбъ, или въ разкрашиваніи, не могутъ быть называемы

(.5)

ни скульптурою, ни живописью, хотя бы и имъли они иткошорый признакъ подражанія природь. Искуства изящныя услаждають бытіе человька. Можеть ли чувствовать нужду вь семъуслаждении топъ, кию не умъещъ удовлешворящь первымъ пошребноспямъ жизни? Художесшва начинались съ образованіемь народовъ. По этому можно ушвердишельпо сказашь, чню у Славянь, предковъ нашихъ, не было художествъ. Они имъли боговъ, изображали ихъ подъ приияшыми видами; но виды сін были уродливы не менте шого, какъ и самыя понятія ихъ о божествъ были весьма спранны и нельны.

Сношенія съ Греками до Владиміра великаго не могли послужнить къ пользъ въ семъ опношеніи. Причина: различіе въръ и образъ жизни Славянороссовъ. Но при Владимірѣ приняшіе въры хрисшіанской привело къ намъ

и науки и искуства. Съ Х въка художества появились въ Россіи; воздвигнуты храмы по образцу тогдашнихъ греческихъ; живопись, мозаика и ръзьба украшали ихъ: и если бы въ послъдствіи не суждено было Россіи испытать бъдствій ужасныхъ, чрезвычайныхъ; то нътъ сомньнія, что въ ХІП и ХІV въкахъ она могла бы для. Европы быть тъмъ же, чъмъ была Европа для Россіи въ царствованіе Іб тра І.

Храмы умножались. Знатнъйшіе были сооружены въ Кіевъ, Черниговъ, Новгородъ н Владиміръ. Они требовали живописи; но живопись сія могла ли возвыситься въ то время выше того состояція, въ которомъ была она при самомъ началъ своемъ. Подражаніе принятымъ образцамъ и понятія въка, ислопускавшія ничего новаго, особенно въ отношеніи къ изображеніямъ

(6)

(7)

священнымъ, которыя одни составляли предметъ живописи, связывали дарованія. Если же художества ne упали у насъ совершенно: то сему причиною повременное появление людей даровишыхь, кошорые по кранней мъръ шли върно по тропъ проложенноп. Въ нашихъ лътописяхъ вспръчаюшся похвалы чрезвычанныя HROHOписцамъ и другимъ искусникамъ. Положимъ, что вкусъ тогда не былъ ни сколько образовань; но ошзывь объ однихъ и молчание о другихъ доказывають, что наши предки различали уже между худымъ лучшее,

Съ пъхъ поръ, когда Россія свергла иго могольское, государи наши начали чувсивовать необходимость въ просвъщении народномъ. Были призываемы иностранцы; по добрые предки наши не много лучше смотръли на нихъ, какъ нынъ Кишанцы на Европей-

Bigilized by the second sec

цевъ. Успѣховъ было мало. Государи сами не могли бышь чужды предразсудковъ своего времени, были недовърчивы, и хошя желали добра своимъ подданнымъ, по въ оппошении къ образованию ихъ дъисшвовали медленно. Россія ждала генія-воскресишеля: наконецъ опъ явился.

Пктръ великій посшигь нервый, что народу рускому не должно осшаваться долте на чредь посредсшвенносиц. Онъ взвьсилъ духъ и силы народа; уничножилъ преграду, ощдълявшую Россію опъ Европы, и открылъ иуни, по которымъ должны были проникнуть въ исе лучи свыта благотворнаго. Онъ все обнималъ, все видълъ, все изслъдовалъ. Онъ зналъ что иностранцы, призванные въ Россію, (люди по больтей части съ великими достопнствами), принесутъ пользу новому отечеству, по менье прославять Россію, нежели

Digitized by GOOGIC

върные, родные сыны ся. Не мѣсто говоришь здъсь о номъ, въ какон сшепени пользовался сей великій государь пособіями ума и познаній иносшранцевь, при немъ бывшихъ. То исшина, чшо опъ хошъль имъшь вездъ и во всемъ свое; чшо не было ошрасли познаній человъческихъ, для кошорой опь не назначалъ бы Россіянъ, и чшо не было предпріящія его, кошорое не увънчалось бы полнымъ успѣхомъ.

Пусшь охощники до сшарины соглашаюшся сь похвалами, прицисываемыми какимъ-шо Рублевымъ, Ильпнымъ, Ивановымъ, Васильевымъ и проч., живописцамъ, жившимъ гораздо прежде временъ царсшвованія Петра: — я симъ похваламъ мало довъряю. Всъ усиъхи шогдашнихъ художниковъ могли сосшоящь въ чисшошъ и иъжноснии рабошы, пріянносщи красокъ, словомъ, въ механизмѣ, но не болѣс. Имъ педосшавало образцевъ. Они не знали древнихъ. Если же художники рускіе, жившіе въ эпо время, равнялись съ современными греческими, или если даже и превозходили ихъ въ чемъ нибудь, по все это небольшон шагь къ совершенству. Праввъ южной Россіи издавна были An. довольно хорошіе зодчіе и живонисцы. Вліяніе Польши на Малороссію, во многихъ ошношеніяхь вредное для послъдней, было причиною раньшаго образованія вкуса между художниками сего края. Можно сказашь ушвердипельно, чию во всен Малороссін пельзя найши ни одного спариипаго образа, подобнаго тъмъ, кошорые всприающся вь знатнинникь церквахъ Москвы и другихъ городовь великороссінских»; но это частность, а я говорю вообще.

Художества (помни, любсзный другь, что я разумью ихъ въ надлежащемъ

(11)

смысль) художесшва водворены въ Россіи Пктромъ великимъ. Съ сихь поръ начинается ихъ бытіе въ нашемъ ощечествь. Съ сихь поръ они заслуживають вниманіе.

Извъсино, чию Петръ, возвратиясь изъ чужихъ краевъ, гдв онъ ничего по опусшиль безь вниманія, гдъ споль часию любовался швореніями Художествь, и гдь даже сдьлаль значущее пріобрышеніе картинь, особенно фламандской школы и другихъ художесивенныхъ произведения; опправилъ нъсколько молодыхъ люден вь чужіе краи учинься художествамъ. Земцовъ, Еронкинь обучались вив отечества архишекшурт, а Никишинъ, Машвтевъ, Захаровъ, Меркурьевъ и Васильевский живониси. Не могу шебъ дашь полнаго понящія объ успѣхахъ сихъ художниковъ. Ихъ произведенія слишкомъ мало извеснины. Полагать должно, что Ники-

тинь и Матвьевъ превозходили прочихъ. О первомъ я сужу шакъ по ошличному уважению къ нему Петра великаго, а о впоромъ попому, что онъ писаль образа и портреты для двора, имъль сщо при Петев I (если шолько надинсь на одной картинь, мною видыной не поддъльна), званіе гофъ-маллера. Машвъевъ былъ дъйсивнительно весьма отличный художникь. Произведения, ему приписываемыя, соединающь въ себь многія достопнства живописи: хорошій рисунокъ, спльный mont красокъ, кисть наипріяннівишую. Матвъевъ моженть бынь поставленъ наряду съ весьма хоронними живоинсцами голландской школы.

Со временъ Петра, церкви, особенно въ сполицахъ, начали спронињ въ лучшемъ вкусъ и нанолилињ ихъ прекрасными священными изображеніями. Возвранившіеся художники наши безъ

Digitized by Google

сомнѣнія были запимаемы. Они могли имень учениковь, кошорые въ свою очередь образовали другихъ, и шакъ художество разпространялось, По мърв умножения надобносни въ искусивахъ умножались и люди искусные. Сооружение храмовъ, дворцовъ и зданін частныхъ давало шицу хуложесивамъ. Но мы споль мало знаемъ ходъ послъднихъ въ сіс время, чию трудно опредълнить его съ весьма точносшію. Опъ люден просвъщенныхъ, которые изключищельно могупъ занящься симъ предмешомъ, остаенися ждашь въ послъденивій върныхъ о немъ Онь могушь бышь весьсвъдънін. ма любонышны. Жаль шолько, есшьли самыя произведения не сохранянися до maxa nopa. He yntio onneama me6t coжальнія, съ какимъ я смотряль неоднокранию на мѣсниые образа здъщнен Семіоновской церкви (сооруженной по чертежу Земцова). Они теперь уже много пошерпьли, хошя ни нельзя отнесши произведение какъ ихъ далъе последнихъ годовъ царствованія императрицы Анны Іоанновны. или первыхъ Елисаветы Пешровны. Прекрасный рисунокъ, спиль болье чистый, нежели каковъ видънъ обыкновенно въ погдашнихъ живонисныхъ работахъ, доказываютъ, что образа сіп произведены рукою искусною. Я ничего не могъ о нихъ узнашь достовтрнаго; но полагаю, чшо они должны принадлежать Никитину, или кому либо изъ его товарищен. Въ соборь, что въ здъшней Петропавловской крипости, есть образа Машвъева.

Петра не спало; но художества уже существовали, хоппя и не упвердились еще. Вновь художниковъ вь чужіе краи для усовершенствованія не

(1/)

Digitized by Google

(15)

посылали, но довольствовались тъчи, которые были, или нриглашали иноспранцевъ.

Мирное въ началъ правление Елисаветы позволило обратить ен главпъншее внимание на дъла внутренния. Слава двора рускаго требоваля блеска.

Императрица воздвигла величайшія зданія и украсила ихъ великольниьншимъ образомъ. Довольно напомнить тебъ о Смольномъ монасшыръ, Зимнемъ и Царскосельскомъ дворцахъ, произведеніяхъ зодчества, достойныхъ существовать въ позднъйшемъ потомствъ. Ты имъешь уже о нихъ понятіе изъ чертежей, мною не задолго предъ симъ къ тебъ посланныхъ. Это памятники искуства зиаменитаго графа Растрелли. Кстати сказать здъсь, что Гваренги (ты върио слыхалъ о иемъ) часто говари-

Digitized by Google

валь: «я не могу видыпь церкви Счольнаго монастыря, не снявь шллиы.» Опь находиль илань сей церкви превосходнымь, и сму можно выришь.

Надобность въ художникахъ во встхъ родахъ была причиною вызова многихъ язъ чужихъ краевъ вповь. Онгличныйшіе изъ нихъ были: графъ Рошари, славный исторический живописсцъ, и Фонтебассо, написавший много плафоновъ. Перваго есшь прекрасивишая каршина въ Александроневской предсинавляющая Рождество лавръ. Спасителя. Мысль сей каринны заимствоваль художникь въ извѣспной Ночи Корреджія: свыпь изходишь опъ Вожеспвеннаго младенца и освъщаетъ всь предменны. Вь дънсивни свъша и тьни, въ силь каршины, въ прелесши колориша, Рошари слишкомъ далекъ оть своего неподражаемаго образца, но въ спилъ рисунка едвали не пре-

Digitized by CTUOCIC

возходить его. Есть въ Петергофь большое собрание портретовъ руки сего художника. Рошари умерь вь первые годы царствованія Еклтерины II, и, если не ошибаюсь, въ 1768 году. Работы Фонтебассо находятся въ Царскосельскомъ и другихъ дворцахъ. Онь отзывающся манеромь Тіеполо. Торелли (весьма оппличный художникъ), быль шакже приглашень въ Россію. Онъ разписаль между прочимь Кишайскій дворець, что въ Ораніенбаумъ въ саду. Пылкое воображение, свобода исполненія и прелестный манерь оппличающь работы сего художника.

Всь произведенія сихъ художниковъ нравились императриць; но она желала дашь способы Рускимъ превзониш ихъ, и положила первое основаніе Академіи художествъ. Эщо было въ 1758 году.

Кшо бы повѣрилъ, что въ сie самое время явишся художникъ рускои, до-

2

Digitized by Google.

стойный соперничества съ первъйшими современными художниками Европы? Но онъ былъ дънствительно для славы Россіи и своего въка. Хочешь знать имя его? Это Какориновъ.

Все, чпо могу сообщинь о немъ по словамъ поконнаго Гловачевскаго, перваго инспекиора Академіи, умершаго за два года предъ симь, заключается въ помъ, чпо Какориновъ, уроженецъ Сибирскій, спроилъ вивсить сь Чеватинскимъ церковь св. Николы Морскаго, чно Чеватинскій быль спарве его явіпами, сявдовашельно могъ быть его учипелемь, а Чеватинскій въроянно учился у одного изъ ненсіонеровъ Петра великаго, и наконецъ, чню Какориновъ, во время основанія Академіи, имълъ уже славу и пользовался покровительствомъ Ивана Иваиовича Шувалова, извъспинаго вельможи-Меценаша, перваго начальника Ака-

31.1. B.A.4. 4

(19)

демін. Воть всъ свъдънія о Какориновъ. О досшоинствахъ его въ качесшвъ зодчаго скажу послъ. Теперь присовокуплю только, что въ тоже время былъ какои-то живописецъ Аргуновъ, первый учитель извъстнаго въ послъдствіи Лосенка, и еще одинъ рускій живописецъ, имъвшіп исключительное право писать портреты императрицы Елисаветы Петровны. Къ сожалънію поконнын Гловачевскій, часто разсказывая миъ о семъ, не могь припомнить имени сего художника.

Въ это время приглашены были изъ чужихъ красвъ для составленія Академіи: Лорренъ, живописсцъ перспективный, Кювилье историческій, Жилеттъ скульпторъ и Ла Мотть архишекторъ. Какориновъ также назначенъ былъ профессоромъ Академіи, Сорокъ человъкъ учениковъ было взя-

White party party and a state of the state o

то изъ Московскаго Университета для образованія школы.

Первые художники, вышедшіе изъ оноп, были Баженовъ и Спаровъ, оба отличные зодчіе; Лосенко и Козловъ историческіе живонисцы, изъ конхъ первын принесъ весьма важную пользу художествамъ въ Россіи, а последній служилъ Академіи и имълъ свою особенную школу. О Художникахъ сихъ буду говорить въ следующемъ письме подробиње. Они принадлежатъ боле въку Еклтерины 11, съ началомъ котораго начинается новая эпоха художествъ въ Россіи.

Письмо II.

Въ предыдущемъ письмѣ я далъ тебъ, любезный другъ, легкое понятіе о холъ художествъ въ Россіи до временъ Екатерины великой. Теперь бросимъ

ł

......

изглядъ на состояніе ихъ въ ея счасплавое царствованіе.

Академія художествь, заведенная при Елисаветь, не получила еще надлежащаго прочнаго существованія. Смерть возпренятствовала сей императрицѣ исполнить это. Екатерина довершила начатое. Вь 1764 году она утвердила уставъ Академіи; даровала сй привиллегію; пазначила весьма значущія суммы на содержаніе Академіи и награды за успѣхи и искуство, а въ 1765 торжественно положила первый камень основанія прекраснѣншему,огромнѣншему и величественнѣншему дому Академіи.

Stan - North Control

dby Google

Я упоминаю о немъ; потому что онъ ночесться можетъ однимъ изъ превосходныхъ публичныхъ зданій, во всей Европъ существующихъ. Утверждаютъ, что многіе проэкты для него были представлены, по императрица, всегда

(21)

осторожная во всёхь дёлахъ свонхъ, не рёшилась сама сдёлать выбора, не узнавъ прежде мнёнія о сихъ проэктахъ людей опытиыхъ и искусныхъ, и для того повелёла послать ихъ въ Парижъ для разсмотрёнія въ тамощпей Академіи. Французская Академія судила сій проэкты строго, и рёшительно предпочла прочимъ одинъ, во всёхъ отношеніяхъ преимущественнёйтіи; проэкть сей быль Какоринова.

Ты знаешь, чпо въ публичныхъ зданіяхъ при условія напболье необходимы: удобство вь разположенія, прочность въ сооруженія и величіе въ цъломъ. Зданіе Академія соединяеть въ себъ выполненіе всьхъ сихъ условій. Прибавь къ тому еще соразмърность частей, хоротія сталь и огромную массу, двъ пысячи ченыреста квадратныхъ сажень занимающую и оть одиннадцати до двънадцати сажень имъю-

Digitized by Google

(22)

(23)

щую возвышения, и ты составищь себь нъкоторую идею о помъ величи, котораго должно быть исполнено подобное зданіс.

Меня уваряли, что мысль Академическаго зданія взяпа сь извѣсшнаго Казершскаго дворца близь Неаполя. Судя по времени сооружения его эшо правдоподобно. Рисунки сего дворца изданы Ванвніпеллісмъ въ 1756 году; но согласиться съ симъ значило бы опымать славу у нашего зодчаго. Казериски дворецъ и С. Пешербургская Академія имъютъ форму наралленограма въ планъ и украшены ниластрами дорическаю чина: по можно ли назвашь это сходствомь? Казершскій дворець имвешь чешыре двора, а здаше Академіи пяшь. Среднія академический круглый превосходенъ. По формъ и величнит это почти Плишеонь римскій, полько чезъ свода. При

шомъ ни разположение, ни самыя соразмърносили часилси и цълаго не сходны въ сихъ зданіяхъ. Въ академическомъ все принадлежищъ Какоринову. Гдв же, ты спросншь, получилъ Какориновъ столь великія познанія и вкусъ, что, не руководсивуясь извѣстными намяшинсками, произвелъ первый во встхь онношеніяхь изъ рускихъ образцовое здание? На это опивчаю: онъ былъ геній. Инкоторые полагающь, чию графъ Распрелли быль сго учителемь, но я имью причины въ семь сомпъващься: до Растреллія были въ Россіи славные зодчіе. Зданія, сооруженныя ими и самымъ Распрелліемъ, могли научить Какорпнова. Впрочемъ замъннить должно, чию вкусъ сего послъдняго и чище и обработаниве.

Кь сожальнію въ С. пешербургь ныть ни одного спроенія, кромь академическаго, которое можно бы прини-

(25)

сать Какоринову. Старинные домы частные измінены до того, что нельзя повірнть, чтобы С. Петербургь существоваль боліе тридцати літь. Нять, или шесть зданій и нісколько церквей напоминають только о вікі Петра и Елисавсты. Вкусь ли, или другія какія причины это произвели, рыни шы самь; а я обращаюсь кь художникамь.

Баженовъ и Сшаровъ учились въ Академін подъ руководсивомъ Какоринова и Ла Мошша, который также былъ отличный зодчій. Баженовъ умеръ въ 1799 году, а Старовъ лѣтъ за десять предъ симъ. Первый былъ весбма уважаемъ за свои дарованія и некуство. Проэктъ его возобновленія Кремля початаютъ превосходнымъ. Онъ остается неисполненнымъ. Старовъ извѣстепъ, какъ художникъ съ величайшими дарованіями. Главная церковь Александроневской Лавры одна изъ самыхъ лучшихъ въ Россіи; Таврическін дворець, косто большая галлерея достоина сопериичества съ превосходными твореніями Палладіевъ, преходными твореніями Палладіевъ, прекрасная церковь св. Софія въ Царскомъ Сель и другія зданія ставятъ Старова въ число знаменишъйшихъ рускихъ зодчихъ.

(26)

Одинь просвіщенный любишель назваль Лосенка Ломоносовымь въ живописи. Я согласень съ нимь нісколько. Ломоносовъ и Лосенко оставили каждый въ своемъ искуствь образцы для подражанія. Лосенко быль весьма хорошій рисовальщикь. Въ бытность свою во Франціи и Италіи онъ обратиль на себя впиманіе и, возврашясь въ отечество, посвятнять себя Академіи и быль, можно сказать, основателемъ руской школы, имѣющей характеромъ своимъ вѣрность рисунка.

Двь академическия фигуры, писанныя Лосенкомъ, находящіяся въ Академіи и другія его произведенія по часши испорической живописи, показывають, что онъ живя въ Парижь во время Буше, сполько имбль вь себь силы, что приняль въ руководство прекрасную Наптуру. Онъ много учился съ анпиковъ; множество сдълалъ образцовыхъ рисунковъ для воспиланниковъ и вель ихь по настоящей дорогь. Не льзя похвалить колорита Лосенка, по должно опдать ему справедливость. какъ первому художнику - живописцу. давшему у насъ хорошее направление художествамъ. Въ его прозведенняхъ видно чувство, видень умъ, видны дарованія великія. Нельзя смошрьшь равнодушно на голову св. Апостола Андрея, написанную симь превосходнымъ художникомъ. Чувсшво самоопверженія въ цей выражено въ выс-

Digitized by GO

шей степени. Это произведение находится въ Академии художествъ.

Козловъ, живонисецъ историческій, не былъ геніи; но оцъ, какъ умной человѣкъ и какъ человѣкъ съ дарованіями, служилъ Академіи и воспитанникамъ; кромѣ того имѣлъ у себя собспвенную школу живописи, изъ которои вышли многіе хорошіе живописцы. Въ Академіи есть его картина: отреченіе св. Апостола Петра.

Къ сему же времени должно еще причислить Рокотова, художника хорошаго по портретной части и Чемезова и Колпакова гравёровъ.

Вст сін художники сдълались болте, или менте извъспными до вступленія на престоль Екаперины великой и по времени образованія своего принадлежать въку Елисавены.

Я сказалъ уже выше, что Академія получила насшоящее учрежденіе свое

Digitized by Google

(* 29 *)

при Екатеринь. Главнымъ начальникомъ назначенъ тогда же Бецкін, весьна просвъщенный вельможа. Подъ егоначальствомъ и руководсивомъ mo нерваго дирекшора Академін Какоринова, при пеусьлныхъ стараніяхъ профессоровъ, въ числь которыхъ находился и Торелли, извысиный живонисець испорический, Академія произвела въ корошкое время многихъ доспонныхъ художниковъ. Вь шеченіе придцаничены рехаблиято царсивованія Екашерниы Академія усибла пріобръсшь евроненскую славу. Многіе великіе люди вмыняли себь въ чесшь принадлежащь къ числу членовъ ея: Знамениптишіе художники иностранные, здьсь и внь Россіи находящіеся, искали званія Академиковь, или почешныхъ вольныхъ общинковъ. Фельшенъ, здешнии уроженець, ученикь и помощникъ графа Распрелли, архишекторъ,

извъстный многими прекрасными зданіями и особенно превосходною лестницею, находящеюся въ академическомъ зданіи: Фальконеть, знаменитый ваятель, вызванный для произведенія памятника Петру великому; Гваренги, одинъ изъ славнъпшихъ архитекторовъ XVIII спольтія; Доченъ историческій живописсць, весьма опличный художникъ; Лампи и многіе другіе, жившіе въ Россіи, были членами Академіи. Не исчисляя произведеній сихъ знаменитыхъ художниковъ, что конечно увлекло бы меня слишкомъ далеко, я скажу полько, чшо всъ они, украшая сполнцу и Россію своими твореніями, способствовали разпространенію вкуса и любви къ пскусппвамъ.

Екаперина, имъя въ виду истинную пользу народа своего, не щадила суммъ на сооружение и украшение всликольнныхъ

Digitized by Google

ئى_

публичныхъ зданій и памятниковъ; пріобрѣла многія собранія карппить, сшашуп, камеевъ и прочихъ художеспівенныкъ вещей и образовала эрмитажъ; подарила Академіи единственное собраніе алебастровыхъ отливковъ съ древнихъ сшатуп, и словомъ, все дѣлала, чтобы споспѣшесчівовать художествамъ въ Россіи возвысніться на степень, достопную уваженія современниковъ и потомства.

Примъръ монархини дъйствовалъ на вельможъ, которые (я говорю о знатинъйшихъ) наперерывъ другъ предъ другомъ начали собирать отличнъйшія художественныя произведенія, и нъкоторые изъ нихъ дъйствительно составили превосходныя.

Въкъ Екаперины упвердилъ и вкусъ и художества въ Россіи. Въ ся время Академія выпустила около пысячи художниковъ, копорые разсъялись по имперіи и конечно не могли не содвисшвовать своими произведсніями полезному на вкусь общій вліянію.

Знаменитъншіе изъ художниковъ, явившихся въ царствованіе Екаперины, супь слъдующіе.

По части живописи исторической.

Соколовъ. Къ сожальнію сен художникъ жилъ не долго. Его дарованія и искусшво заставляютъ жальть о ранвей смерши его. Онъ могь бы прославить Россію своими твореніями. Онъ былъ искусный рисовалыцикъ и хорошій колористь. Въ бышность свою въ Римь онъ полюбилъ произведенія славнаго въ то время Башонія и усвоилъ вкусъ его; по, идучи собственною своею дорогою, былъ бы, можетъ быть, и лучше и оргинальные. Изъ произведсній Соколова одно особенно заслуживаещъ ощличное вни-

манія. Это картина Меркурій, усыиляющій Аргуса, въ естесшвенную величину, находящаяся въ Академін. Его же есть превосходная копія въ Александроневской Лаврв съ картины Петра Теста: Введеніе во Храмъ Пресвяшыя Богородицы и нъкоторыя весьма хорошія работы у люден частныхь:

Акимовъ, художникъ всеьма умный. Онъ долго служилъ Академін. Большой почишащель древнихъ произведеній и человѣкъ, обладавшій особеннымъ даромъ пріяшнаго слова, онъ умѣлъ носелящь въ воснишанникахъ сшрасшь къ ученію и любовь къ прекрасному. Иконосищеть въ Алекандроневской Лавръ и каршина въ Академіи : Геркулесъ, сожигающійся на косшрѣ, сушь лучшія сго произведенія. Въ сей послѣдней фигура Геркулеса нарисована весьма хорошо.

Угрюмовъ. Эшопть художникъ имелъ

(34)

чрезвычайную способность къ многосложнымъ сочиненіямъ; рисовалъ правильно; колоришь его не блесшящь въ родь Лосенкова. Лучшія шворенія сго кисти сущь: покореніе Казани и возведеніс на царсиво Михаила Өеодоровича, принадлежавшія прежде Михай- . ловскому замку и пынь находящіяся въ Академіи. По самымъ лучшимъ дъломъ его жизни и служения ошечесшву было образование Егорова и Ше-[•] бусва, двухъ знаменишьйшихь художниковь, намъ современныхь. Подробнъйшее свъдъніе объ Угрюмовъ пыт можешь получинь изъ журнала изящныхъ искуствъ.

По тасти Портретной Живописи.

Аевицкій. Одинь изъ первыхъ художниковъ, явившихся въ царсшвованіе Екатерины. Кажешся, опъ учился у Рокошова. Впрочемъ имѣлъ свой собманія. Это картина Меркурій, усыиляющій Аргуса, въ естественную величину, находящаяся въ Академін. Его же есть превосходная конія въ Александроневской Лаврь съ картины Петра Теста: Введеніе во Храмъ Пресвятыя Богородицы и нъкоторыя весьма хорошія рабоны у люден частныхь:

Акимовъ, художникъ всеьма умный. Онъ долго служилъ Академін. Большой починашель древнихъ произведсній и человѣкъ, обладавшій особеннымъ даромъ пріяшнаго слова, онъ умѣлъ носелящь въ воснишанникахъ сшраснь къ ученію и любовь къ прекрасному. Иконосшась въ Алекандроневской Лавръ и каршина въ Академін : Геркулесъ, сожигающи́ся на косшрѣ, сушь лучщія сго произведенія. Въ сей послѣдней фигура Геркулеса парисована весьма хорошо.

Угрюмовъ. Эшопть художникъ имелъ

3

3.11

(34)

чрезвычайную способность къ многосложнымъ сочиненіямъ; рисовалъ правильно; колоришъ его не блесшящь въ родь Лосенкова. Лучшія шворенія сго кисти сущь: покореніе Казани и возведеніс на царсиво Михаила Өеодоровича, принадлежавшія прежде Михай- . ловскому замку и пынь паходящіяся въ Академіи. По самымъ лучшимъ дъломъ его жизни и служения ошечеству было образование Егорова и Шебуева, двухъ знаменишьйшихъ художинковъ, намъ современныхь. Подробнъйшее севдение объ Угрюмовъ пыт можешь получинь изъ журнала изящныхъ искуствъ.

По тасти Портретной Живописи.

Аевицкій. Одинь изъ первыхъ художниковъ, явивнихся въ царсшвованіе Екатерины. Кажешся, онъ учился у Рокошова. Впрочемъ имѣлъ свой соб-

a de la francé de la construction d

ственный манеръ весьма пріятный, Краски его блестящи. Онъ особенно отличался въ выполненіи матерій.

Боровиковскій получиль вь Малороссіи, своей роднив, нервыя начала въ живописи. Кстати разсказать здесь, какимъ образомъ онъ сделался извъспнымъ Екаперинь. Анекдонъ о ссмъ послужнить доказащельствомъ дарованій Боровиковскаго по часни изобрътенія. Во время пушешествія по Россіи, Государыня останавливалась въ нарочно выстроенныхъ для ощдохновенія домахъ, гдъ не было удобныхъ для шого у жи**мелей.** Одинъ изъ шакихъ домовъ былъ построенъ вновь въ Малороссіи, въ Миргородскомъ повѣшѣ (если не ошибаюсь). Предводишель дворянешва, извъешный Канпиенть желалъ украсинь сей домъ просто, по прилично случаю, и поручиль Боровиков-

Digitized by Google

(36)

скому,который будучи въ отставкъ поручикомъ, занимался по спирасния живописью, написать двь или три каршины. Художникъ сделаль ихъ несколько, и въ шомъ числь двъ особенно Онь предспавляли примъчанисльныя. слъдующіе предметы: одна семь Греческихъ мудрецовъ предъ кингою Иаказа и Екашерину, въ видь Минервы, объясняющую имъ совершенсиво сего безсмершиаго творенія; а другая Пытра великаго, орющаго землю, Екатерину, въ слъдъ за нимъ съющую съмена, и двухъ Геніевъ позади Ея: Александра и Константина, которые боронящь землю, вспаханную и засьянную. Мысль сихъ каршинь ошмънно поправилась Монархинь. Она пожелала узнашь художника и, узнавь его, повельла оширавить въ Петербургь къ Ламию. Прибывъ сюда, Боровиковскій въ самое скорое время сделался соперни-

(37)

комъ свосго учишеля и, подружась съ Левицкимъ, возпользовался у сего посладняго тамъ, чно было согласно съ его собсивеннымъ вкусомъ. Боровиковскій быль портретный живописсць, но опъ писаль весьма много и опплично хорошо священныхъ изображений для церквей. Онь быль трудолюбивь до невьроянносини. Едва ли кию либо изъ Рускихъ живописцевь произвелъ сполько, сколько Боровиковскій. Многія сго произведенія прекрасны вь нолномь смысль слова. Лучшія находятся въ Казанской Если бы этопъ художникъ церкви. имълъ основательнъйшія начала, то безъ сомнения былъ бы однимъ изъ величайшихъ художниковъ Россіи. Впрочемъ, по обдуманности своихъ сочинений, совершенной сообразности съ избираемыми предметами и механизму живописи, онъ имфешъ право на иоченныйшее мысто въ числь живописцевъ нашихъ. Свъжесть его красокъ, кисть (я разумъю о лучшемъ времени сего художника) и выполненіе тканей, всегда будутъ почитаемы образцовыми. Воровиковскій писалъ почши всю Пмиераторскую фамилію.

Щукинъ учился въ Академіи. Онъ также принадлежнить къ числу ошличныхъ Художниковъ. Нъкошорые портреты написаны имъ съ большимъ искуствомъ и пріятностію. Портретъ Императора Павла есть важньйшее его произведеніе.

По части Пейзажной Живописи

сдълались извъстными : Щедринъ (Семенъ), Матвъевъ, всегда жившій въ Римъ, Иваповъ (Михайла), который былъ вмъстъ съ тъчъ и баталическимъ живописцемъ, Мартыповъ и сще иъкоторые. Первый былъ чрезвычанно за-

and the second second

нять при Имперанорь Плвль и произвель никоторыя вещи отлично хорошо. Сь его каршинъ много есшь эсшамповъ. Они пріяшите каршинъ, пошому чно Щедринь, при всъхъ досшониспвахъ пейзажиета, имблъ колоришъ совершенно правливый. Вшорой HO сдалаль себь имя въ самомъ Римь. Онъ быль страстень кь своему искуству. Нькопорыя рабошы его превосходны. Художникъ сей любилъ прпроду и изображалъ ес върно. Ивановъ болье известенъ какъ рисовальщикъ; опъ на-. писаль мало каршинь. По нъкошорымъ можно судишь, чиго онъ былъ человъкъ дарованіями. необыкновенными съ Маршыновъ, ученикъ Щедрица, напротивь писаль очень много; его картины находлится во дворцахъ и у лю. дей часиныхъ. Иткопюрыя превосходны. Ихъ опличають втрность тоновъ, вкусь и необыкноесинал свобода кисши.

(40)

По части Перспективной Живописи

мы имѣли своего Каналетта въ Алексъевъ. Этошъ художникъ имѣлъ даръ ръшительный; лучшія картины его дышатъ правдою; скажу болье, онъ обманываютъ зрителя. Это натура. Въ перспективъ воздушной Алексъевъ былъ весьма силепъ; писалъ весьма много и мало произвелъ посредсшвеннаго. Онъ образовалъ Воробьева.

Цельзя, говоря о живописцахъ, позабышь Еврепнова, который былъ превосходный художникъ по части живописи на финифпи.

Симъ оканчиваю взглядъ на живописцевъ Екатеринина въка. О ваятеляхъ и зодчихъ Ея же времени поговорю послъ.

Digitized by Google

(41)

Письмо III.

Писать корошко о предметь обширномъ очень шрудно. Ясносшь мыслей и почность выраженій пребують предварительной обдуманности; я боюсь за себя: поспьшность ръдко производить что пибудь хорошее. Сдълай милость, будь ко мнъ синсходителенъ.

Я объщалъ говоришь шебъ въ нынышнемъ письмъ о ваяшеляхъ Рускихъ Екашеринина въка, и шы въроящно удивился, почему я ни слова не сказалъ прежде о ваяшеляхъ, предшесшвовавшихъ сему времени. Виновашъ, по неболье какъ восвода, который почелъ себя виноващымъ за що, чщо въ его воеводской канцеляріи не было инкакихъ шяжебныхъ дълъ.

Ваншелей до царствованія Екатерины II Россія вовсе не имѣла : и вопгь причина, по которой я умолчаль объ

Digitized by Google

нихь, кажется досшашочная. Ты въ правъ болье обвинишь меня за шо, чшо я сказаль шакъ мало о зодчесшвъ въ Россіи до царсшвованія Петра Великаго. Согласенъ, по послъ десяши или двадцати словъ, ничего уже не осшанешся говоришь миъ о семъ предмешъ.

До Владимира великаго какіе были храмы и даже были ли опи почно у язычниковъ, Россію населявшихъ : мы положищельно не знаемъ. Первые храмы христіанскіе, я сказалъ уже, строились по образцу современныхъ Греческихъ. Послъдовавшие за сими были также болье или менье подражанія, уродуемыя по прихошямъ зодчихъ или строителей. Зодчество Византійскаго вкуса замънено какимъ по Гоническо-Индейскимъ. Но чшо за новый харакшерь и какъ онъ явился въ Россіи, шы спросишь безъ сомпьнія: отвъчаю объяснениемъ. Наши церкви

(42)

(43)

оставались въ планахь своихъ почини неизмѣнными до временъ Пеппровыхъ. Обыкновеннышая форма плановъ квадранть съ ченнырьмя сполонщами по среднив, внутри хоры (кромв средняго главнаго ощдъла) съ придълами на нихъ, сптвна однаря, выдавшаяся полукругомъ, а если было при пресшола въ рядъ или болве, то нервдко спольже полукругами выдававшаяся, кими пришворъ ощь главнаго входа, или крышая галлерся снаружи вокругь. всей церкви: въ семъ заключались всъ планы нашихъ церквей. Но въ лицевыхъ своихъ сторонахъ онъ разнообразились до чрезвычайноснии; и кшо наблюдалъ зодчество Индънцовъ, пошъ согласнится со мною, чию въ формахъ куполовъ нашихъ церквей есшь много общаго съ куполами Индъйскихъ храмовъ; даже въ украшенияхъ наружныхъ очень много воспочнаго вкуса, поль-

Digitized by Google

(44)

ко не Срацынскаго или Маврскаго, а какаго иго особеннаго, собетвенно нашимъ церквамъ принадлежавшаго. Не пушешествія ли въ орду вольныя и невольныя привили сей вкусъ, или одна прихоть или причудливость зодчихъ сему виною?

Посль царя Ивана Васильевича III и до Петрл у насъбывали зодчіе Европейцы. Они ввели въ Россію Інпаліянско-Гоппическое зодчество и соорудили многіе храмы и зданія въ семъ вкусь.

Церковь Василія блаженнаго въ Москвѣ всегда обращала на себя особенное мое випманіе: по общей пирамидальной формѣ, се причислить должио къ зданіямъ Готическаго вкуса, а по девящи куполамъ ся, изъ коихъ одинъ другаго страниѣе и одинъ другаго зашѣйливѣе, она есть произведеціе, не подходящее ни подъ какой вкусъ

(45)

зодчества, произведение, можеть быть единственное вь своемь родь въ цьлой Европь по своей странности. Предки наши не имъли и не могли имъть понятия о красоть зданий. Они мень е просвъщены были другихъ Евроисицевъ; боганство составляло краииюю цъль укратений церковныхъ. И вызываемые иностранные зодче строили, сообразуясь со вкусомъ земли, въ которой находились. Опъ того то нъкоторые старинные паматники зодчества въ России имъютъ чно-то свое.

Обранцися къ ваянію: при введеніи Хрисшіанской въры въ Россіи кумиры истреблены, и отъ Владиміра до Петра въроятно не было въ Россіи ни одной сшашуи, исключая однако жь изваяніи золошыхъ и серебренныхъ, разные предметы изображающихъ, кощорыя могли быть присылаемы царямъ

t, an findin valuendi aletti, p. eta altadal e callifiante da Cochellite

въ подарокъ оть дворовъ Европейскихь, или пріобрынаемы оть иностранцевь покупкою, и украшали палаты царскія, если не по достоинсмву художества, що по ценности всщества, изъ котораго состояли. Упомилать о резъбъ изъ дерева, украіленій для иконостасовъ и проч. т. и., почитаю излиннимь. Золото или позолота давали цену имъ, а не искуство.

Патев великій первый имбль у себя во дворць сшашуи. Онъ первой цыпль сіе искуство. Венера, пзвѣсшиая подъ именемъ Таврическом (она находишся въ Таврическомъ дворць), одно изъ первокласныхъ швореній древности, какъ увѣряюшъ, куплена имь. Эшо чудесное произведеніе лучшихъ временъ Греція сдва ли извѣстно шеисрь въ чужихъ краяхъ, но оно досшонно соперничества съ Венерою

Contraction of the second s

(47)

Медицисскою и въ ивкоторомъ отношеніи даже превосходнить ее. Вснера Таврическая ссиь дьва Венера, Медицисская — жена.

Въ царствованіе Елисаветы произведена конная статуя Патра великаго, чно предь бывшиль Михайловскимъ Замкомъ, и Императрицы Анны Іоанновны споящей, достойная иткопораго вниманія по искуству, по къмъ именно, шочно не извъетно; послъдиюю принисывають графу Растрелли: слъдовательно опъ быль и ваятель. Мало по малу появились ваятельныя произведенія въ Россіи, но до Гордъева не было ни одного ваятеля Русскаго.

Тенерь будемъ говоришь о художникахъ пашихъ.

По части Валнія:

Гордъевъ. Онъ былъ изъ первыхь

художниковъ, вышединихъ изъ Академіп при Екатеринь. Получивь швердыя начала въ рисованьи, онъ запимался своимъ искуспивомъ подъ руководсипвомъ Жилета, образовавшаго многихъ достойныхъ ваятелей. Вкусъ Гордъева былъ чисный, льика прелестиая, спиль складокъ въ одеждахъ приближающійся кь древнему Греческому. Онъ произвелъ многія весьма достойныя вещи. Скажу объ однон небольшой фигуркћ, изображающей осень, изъ обозженной глциы, Сіс прекрасизищее произведение сдалано подъ нару Фальконешовой фигуркь весиь, и не боюсь сказать, несравненно превосходиве сей послядней. Ты не повърншь? По я желалъ бы, чнюбы шы имъль случай сравнишь сін два произведенія. Шмья вкусь образованный и любя правду, пы отдаль бы спра-

(48)

(49)

ведливость Гордсеву, при всемъ шомъ, ч що ты Рускихъ мало знаещь.

Шубинъ шакже былъ вссьма ошличный ваяшель. Его бюсшы живы; шьло въ нихъ сешь совершенное шьло; всѣ возвышенія безь сухосши и безъ излишней мягкосши. Вь семъ родѣ произведеній онь единствень; но въ сташуяхъ имѣлъ менѣс удачи. Вь постановлепіяхъ и положеніяхъ вкусъ современный французскій.

Щедринъ (Өедосъ, братъ нейзажисша) опличался лъпкою; будучи въ Парижь, опъ изучалъ произведенія славнаго Пигаля, и возврашясь въ ошечесшво, произвелъ нькошорыя вещи во вкусъ его прекрасно. Щедринъ въ произведеніяхъ своихъ не искалъ красошы идеальной: онъ слъдовалъ природъ съ большимъ успъхомъ. Марціасъ, сиящій Эндиміонъ, его копія съ несравненнаго мальчика Пигалева и несеніе креста, барелье рь въ Казанской церкви, суть лучшія произведенія, которыя онь когда либо сдвлаль.

Козловскій быль испланный геній.Воображение пламенное, сочинение умное, исполненіе ръшишельное опличали все выходившее изъ рукъ сего знаменитаго художника. Опъ былъ славпый рисовальщикъ. Почишашель и подражатель Блонаротія, Козловскій иногда, подобно сему знамениятому ваяшелю, увлекался желанісмъ блоснушь познаніями своими вь анашомін и излишествоваль въ выражении мускуловъ. Трудно впрочемъ опредълнить, какое лучшее произведение его. Они всь прекрасны, всь имьють одни и тъже достоинства и (я говорю съ тобою, а не съ его записными почитателями) почти всь одниъ и шопъ же недоспапокъ. Дввочка, сидлчая фигура изъ мрамора, принадлежащая

(50)

(51)

Императрицѣ Алекслидрѣ Θеодоровиѣ, кажешся, чужда онаго, и пошому можешъ почесшься въ числѣ изящиѣйшихъ его произведсній. Колосальныя сташуи Суворова на Суворовской площади здѣсь въ С. Пешербуріѣ, п Самсона, въ Петергофѣ посшавленная, произведены шакже Козловскимъ. Художникъ сей много шрудился; въ Имперашорскомъ эрмишажѣ ссшь его фигура геній изъ мрамора и нѣсколько небольшихъ произведеній изъ обозженной глины.

Маршось. Творенія сего наменишаго художника и имя его извѣсшны въ цѣлой Европѣ. Онъ принадлежишъ къ числу превосходнѣйщихъ ваяшелей новѣйшаго времени. Въ Россін онъ можешъ почесшься лучшимъ изъ всѣхъ, какихъ она имѣла и имѣешъ доселѣ. Современникъ Гордѣева, Щубина, Щедрина и Козловскаго, опъ избралъ дру-

Digitized by Google

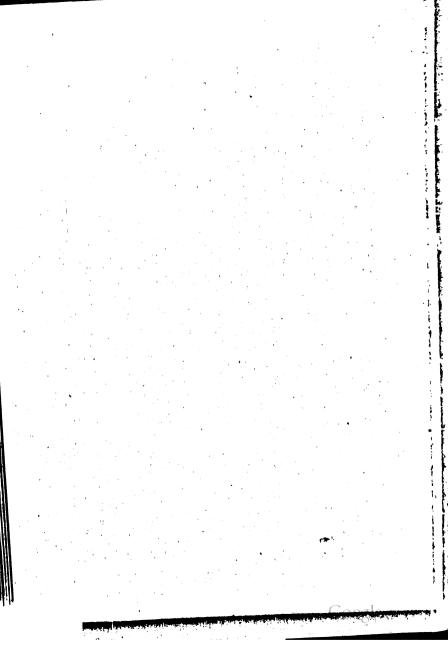
гіе пуши въ своемъ нскуствь. Обдуманное подражание древнимъ постепенно усовершало спиль сго и нѣкоторыя произведенія, имъ исполненныя, въ высшей степени. Онъ изящны менье пылокъ, нежели каковъ былъ Козловскій, но произведенія его больс удовлетворительны 6e3въ глазахъ иристрастнаго крипика. Мартосървдко поражаетъ своими твореніями съ перваго взгляда; но они пітмъ болте. привлекающь випманіе, чьмъ болье смотришь на нихъ; произведенія Маршоса не имъють сполько прелести и движенія, сколько творенія знаменитаго Кановы, но они не имъютъ, за що ничего манернаго, инчего принужденнаго, ничего излишествующаго. Благородство есть опличительный характеръ сочиненій Мартоса; выполненіе его втрно, тщательно, пріятно; въ дранировании фигуръ опъ

превосходить Канову; а въ барельефахъ и особенно многосложныхъ онъ едва ли шеперь имъетъ себъ равнаго.

Предълы письма не позволяють мит распространяться въ изсчислении произведений Маршоса, ихъ очень много: но я не могу не поименовать тебъ по крайней мъръ важитишихъ.

Кь числу сихь послёднихъ принаддежашъ памяшники, украшающіе садъ Павловска. Барельсфъ, предсшавляющій Гименся, пошушающаго пламенникъ (на памяшникъ Великой Киагинѣ Елеиѣ Павловиѣ), можешъ ишши параду съ произведеніями древнихъ Грековь; памяшникъ Великой Киагинѣ Александръ Павловиѣ, извѣсшиый шебъ по гравировкѣ заглавнаго лисша въ сочинеиіяхъ Жуковскаго (изд. перв.), есшь шакже одно изъ лучшихъ швореній Маршоса; памяшникъ Имперашору Павлу и въ особенносщи барельсфъ, полѣщенный на цоколь онаго, изображающій Августьйшее семейство, оплакивающее потерю отца и государя свосго, особенно превосходень; спатуя Актеона, колосальный памятникь гражданину Минину и князю Пожарскому и многія другія произведснія Мартоса приносять честь ему и Россіи. Художникъ сей уже вь преклонныхъ лыпахь; но силы генія его еще не угасають: послъднія его работы не уступають шьмь, которыя имъ исполнены въ лучшія льта жизни; онъ и шеперь трудится.

Посылаю шебт рисунокъ сь одного изъ последнихъ произведений сего знаменишаго художника, не съ шемъ, чтобы я почишалъ его превосходнейшимъ (изъ рабошь Маршоса трудно сделать подобный высоръ), но оно подаешъ два важные предмеша къ размышленію : во первыхъ назначение и



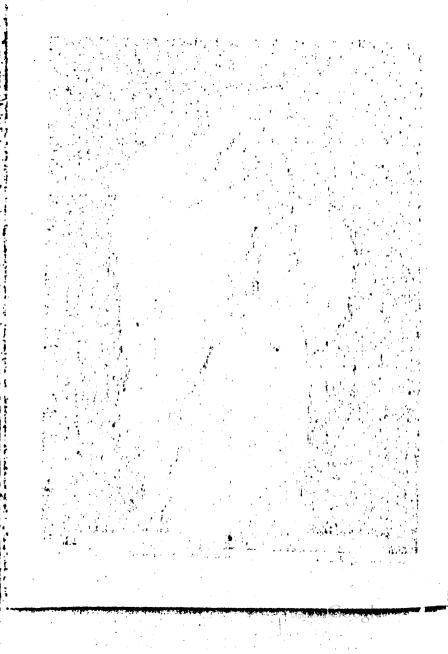


e cero apor e cala a compo-

53 .

PERMIS INTERNET OF THE FORE PARTY AND A PERMITS страние во стра и наметриа. Спорто хы себя тресс, сапры, укразиян - HAR BREAR AND AND AND AND AND AND THE There we are a start of the starter Support to the second of the second of the second of the 1 1. Alt St. B. B. Sature of the second state of the second state of the the state is a good to be a fight of the 10 Myssell Care State State and a state of the particular NAME RECEIPTING AND ADDRESS OF THE PLAN Charles and the second of the second s and a scalader partitlet come thermal a more than all at the thread second second second second APPER A BARANCES AND AND ADDRESSED.

. Провод 2 на хама послаба ван ван апроза Ва забрина со вона. Ва сераниза с запоса Ва сабрина со вона. Ва сераниза с запос, на сопата содах систра бара запосна проблата со систра сода Пореле проблата во села Серине са сода



(55)

мысль сего произведенія, а во вшорыхъ искусиво художника.

Одинъ набожный вельможа приготовивъ въ церкви помфстья свосго для себя гробь, хошъль украсить оный изваяніемъ Ангела - хранишеля, держащаго въ одной рукъ образъ, даръ и благословение родишелей, а въ другой лампаду, всегда горящую: подобіе пламеннаго усердія къ Богу правосудному. Это выполнено Маршосомъ : изъ рисунка шы можешь судишь о художественномъ достопнствъ сего священнаго изваянія. Сочиненіе фигуры въ особенности отвъчаетъ простоит и величію мысли, свяшосни предмета и важносни назначения.

Прокофьевъ есшь последній изъваяшелей Екаперицина века. Его произведеція, въ сшиле современномъ Французскомъ, усшупающь въ спрогосщи формъ произведеніямъ Маршоса; по

Digitized by

они дышуть жизнію. Смотря на нихь, забываемь, что видимь предь собою мраморь или бронзу. Актеонь его, преслѣдуемый своими собаками, спящій настутокъ и Морфей превосходны. Въ Петергофъ есть его работы: богь рѣки Волхова и тритоны. Чувство, знаніе и смѣлость отличають вообще лѣпку сего художника. Онъ довольно трудился. Барельсфы его имѣютъ большія достоинства: сочиненіе умное, исполненіе свободнос, рѣтишельное. Нѣкоторые окончены какъ нельзя лучше.

По гасти зодгества

явились въ царствование Екатерины великой следующие художники:

Волковъ, художникъ превосходный. Онъ имълъ дарованія необыкновенныя. Зданія, имъ сооруженныя, исполнены чисшопы вкуса и совершенной сообраз-

(57)

ности съ ихъ назначениемъ. Странно ви убль упопребляемыя иными зодчими украшенія, не соотвътственныя характеру спроеній; портики, колонады и проч., приличныя храмамъ, дворцамъ или домамъ огромнымъ, приспавляемыя къ магазинамъ, конюшнямъ и шому подобнымъ, несравненно низшее назначеніе имтющимъ постройкамъ. Волковъ не имъль сего излишества. У него все у мъсша, все ксшаши; опъ много строиль. Нъкоторыя зданія сго могушь почесться образцовыми. Къ числу сихъ принадлежить Соляной городокъ (магазинъ для храненія казенной соли) на берегу Фаншанки, и казенный пивоваренный Заводъ, чпо на Выборгской сторонъ здъсь въ С. Петербургь.

Захаровъ одинъ изъ величайшихъ зодчихъ въ Россіи. Опъ, служа долго профессоромъ архишекшуры въ Ака-

демін Художествь, образоваль весьма много опіличный шінув художниковь. Его проэкшы возобновленія Псакіевской церкви и соединснія зданій, Академіи Наукъ, принадлежащихъ колонадами, превосходны въ обширнъйшемъ значенін слова; по его же проэкшу возобновлено главное Адмиральшейство въ С. Пешербургь, здаше огромньйшее и, можно сказащь, единспвенное почистоть архинскиуры, согласно часшей, соразмарносни во всемъ и изящному сшилю. Мельниковъ, зодчій, извесшный необыкновенными дарованиями своими, обязанъ Захарову развишіемъ и усовершенствованиемъ оныхъ.

Михайловъ (Андрей) достойный отличнаго вниманія по многимъ прекрасныйшимъ зданіямъ здѣсь и виъ столицы. Въ С. Истербургъ произведены ммъ Екатерининская церковь, домъ Россійской Академіи, и много домовъ

(59)

частныхъ. Достоночшенный художникъ сей сыль сопрудникомъ Захарова по Академія и тенерь служитъ ей съвеличайшею пользою. Опытностію и навыкомъ онь пріобрълъ глубокія познанія по своей части. Нькоторыя изъ послъднихъ проэктовъ его превосходны.

Воронихинъ, известный сооруженісмъ Казанской церкви, Горнаго корпуса, Колонады въ Пешерговскомъ саду и проч. Онъ быль въ бодишой славт. Тенерь его кринцкующь особенно за Казанскую церковь, однако храмъ сей хопя и имбешъ нъкоторыя несовершенсива, можешъ спашь на ряду съ весьма хорошний церквами въ Евроить. Мьсшное положеніе, не позволившее помъстичиь колонаду отъ главнаго входа, причиною шому, чию она примкнуша къ боковой фасадь церкьи; онь эшаго и самая церковь перяенть много виду, и куполь ся довольно огромный кажется слишкомъ малымъ по соразмърносии со всею массою зданія; впрочемъ, разсматривая сію церковь безприсирасино, найдешь въ ней много достописивъ; детали (подробноспи) вообще прекрасны. У Воронихина нельзя отнять его дарованій; онъ былъ весьма искусный художникъ и особенно отличался внутреннимъ укращеніемъ домовъ.

Демерцовъ и Михайловъ (Александръ) равно принадлежатъ къ числу весьма хорошихъ зодчихъ сего же времени. Первой извѣстенъ сооруженіемъ Церквей Св. Сергія и Энаменія здѣсь въ С. Петербургѣ, изъ конхъ въ послѣдней внупренность особенно прекрасна, а второй построеніемъ Литейнон,принадлежащей Академіи Художествъ, мпогими другими строеніями казенными и частными и нѣкоторыми проэктами, большое достоинство имѣющими.

(10)

О гравированіи на мѣди я не сказаль еще ни слова, хопя и упомянуль о двухь граверахъ Рускихъ, явившихся при Елисавенть. Впрочемъ о семъ искусипвъ мало можно сообщишь любопытнаго.

До ПЕТРА I не было у насъ гравёровъ. Онъ вызвалъ нѣкошорыхъ изъ чужихъ краевъ. Въ числь ихъ не было опличныхъ. При Елисавешъ же приглашень въ Россію знаменнимый Шмиль для выгравированія портрета Ея Величества, писаннаго въ ростъ художникомъ Токе. Эшотъ гравёрь, одинъ изъ славнъйшихъ своего времени, осша-вался долго въ Россіи и образовалъ Колпакова и Чемезова, упомянущыхъ мною прежде. При Екашериив были у насъ довольно изрядные гравёры иностранцы; изъ Рускихъ же опличились: Скородумовь, котораго справедливо можно назващь нашимъ Бар-

толоціень: онь быль весьма хорошій рисовальщикъ, (доспоянство ръдкое въ граверъ) и произвелъ нъкопорые эсчаяны пункшировальнымъ манеромъ превосходно. - Берсеневъ , который гравировалъ грабшинихомъ (au burin) чрезвычайно хорошо. Эстампъ его съ карипины Лосенка, представляющей Св: Апостола Андрея, исполненъ отлично. По пвердосни рисунка,чистоть шириховъ и позному выполнению каршины, эпо произведение можель почесться изь лучшихъ вышедшихъ досель вь Россін. Берсеневъ скоппроваль въ большомъ форматъ эспампъ славнаго Эделинга сь каріпины Филиина де Шампань, представляющей Монсея, нынь находящейся въ Императорскомъ Эрмишажь и произвель другія досшойныя рабошы. Къ сожальнію оба художника сіп жили не долго. Кошкинь, ученикъ Берсенева, также могъ бы бышь от-

And a second in the beam wells where one to want in a second to be a second of the second of the second of the

(63)

личнымъ гравёромъ, но обстоятельсшва опвлекли его ошь запящия симъ искуствомъ; о другихъ же граверахъ упоминащь почищаю излишнимъ.

По части ръзьбы на камняхъ и стали были вь Россіи при Екатеринь: Вернье и Егеръ иностранцы, а изь Рускихъ Васильевъ и потомъ Алексьевь. Но лучшимъ въ сіе время почитался Асберехть, пріятностію льпки изъ воску и чрезвычайною отдълкою работъ своихъ замьчательный.

Такимъ образомъ не было ни одного почти рода художествъ, въ которомъ бы не явились при Екатеринъ Рускіе художники опличные; но, должпо сказать правду, они мало или не такъ какъ бы должно занимаемы были публикою. Иностранные, въ числъ которыхъ были конечно превосходные, а болъе посредственныхъ; вообще выигрывали во мнъніи передъ Рускими.

Киязь Потечкинь-Таврическій едва ли не одниь быль, который предпочишалъ своихъ чужеземцамъ и ни мало онть того не быль въ проигрышт. Домы его, чно нынь Аничковской и Таврической Аворцы, были первый передьлань, а последний вновь сооружень извъстнымъ Сларовымъ. Онъ употребляль пошомь Волкова. Многихъ художниковь ималь онь при себа и особенно любиль Рускихъ. Пемногіе вельможи сладовали его примъру; причина ясная: чнюбы безонивочно судинь о хузожествахъ, нужны познанія; чиюбы поддерживать оныя, вужна любовь; чтобы имынь довъріе къ художникамъ, нужпо убъждение въ ихъ достоинствь; а въ що время по недавиему образованию Академін большая часіпь богашыхь любишелей, избалованные возможностно, которую подавала Французская реколоцы пріоорынань вещи превосходныя

(65)

славныхъ мастеровъ за безцѣнокъ и по думали о рускихъ художникахъ.

Одни зодчіє наши были не безъ запяшій; но всѣ прочія художества пе обращали на себя должнаго винманія публики.

Пе шакъ мыслила, не такъ дъйствовала Имперапірица. Великая умьла бынь великою во всемъ ; и хоня, какъ увьряющь сшарики, она признавалась, чню не имбла склонносни ни къмузыкъ. ни къ художеетвамъ, однако, зная, чию науки и искусива необходимы въ государснива, всегда нокровнинельствовала, ободряла, лельяла и шь и другія. Рускіе сь дарованіями были ей дішями. Она любила ихъ какъ машь, она одна поддерживала всякаго достойнаго художника рускаго, занимала ихъ и неклась о шомъ, чшобы они имъли способы трудинься. Эрмишажь, любамьсшопребывание Императрицы, MOC

быль наполнень художниками. Госуда. DHILL HE OCHABARATA IN OANOPO NOUNE безь пого, чнобы не сказань милоснываго слова, не ободришь похвалою или покупкою для себя произведения достоянаго. Зодчество вь ся времи возвысилось. Церкви, дворцы и публичныя зданія, здесь и въ другихъ мьсшахь Россіи сооруженныя Рускими, удосшовърношь въ эшомъ. Живолись шакже усовершилась. Ваяніе блиспанислывымъ образомъ явилось вновь; и хоння справедливо, чию художники, посвящившие себя последнему,мало имъли погда случаевь къ произведениямъ важнымь; однако жь одинь Георгіевскій заль въ зимиемъ дворць, опдъланный по проэкшу славнаго Гваренги и украшенный мраморными ваяшельными работами Гордьева, Маріпоса, Козловскаго и Шубина (если бы не было аругихь превзеходныхь художеспвен-

ныхъ памлтниковъ времени Екатерины) доказываешь, сколько желала она видипь увъковъченнымъ оппличное искусшво Россіянъ, ей современныхъ.

Весьма бы я желаль изчислишь самос главизйшес, что произведено Рускими по часши художествь ири Екатеринь, по это не возможно: предылы письма слишкомь для того швены, Впрочемь ты могь замътить изъ сказаннаго мною, что художества въ Россіи въ самое короткое время, по учрежденіи Академіи, сдълали исполинскій шагь впредъ.

Чшо жь было бы, если бы умы совершенио гошовы были возпользовашься вполнъ сими успъхами!

Исльзя не уважащь дарованій, въ комъ бы они ни были и гда бы ни явились, это правда; по любить украшающія отечество, ихъ поддерживать, возвыщать: обязанность всякаго, кто имъетъ

Digitized by Google

(67)

(68)

къ тому среденива, у кого есить любс къ странь родной и кию желаепть чести, славы и пользы.

Великіо умы, генін необыкновс ные принадлежань всему человычест но слава ихъ еснь неотьемлемая сс сипсенность той земли, въ кощог они родились и созрѣли.

Помни это, любезной другь! Та образованіе, умъ, родь, знатност все ручается за що, что ты може иткогда возвыситься на степень ловтка государственнаго. Истина тебъ пригодится. Мы Рускіе ещтеперь не можемъ хвалиться ми тъмъ прекраснымъ, благороднымъ ч ствомъ, которое называють гордост національною. Это единственная (наша. Процай!

Письмо IV.

Кратковременное царствование имперапора Илвла ознаменовано превосходными памящинками искусшвь изящныхъ. Опъ любилъ художесніва, чувсивоваль холодность публики къ произведеніямь художниковь отечественныхь и собсивеннымъ примъромъ доказалъ иесправедливость малаго ся къ нимъ довърія. Петергофъ украшенъ въ его время множесивомъ броизовыхъ силатуй, исполненныхъ Козловскимъ, Маршосомъ, Щедринымъ и Прокофьевымъ; для Михайловскаго замка многія каршины и сшашун произведены рускими художинками; ошлишы нъкошорыя но формамъ, сняшымъ съ древнихъ образцовыхъ произведеній для украшенія императорскихъ садовъ; умножилось число прекрасныйшихъ храмовь и зданій въ сполицахъ и внушри им-

(70)

перін; ръшено сооруженіе Казанскаго Собора и, словомъ, художники рускіе произвели въ это время сполько истинно достойныхъ инорений, чио попъ, кно не знастъ Россія, не повъритъ, чпобы папь лътъ были къ шому достаночны. Императоръ уважалъ Баженова; Щедрина (пейзажиста) и многихъ другихъ славныхъ нашихъ хуложниковъ. Онъ былъ опіменно милоспивъ ко всемъ, кию имвлъ даръ и могъ содыйствовать трудами своими чеспи Россіи. Императрица Марія Ободоровна, слъдуя врожденной любви ся къ излиному, равнымъ образомъ ободряла и покровительствовала дарованія. Марслучаями къ произвепосъ многими денію ваятельныхь швореній обязань Ея Величеству.

Въ семъ состояніи были художества въ Россіи, когда взошелъ на пресполъ Императоръ Александръ.

Немногіе изъ художниковъ, отличившихся при Екатериив, не дожили до сего счасилливаниато въка; прочіе произвели лучшія свои шворенія въ это время. Другіс явились вновь для славы своего опсчесива. Академія Художествъ, подъ начальствомъ незабвеннаго графа А. С. Строганова, благодьтеля художниковь рускихь, получила повыя милоспи онть щедронть монаршихъ. Сооружена соборная церковь Казанскія Божія Машери, зплиенишая многими славными швореніями лучникъ нашихъ художниковь. Воздвигнушы зданія, намяшники. Столицы, города, села получили новый видъ. Вкусь распространился повсемьстию; правишельсиво дало случай и средсива ошличишься художникамъ нашимъ, и художества въ Россіи досшигли шой сшепени, на кошорой находятся они въ образованнымихъ спранахъ Евро-

ны. Сонерничесиво лучшихъ италіанскихъ и французскихъ художниковъ нынѣ для Рускихъ не сигращио.

Ты, л. д., можешь бышь, подумаешь, чшо я сказаль симь слишкомь много: по, прошу шебя, не спѣши судинь мои выраженія; я говорю самую строгую исшину. Ты убъдинься въ ней, когда болье познакомпшься съ Россісю. Ошбрось только предубъжденія и смотри на все прямыми глазами.

Вь царсивование Императоровъ Павла и Александра Академия образовала и сще не менье шысячи художниковъ.

Вошъ имена превосходибйшихъ. По часши живописи исторической: Егоровъ, Шебуевъ, Ивановъ (Андрей), Безсоновъ, Сазоновъ, Басциъ, Бруни, Брюловъ (Карль); по портретноп: Варникъ, Капренскій, Венеціановъ; по перспективной: Воробьсвъ; по пейзажной: Щедринь (Спльсестрь), Боде; по часши

гравированія на меди: Ушкинъ, Ческін, Галакщіоновъ и Скошниковь; по часин ваянія; Демушъ- Малиновской. Инменовь, Соколовь, Гольбергь, Крыловь; по части разьбы на металлахъ: графъ Толстой и Шиловь; ръзьбы на крыкихъ кампяхъ: Доброхошовь; по часпи зодчеснива: Спасовъ, Мельниковъ, Гомзинь, Берешши, Дудинь, Калашниковъ, Глинка, два браша Тоны, Мейерь, Эльсонь, Брюловь (Александрь) и пр.Изъ числа сихь художниковь ибкоторые мотунгь бышь поставлены наряду съ первосшененными иностранными худож-MERSONIL.

Егоровъ есть художникъ, обладающій необыкновенными дарованіями, рисовальщикъ, какихъ мало имъешъ Европа. Ему удивлялись въ Римъ: спиль его благородный, изящный, возвышенный. Въ сочинения опъ превосходсиь. Жавопись его пріяшца, озворожишель(74).

на. Если бы каршины, имъ производимыя, были всегда равной симы, алица имали болте выражения, и наконець если бы воздушпая и линейная перспективы въ его произведенияхъ совершенно удовлешворяли спрогаго кришика; то я сказаль бы: это нашь Рафаэль, но болье близкій къдревнимъ, нежели Санціо. Егоровь произвель за деслиь лыпъ предь симъ каршину исплазанія Спасителя въ темниць. Знаменитая вообще картина сія имьеть шакія часния, которымь удивляниься, скажу болье, предъ кошорыми благоговынь должно. Фигура, изображающая Спасищеля, и въ особенности туловище ея парисовано неподражаемо. По изяществу синая и формь это анцикъ; шея, грудь и плеча сей фигуры совершенны въ высочайшей сшенени. Фигура, привязывающая руки Спасителя къ сполбу, выполнена съ ша(75)

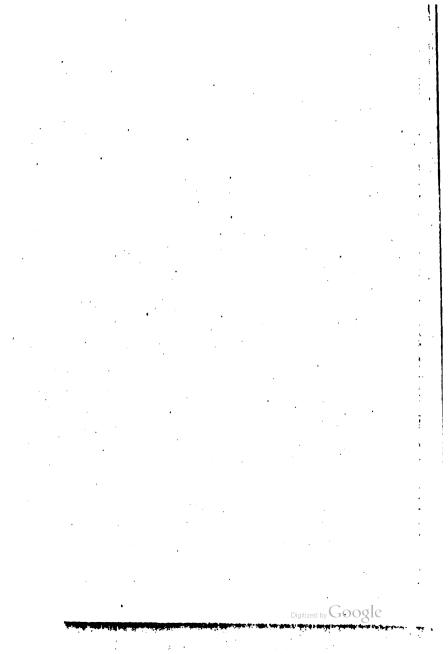
кимъ знаніемъ и вкрносшію, что украсила бы и лучшее швореніе Анцибала Караччи. Сочинсние вообще сей картины весьма умно: Спасишель ввсдень въ темницу, разоблаченъ; одинъ изъ сверпнинслей казни привязываещъ (руки его, какь я сказаль уже; другой, держа розги, ждень сь зверскимъ нетеривціемь минушы пешязанія; воинъ, споящій нозади, дерзаеть въ безумін своемь укоряшь Богочеловька; но сей, возведи очи къ небу, молишъ Оща своего да простишь имъ: не въ-Aниъ бо, чио иворянъ. Вь лиць Спасищеля много выражено. Можно бы покелание сще болье; по это такое желаніе, котораго пикию еще не выполняль досель. Падобно имень силы свыше силь человька, чшобы изобразить Бога хоння и въчеловическомъ образь. Каршину сію иные судили съ излишнею строгостно; по есть ли

хоня одно произведение художественнов, которос во всъхъ часняхъ было бы равно совершенно? И Аполлонъ Бельведерский и Ллокоонъ не чужды погръпносшей. Знающий человъкъ ихъ видишъ, по при всемъ томъ уливляешся симъбезсмершнымътворениямъ.

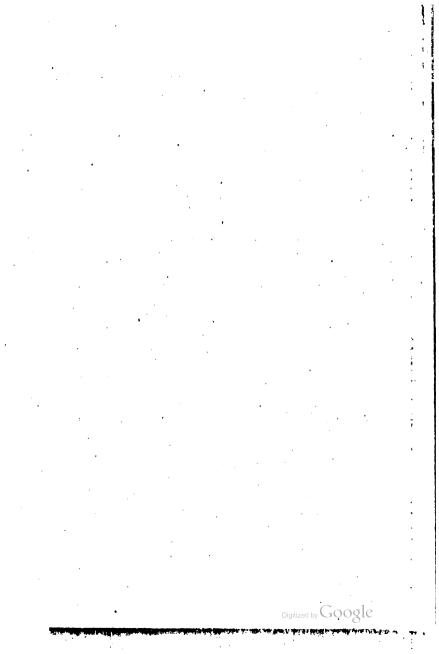
Я распространился о произведения Егорова; потому чию оно есть лучшее изъ всъхъ произведений живониси въ Россіи, и, говоря правду, едва ли наша школа произведенъ скоро что либо иодобное.

Егоровъ написаль весьма много каршинь: двъ въ Казанской церкви, досшойныя кисши Гвидо Рени. Св. Iеронимь (у графа Г. В. Орлова) и Сиасишель, явившийся Магдалинъ въ видъ вершоградаря (у г. Масалова), сушь, кажешся, лучшия изъ каршинъ Егорова послъ исшязания Спасишеля. Исбольщия кабинешныя каршины Егоро-

zed by GOOGLC

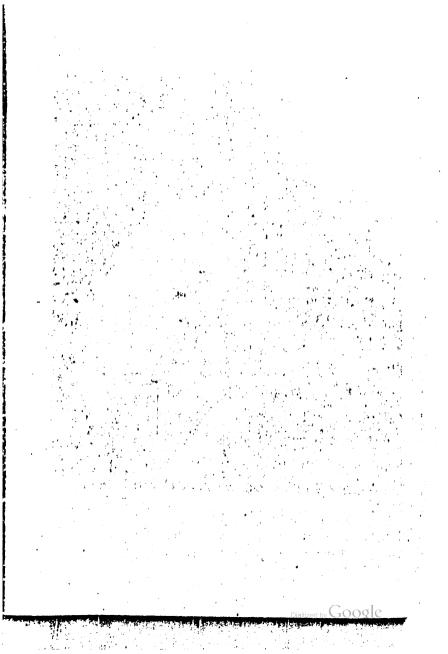








e 1 and the second € 5 C State State the second s a car a presentario que sel e ser interne en este en este and the state of the 4 4 . 1 1 ALER CONTRACTOR AND A STATE OF A STATE OF A a an anna sanna san an anna an anna an anna gan in the first state and the state of the



(77)

ва пеоціпенны. Св. Семейство, изъ шрехъ фигуръ, чию въ Эрминажь, сочинено, нарисовано и написано въ совершенства. Егоровь любшиь спрасшио свое искусиво. Онь неушомимъ въ шрудахъ. Его священныя изображенія для церквей, по сшилю, рисунку и благородству сочинения, могунъ навсегда остапься образдовыми. У Егорова есшь много сочиненій Пзбіеніе млаленненсполненныхъ. цевь, семь дней сотворения міра н вь шомъ числь грахопадение Адама выше всъхъ похваль. Для славы Россін желашь должно, чшобы художникъ имьль возможность произвесни сія сочинения въ большомъ видь.

Посылаю шебь рисунокъ съ одной каршины Егорова, изображающей Сусаниу. Какъ опъ ни слабъ, по шы можешь получишь изъ него пъкошорое понящіе о семъ художникъ. Дополня

въ воображении совершенства живописи: пріятиващий общій шонъ, сладость кисти, прелесть лица, былизну и пъжность шьла, пурпуровую и бълую одежду, придающія блескъ фигурь, и ты не ошибеться, если ночтель эту карлину однимъ изъ прекраснытихь произведений Егорова и по ней будеть судить о тьхъ, которыя л называю превосходными.

Шебуевь не менье славный художникъ. Достоинства его произведений суть: сочинение облуманное, рисунокъ весьма правильный, стиль чистый, благородный, выражение приличное предмету изображаемому, кисть свободная, приятная, должное выполнение свыта и тыпи, большое знание перспективы и искусное разположение околичностей. Изъ произведений сего художника отличиъй и находятся въ Казанской церкви. Это три большия карти-

иы, изображающія предменны, заимствожизни свяшишелей: Ва-113% REALING силія Великаго, Григорія Богослова и Ізанна Злашоусшаго, каршины, дающія Шебуеву право на почешньйшее исто въ числъ первышихъ современныхъ художниковь Европы. Вь сихь каршинахъ соединены вст условія живониси. Одинъ колоришь шолько шемновашь пъсколько; впрочемь и сей недостановь, если шолько можно назващь это недостанкомь, не опшмаетъ ни сколько досшониства отъ сихъ несравненныхъ швореній. 06щій топъ ихъ, спокойный для глазь, вселяенть въ зришеля искошорое особое чувство благоговейнаго вниманія, споль приличное при воззрѣніи на произведенія священныя. Взятие Божія Машери на небо, карілина въ Казанской церкви, написаниая съ находящагося вынь въ Эрмишажь эскиза

Digitized by Google

THE PARTY PARTY PARTY

Г. Шебуева, сочинена превосходно. Въ церкви Царскосельскаго дворца есшь плафонь руки сего же художника, произведсите прекрасное и огромизбишее изъ всъхъ, какія были произведены досель рускими живописцами. Подробное описаніе онаго шы можешь найши вь журналь изящныхь искусшьь.

Шебуевъ ошъ времени получилъ не обыкновенную пракшику; пишешъ чрезвычайно ловко; манеръ послъднихъ произведеній его исполненъ свободы и вкуса: но знащокъ болъе удивляешся шъмъ, кошорыя находяшея въ Казанской церкви и, можешъ бышь, пошому, чшо исполненіе ихъ върпъе и окончашельные. Есшъ впрочемъ пъкоторыя и изъ новыхъ рабощъ Шебуева, неусшунающія рабошамъ, упомянушый храмъ украшающимъ. Изъ сочиненій г. Шебуева пеисполненныхъ два весьма многосложныя, особенно

Digitized by Google

(80)

Digitized by Google



ladies - Appendies Repairs H. C. B. Marches March S. P. Harrison and and the second and the second production of the first second second na ally be build only County County Cou an alan walan salah salah salah kalan k Souther the later of a shift white the Carte . and the second The Company Statis Service + Prairies and a great star the HELANGLES I.B. P. C. M. C. and the state of the and the stand of the provide states and a state of the states of the states of the states of the states of the a uppustence, a successive of prease of successive West at a post of a line of a second se Apple and construct for all and present to be and and the there are not the paper of the all for sality in man from Story Mr. Story 化原始结构合合体 网络小学家 Digitized by Google



(81)

примъчательны: крещеніе народа въ Кіевь и Снаситель предъ Пилашомъ. Желательно, чшобы художникъ произвель сій каршины. Судя по досшопиству сочиненія онъ были бы безь сомпънія превосходивйшими.

Я забыль шебь сказашь еще объ. одной каршинь г. Шебуева, находящейся въ имперашорскомъ Эрмишажъ и изображающен Іоанна Кресшпшеля, иладенца, ушоляющаго жажду. Просшота сочиненія фигуры, прекраспо разположенная околичносшь и исполисніе вообще илъняющь зришеля. Къ сожальнію каршина сія, не знаю, ощь какой причины, много пошериъла. Чшобы предупредишь для шебя пошерю сего произведенія (шы, можешь бышь, не скоро еще будешь въ Пешербургь), посылаю рисунокъ.

Ивановь (Андрей) и Безсоновь шакже принадлежать кь числу ошличныхъ на-

Digitized by Google

6

шихъ художниковъ. Первый особен. но достопнъ впиманія по тому усердію, съ которымъ онъ печется объ образованія молодыхъ художниковъ. Воснишываясь вмасить съ Егоровымъ и Шебуевымъ, онь быль ихъ сопериикомъ, но по обсшоятельсивамъ семейнымъ не могъ бышь въ Рамъ и образовашь, какъ они, свой вкусъ классическими твореніями мастеровъ великихъ. Впрочемъ опъ произвелъ много вещей прекрасныхъ. Ивановъ сочиняешъ хорошо, дранируешъ фигуры со вкусомъ, даешъ силу карипинамъ своимъ и имеетъ надлежащія сведе. нін въ перспекшивъ. Безсоновъ напимного прекрасныхъ плафоновъ. салъ Есть и картины его вссьма досшойпра.

Сазоновъ, Басинъ, Брупи и Брюловъ (Карлъ) художники молодые, объщающь весьма много. Последний

Digitized by Google

(82)

(83)

сосдиняеть въ себь всъ дарованія, нужныя для совершеннаго живописца.

Варникъ и Кипренский, два превосходные портретисты наши, не многихъ имлюшь соперниковъ въ Европь. Они идушъ разными дорогами въ своемъ искусшвъ къ одной цвли: совершенсиву. Варвикъ рисуенть чрезвычайно вырно; въ выполнении свына и пьни, въ переходъ и почносни **шоновь, въ знаніи воздушной пер**спективы и сочинении неподражаемъ. Публика не всегда справедливо осуждаешь его за колоришь. Кипренскій рисуень не споль спрого, но его весьма пріянна, краски RUCHILL блесниящи, отработка чрезвычайна. Bъ перспекшивѣ опъ весьма силенъ. Варникъ удивляетъ знатоковъ безпристрастныхъ; Копренскій нравишся вообще. Произведенія Варника превосходны; Кипренскаго прекрасны.

Собственный портреть, Варникомъ написанный, освъщенный солнцемъ, есть единственная вещь въ своемъ родъ. Онъ много писалъ портретовъ, писалъ историческія каршины, пейзажи и выльнилъ небольшую фигуру умирающаго Филоктета. Во всякомъ изъ сихъ родовъ Варникъ оказалъ дарованія необыкновенныя.

Кипренскій также произвель много оплично хорошихь вещей. Одна изъ лучшихъ: молодой онідыхающій садовникъ, находится въ Эрмитажь. Изъ прилагаемаго расунка ты будеть видыть сочинсніе ся, умпый выборъ натуры прелестной, можешь представнить себь какъ сильна должна быть каршина, и конечно согласишься, что Кипренскій есть одинъ изъ отличнѣйшихъ художниковь рускихъ.

Венеціановь извысшень какъ портретисть и живописець сельскаго до-

нашияго рода. Онъ много произвель прекрасивйшихъ вещей сухими красками. Его произведения правяшся върноспію и пріяппосшію красокъ и чрезвычайною почноснию въ исполнения свыша и швни. Лучшія и, можно сказашь, ошличнъйшія въ своемъ родъ произведения его сущь: внутренность гумна, спящій мужичокъ и деревенское упро: семейсиво за чаемъ. Первая находится въ Эрмитажь. Въ каршинъ сей художникъ превосходно выполниль дайствіе перехь свыновь, входяцихъ во внупренносить гумна: вдали чрезъ открыныя вороша, съ боку пакже чрезъ вороша и спереди чрезъ ощверсиніе или окно вь крышь.

Воробьевъ, живописець перспективный, произвелъ много превосходныхъ каршинъ. Лучшія находящся въ Эрмишажь. Опъ предсшавляющь наружный видь храма Воскрессиія Хрисшова въ

Іерусалимѣ, внутренность придѣла Голговы тойже церкви и церкви св. Елены, написанныя имъ по возвращении изъ путешествія въ Палестину. Художникъ сей прицадлежинъ къчислу отличнъйшихъ современныхъ художниковъ.

Щедринъ, пейзажисшъ, весьма уважасмый въ самочъ Римъ. Россія не имъла сще подобнаго. Воде художникъ съ большими дарованіями.

Объ Ушкинъ щы слыхалъ конечно въ Парижъ. Онъ шамъ прославился гравпрованісмъ и въ Россіи поддерживаетъ прекрасными произведеніями своими славу, справедливо пріобръшенную имъ внъ ошечества. Гравёры нащи: Галакшіоновъ, Ческій и Скошниковъ произвели весьма хорошія вещт и конечно были бы шакже извъсшны въ чужихъ краяхъ, если бы гравпрованіе предсшавляло въ Россіи болье случасвъ къ важнымъ заняшіямъ.

(87)

Ваятели наши: Демутъ-Малиновскій и Пименовъ имѣютъ большія досшоинства. Лучшія произведенія ихъ находяшся въ Казанской церкви. Рускій Сцевола, сташуя, исполненная первымъ, какъ подражаніе натурѣ, прекрасна.

Гольбергъ и Крыловъ подають о себѣ чрезвычайныя надежды. Первый въ лѣпкѣ можетъ почеснься лучшимъ изъ художниковъ рускихъ, иыиѣ существующихъ. Его бюспы неподражаемы. О произведеніяхъ сихъ двухъ художниковъ можешь узнашь въ журналѣ изящныхъ искусшвъ.

Соколовъ шакже заслуживаещъ вниманіе, какъ ощличный ваящель. Его сшашуя: молошница съ разбишымь кувшиномъ, прелестина.

О графѣ Толспюмъ я говоришь не буду. Его знающъ въ Евроиѣ. Производимыя имъ медали на зна-

Advined distilling the states at

менитыя произшествін отсчествен. ной войны 1812, 1813 и 1814 годовъ, пы видълъ, и мизніе швое о величай. шемъ достопиствъ изобрътенія и исполненія ихъ совершенно справедливо. Графъ Толстой еснь просвещенатышій изь художниковь рускихь. Дарованія его необыкновенны, а любовь къ искуствамъ безпримърна, и особенно у насъ, гдъ фамильныя шишла неръдко предпочинающся шъмъ дарамъ, которыя даеть природа, и которыя выше всъхь даяній свъпа. Шиловъ извъспенъ нъкоторыми весьма достойными работами. Порирешъ Александра, выръзанный Шиловымъ, весьма похожь. Доброхошовь опличается въ ръзьбъ на камняхъ чревычайною чистотою, точноснію и пріятностію

исполненія. Онъ большой практикъ и въ ощделкъ самыхъ малъйшихъ предметовъ неподражаемъ.

Изъ современныхъ зодчихъ оптлияиъйшие сушь: Сшасовъ и Мельниковъ,

Спасовъ произвель весьма много зданій казенныхь и частныхь. Изъ первыхъ лучшимъ почишается главный конюшенный дворъ, здъсь въ С. Пешербургъ по его проэкшу возобновленный. Харакшеръ архишекшуры Сшасова важенъ, подробносши хорошей соразмърности, стиль чистый. Сшасовъ первый началъ упошреблящь у насъ древній дорическій орденъ въ колоннахь.

Мельниковъ имъетъ способносни не обыкновенныя и чрезвычайно много вкуса. Его пропорціи изящиы. Одаренный пылкимъ воображеніемъ, онъ во всемъ оригиналенъ. Сшарообрядческая церковь, сооружаемая здъсь въ С. Петербургъ по проэкту Мельникова, есть одно изъ лучшихъ произведеній новъйшей архи-

Digitized by Google

тектуры въ России и, сићло скажу, ни опколѣ не запиствованное. Вь сей церкви одинь только главный педостатокъ: она не изъ мрамора; если же есть другіе, то они ничножны.

Мив случилось видьшь проэкшы Михайлова, Сшасова и Мельникова, деланные ими для соборной церкви въсполицв. Всв они превосходны; всв доказывають, чно зодчіе сін обладаюнть величайшими дарованіями. Не беру на себя ръшинь, конорый изъ сихъ проэкновъ нревосходнье: по если бы шы потребовалъ мосто мивнія, я сказалъ бы, ио чисшой совьеши: проэкить Михайлова прекрасень, проэкшь Сшасова величествень; проэкив Мельникова прекрасень и величествень. Я попимаю здъсь самый последній проэкшь Мельникова, Опь делаль ихъ весьма много, и сколь разнообразны они ни были, всегда держался главной мысли : пра-

(j1)

вильной формы вь илант съ портиками равной соразмърности со векъъ ченырехъ сторонъ. Гомзинъ, Беретти, Калашниковъ, Дудинъ, художники съ большими достоинствами. Первые два живутъ въ Петербургъ и произвели много прекрасныхъ зданій. Беретти такъ же трудился надъ проэктомъ соборной церкви, который послъ трехъ, уномянутыхъ выше, достоинъ занять первое мъсто.

Нельзя забыть Витберга, который получиль славу зодчаго проэктомь своимь храма Снасителю. Хота многіе зодчіе, и вь томь числь знамениный Гваренги, находили въ семь проэкть недостатки; по по смьлости мысли и необъятной огромности, это произведенте исполинское, Вь посльдствии художникъ много занимался обработываніемъ сего проэкща и въролино пынь онъ вссьма улучшенъ. Вишбергь былъ воспитанникъ Академіи и весьма хорошій живописець. Не это ли причиною, что зодчіе были неравнодушны къ быстрымъ успѣхамъ его въ ихъ искусшвѣ и слишкомъ строго судили первый его опыщь?

Молодые художники: Глинка, два браша Тоны, Эльсонь, Мейерь и А. Брюловь даюшь о себъ весьма большіл надежды. Посльдній обыцаешь бышь пришомь и славнымь живописцемь.

Лишейное искуство доведено въ Россіи до совершенства. Ингдъ въ свъть не ошливають шакъ счасшливо, такъ чисшо и такихь большихь произведеній, какь у пась. Симъ обязаны Екимову, мастеру едпиственному въ своемъ дълъ. Можаловъ былъ ошличный лишеащикъ въ царствование Екатерины.

Воль, любезный другь, изчисление

(93.)

лучшихъ нашихъ художниковъ и саное поверхносиное понятие объ отличишельныхъ достопиствахъ кажда- * то. Я не могь шебь поименовашь всяхь, заслуживающихъ шого: говориль о шьхъ **молько, ко**торые вь продолженіе жизни своей имъли случай сдълашься извъспными, или тенерь подающь надежды. По сколько было шакихъ, конюрые скончались рано! Рошчевь, Яненко живописцы, Ворошиловь, Монсеевь, Кащенко ваяшели, Есаковь медальеръ и множесшво другихъ были люди весьма достойные, и особенно Кащенко, Геній, какіе рыдко являющся. Убіеніе младенцевъ изъ обозженной глины въ эскизъ Эрмптажь, и взятіе Божіей Машери на небо барельефь вь Казанской церкви, произведения Кащенки, засшавляющь всегда жальшь о преждевременной его смерши.

Объ ипостранцахь - хуложникаха, посвящавшихъ дарования и искусниво свое служенію Россін; не могу говоришь подробно. Со времень Екашерины и до сихь порь у нась ихъ было очень много. Всякой изъ нихъ боили менье быль полезень, по ate углуги Гваренги, Томона и Дойена незабвенны. За нихъ можно всегда благодаришь Европу. Гваренги и Томонъ произвели при Александръ образцовыя зданія; Дойень, служа въ Академін, способсшвовалъ образованно лучинкъ нашихъ живописцевъ. Пзъ зодчихъ мы имали еще Камерона, Бренну, художниковъ достойныхъ. Теперь имвемъ Росси (ученика Вреины) и Монферана, косму довтрено сооружение Исакиевской церкви. Всь си и другіе художники имѣюшъ полное право на нашу признашельность, по гордишься можемъ шолько Рускими.

and the state

Digitized by Google

(94)

(95)

Теперь позволь представить тебъ нькоторыя общія замьчанія мон о соспояніи художествь въ Россіи.

Руская школа начало получила отъ Лосенка по часши искуствъ подражашельныхь и Какоринова по часни зодчества. Следовавние за Абсенкомъ художники держались приняныхъ ощъ него правиль, въ которыхь отражался вкусь времени. Маршось примъромъ своимъ доказалъ преимущество подражанія древнимъ. Егоровъ и Шебуевъ мпвердили хорошій вкусь. Симь художникамъ школа наша наиболье обязана; и если какой либо своенравный повый геній не уклопишся опъ пасшоящаго пуши и не повлеченть за собою шолпу, по живопись и ваяніе досшигнушь у насъ совершенсива. Время эшо не далеко. Учреждение руской галлерен при Эрмптажь и сооруженіе двухъ храмовъ Спасишелю вь Москві и

Исакіевскаго въ С. Пешербургв, дадуть новую жазпьхудожествамь; а шы знаешь, чпо художники всегда являлись шамь, гдв была вь нихь пошребность. Сверхь того мы имвемъ шысячи церквей, бъ которыхь живопись съ распространеніемъ вкуса будеть безъ сомивнія заменена лучшею. Вотть весьма важныя причины возможности возвышенія подражащельныхь художествъ вь Россіи.

Вь чужнхъ краяхъ менње имѣюшь нужды вь пропзведеніяхъ значущихъ. Тамь все наполаено. У нась напротавь. Мы имьемь нужду вь нихь. У нась ихь еще слишкомь мало.

Зодчество вь России сдълало быстръйшіе успьхи; пошому чшо пошребность вь прекрасныхь зданіяхь горяздо существенные для народа, педостигшаго еще выстей степени ооразованцости, нежели вь произведенияхь

(...96)

живописи и ваянія. Старовь, Баженовь, Волковь были пресминкамц Какоринова, по стиль ихь быль строже и чище. Захаровь утвердиль вкусь чистый. Пыныннимь художникамь остается итти ирямымь путемь.

Вліяніе хорошаго вкуса въ отдаленныхъ краяхъ Россін примѣтпѣе въ зодчествѣ, нежели въ живописи и ваяніи. Ваятели трудятся только для правительства и немногихълюдей частныхъ; ъъ провинціяхъ они были бы безъ хлѣба; а произведенія живописныя историческія и въ столицахъ и виѣ столицъ болѣе требуются для церквей; по понятія требователен еще не образовались столько, чтобы можно было произвести художнику что либо превосходное.

Одно правилельство ничего не щадить для художествь. Опо одно ихъ подерживаетъ. Оно одно ихъ пишаетъ.

ing the second second

Публика наша (я говорю о такъ называемой лучшей, которан вездь подлерживаетть искуства) начинаетть любиль художества своего отечества: это доказываеть общество поощренія художниковь; по исшинныхь любишелен мы имвемъ слишкомъ, слишкомъ мало. Предубъждение въ пользу ипостранцевъ не совсьмъ исчезло. Любовь къ искуствамъ еснь; по изнъ любви къ рускому. Повтришь ли, въ Пешербургь ньшъ ни одного богача, кошорой бы имълъ у себя собрание рускихъ произведений, при всемъ шомъ, чно нынь ни одного рода художесшва, въ конторомъ бы мы не имели художинковъ превосходныхъ, и чию сешь множеснию галлерей наполненныхь и прекрасными и весьма посредсивенными иностранными произведеніями.

Не многіє напи художники извьспиць въ чужихъ краяхъ; пошому чио

igitizad by $\nabla \mathbf{\tau} O O Q$

(98)

(99)

произведенія рускія не гравируются. Если бы это было, пю я увъренъ, чио и здъсь узнали бы многіе, что въ Россіи художества давно уже паходятся на степени высокой.

Инсашели наши молчать о рускихь художникахь; ношому ли, чию немногіе изь нихь знакомы сь художесшвами, или по другой какой причинь, судишь немое дало.Предсшавь,чию даже и шо,чию я наскоро написаль шебь, показалось бы для большей часши нашей публики новосшію песлыханною. Я готовъ быль бы даже проснить шебя, чшобы шы вослаль мон письма для напечашанія вь какомъ либо періодическомъ издапіи, ссли бы они были болье обрабошаны. Впрочемъ шеперь шы ихъ владьлець. Они въ полной швоей воль.

Прощай, мой другь! Если ны не совершению удовленьюрень, не гиквайся на меня. Со временемь надыось

(100)

написать что нибудь о состоянія художествъ въ Россіи и подробите и доказашельние. Теперь я сдержаль слово, представилъ шебъ очеркъ состоянія ихъ: и этаго на сей разъ довольно.

B. .

Digitized by Google

AND TO ANY AND ANY

and the second sec

отрывокъ

изъ писъма А. С. Пушкина къ Д.

Изъ Азін перетхали мы въ Европу (*) на кораблт. Я тончасъ ошправился на такъ названную Митридатову гробницу (развалины какон-шо башин); тамъ сорвалъ цвттокъ для намящи и на другой день потерялъ безъ всякаго сожалтнія. Развалины Паншикапеи не сильпте подтйствовали на мое воображеніе. Я видтлъ слтды улицъ, полузаросшій ровъ, старые кирпичи и только. Изъ Өеодосіи до самаго Юрзуфа тхалъ я моремъ. Всю ночь не спаль; луны не было; звъзды блисшали; передо мною въ тумань пянулись

(*) Изъ Тамани въ Керчь.

(102)

полуденныя горы..... « Воть Четырдагь, » сказаль мих Канишань. Я не различилъ его, да и не любонынствоваль. Передь свыпомь я заснуль. Между пітмъ корабль осіпановился въ виду Юрзуфа. Проснувшись, увидълъ я карнину плънишельную : разноцвышыя горы сіяли; нлоскія крован хижниъ патарскихъ издали казались ульями, прильпленными къ горамъ, тополи, какъ зеленыя колонны, стройно возвышались между ними; справа огромный Аю-дагъ.... и кругомъ это синее, чистое небо, и свытлое море, и блескъ, и воздухъ полуденный.....

Въ Юрзуфѣ жилъ я сидиемъ, кунался въ морѣ и объѣдался виноградомъ; я шопщасъ привыкъ къ полуденной природѣ и наслаждался ею со всъмъ равнодушіемъ и безпечностію Неаполипанскаго Lazzaroni. Я любилъ, проснувщись ночью, слушапь шумъ моря

(103)

и заслушивался цёлые часы. Въ двухъ шагахъ онъ дома росъ молодой кинарись; каждое ушро я навъщаль его и къ нему привязался чувсивомъ, похожимъ на дружество, Вошъ все, чио пребываніе мое въ Юрзуфъ осщавило у меня въ памяни.

Я обътхаль полуденный берсть, и нушешествіе М. оживило во мнѣ много воспоминаній; по стратный переходъ его по скаламъ Кикенеша не оставиль ин мальйшаго следа въмоей цамянии. По горной лестниць взобрались мы ившкомъ, держа за хвоень шашарскихъ лошадей нашихъ. Эшо забавляло меня чрезвычайно, и казалось какимъ - що шанисшвеннымъ, восшочнымъ обрядомъ. Мы перебхали горы, и иервый предмешь, поразившій меня, была береза, свверная береза! Сердце мое сжалось: я началь ужь шосковашь о миломъ полудив, хошя все еще .

Digitized by Google

and the second second

(104)

въ Тавридъ, все еще находился дьяъ и шополи и виноградныя ло Георгіевской монастырь и его к льснинца къ морю оснавили тая сильное впечаньзьніе. Тушъ mut. и баснословныя разва видель я ны храма Діаны. Видно миеологі скія преданія счасилные для меня і ломппаній историческихъ ; HO KT ней мъръ шушъ посыпили меня р мы. Я думалъ стиками. Вошъ они

Къ чему холодныя сомпънья? Я върю: здъсь былъ грозный храмъ, Гдъ крови жаждущимъ богамъ Дымились жерпвоприношенья; Здъсь успокоена была Вражда свирьпой эвмениды; Здъсь провозвъсшница Тавриды На браша руку занесла; На силъ развалинахъ свершилось Свишое дружбы шоржесшво, И душь великихъ божесшво Своимъ создапьемъ возгордилось.

(105)

Ч —, помнишь ли былос? Давио ль съ восшоргомъ молодымъ Я мыслилъ имя роковое Предать развалинамъ инымъ? Но въ сердцъ, бурами смиренномъ, З'еперь и лінь и шишина, И въ умиленьи вдохновенномъ, На камнъ, дружбой освященномъ, Пищу я наши имена.

Въ Бахчисарай прітхалъ я больной. Я прежде слыхаль о спранномъ памятникь влюбленнаго хана. К ** поэшически описывала мит его, называя la fontaine des larmes. Вошедь во дворець, увидьть я изпорченный фон**шапь; изъ заржавой жельзной труб**ки по каплямъ падала вода. Я обошелъ дворець съ большой досадою на пебреженіе, въ которомъ онь изплаваенть, полусвропенскія передбаки пьna н которыхъ комнать. N. N. почит насильно новель меня по вешхой льсигниць въ развалины гарема и на хан-

Digitized by Google

(106)

ское кладбище.

Но не шьмъ

Въ по время сердее полно было: Лихорадка меня мучила.

Чшо касаешея до намяпіника ханской любовницы, о которомъ говоритъ М., я о немъ не вспомнилъ, когда писалъ свою ноэму, а то бы непремънно имъ возпользовался.

Разтолкуй мић шенерь: почему нолуденный берегъ и Вахчисарай имћютъ для меня прелесть неизъяснимую? Отъ чего такъ сильно во мић желаніе вновь постапинь мѣсша, оставленныя мною съ шакимъ равнодушіемъ? Или воспоминаніе самая сильная способность души нашей, и имъ очаровано все, чщо подвластно ему?

Digitized by Google

ТРАКТИРНАЯ АВСТНИЦА.

Ihad baried one and all Who loved me in a human shape; And the whole carth would hencefort be A wider prison unto me: No child — no sire — no kin had I, No partner in my misery;

Все, что знаваль, все, что любиль, я невозвратно схорониль, и въ обласнии веселой дня Микшо ужь не жилъ для меня! Везъ мъста на пиру земномъ, я... лишній гость на немъ.

Жуковскій.

Digitized by Google

Byron.

31 путенествоваль довольно по свъту; и если обсноящельсива не всег-

(108)

да были благопріятны для наблюденій надъ цёлыми странами, по крайней марѣ я не пропускалъ случаевъ разематривать людей въ частности, и рѣдко проходило, чтобъ наблюденіе человѣка не было для меня поучительно. Такимъ образомъ, въ одно изъ монхъ путетествій, я узналъ замѣчательнаго старика, исторію котораго постараюсь разсказать здѣсь, какъ умѣю.

Вь 1815 году, когда тхалъ я моремъ въ чужіе кран, мнт надобно было осшановишься на пъсколько дней въ Копенгагент, кошорой хошя и былъ мпт извъсшенъ, но за встмъ штитъ привлекалъ еще мое любопышство. Ничтить незапяшой, съ ушра до вечера броднаъ я по городу, или гуляль по живописпымъ окреспиносшямъ и любовался видомъ прекраснаго Зунда. Въ королевской шракширъ, гдт была моя квар-

(109)

нира, приходиль я шолько для объда и почлега; за общамъ сшоломъ'занимали менл пушешественники всъхъ націй, которые большею часшію останавливались въ сей сполицъ для ощдыха послъ морскаго пуши, совершаемаго ими въ которой нибудь изъ поршовъ Балтики, или опшуда въ прочія части Европы; ввечеру я приводилъ въ порядокъ въ своемъ журпалъ мысли и замъчанія, сдъланныя въ продолженіе дневныхъ моихъ бродяжничествъ.

Комнаша моя была прямо прошивъ большой лѣсшинцы; рядомъ со мпою жилъ дряхлый сшарикъ, кошораго каждое ушро шракширной слуга вывозилъ на креслахъ съ колесами къ лѣсшищѣ, увозилъ въ компашу для объда и послѣ спова вывозилъ до вечера.Слуга,кошораго спросилъ я о немъ, могъ шолько сказашь, чщо онъ знаешь

and the second second

;

(110)

его очень давно, и чию всякое ходишь смотрынь, не учеръли 2 скучной старикъ, которой, не с на то, чию илащинъ хорошо за у надоълъ всъмъ въ трактиръ с единообразнымъ поведенісмъ и з ливостью. Хозяниъ зналъ не б онъ сказалъ миъ его имя, сосч богатенво; говорилъ много: со всъмъ тъмъ я ничего не узнал кто онъ, ин почему избралъ и странной родъ жизни.

Эшаго однако же довольно было бы возбудишь любонышсшво: я чаль наблюдашь за старикомь. живши итсколько дией въ шракп я счипаль себя иткотюрымь обра въ правт съ нимъ кланяпься, ка знакомымъ; ниогда сказать ему: рое ушро, или похвалишь пого съ удовольствіемъ замтинлъ, чис стіе живаго существа сму было

(111)

ятно. Датчане, какь и всь свверные герчанскіе народы, не очень общежишельны, и любопышенна нельзя поставнить имъ въ порокь. Скупосить, эгонзмъ и жизнь каждаго про себя дълающь то, что сосьдь бонніся поклониться состду, чигобы не ознакомпинься съ нимъ короче, и часию люди, живущіе другь подав друга всю свою жизнь, не шолько не знакомы, по даже не знающъ одинъ другаго но имени. По этому самому я быль, можеть, единсивенной человькь, привьтспвовавшій учниво сшарика, кошорой, время опъ времени, привыкалъ ко миь болье и болье. Ему прінино было вниманіе чужестранца; кланяясь мив, онъ снималь шенлой свой каршузъ и долго смощръль за мною въ слядь, не покрывая своей головы, сь которой оснанки былыхъ волосъ вились редкими кудрами по плечамъ.

Digitized by Google

. <u>. .</u> .

(112):

Физіопомія его была пріятна, но чрезвычално печальна; часто по цтлымъ днямъ сидьль онь у льстинцы, не примьчая прохожихъ: по иногда какой-шо признакъ улыбки сгонялъ пумацъ съ бладиато лица, и большіе голубые глаего оживаялись любонышениюмъ. 30 Видно было, чшо онь съ особеннымъ удовольсивіемъ смощрьль на молодыхъ людей; но при видь женщины черны его переманяли выражение. Онъ смощрыль въ шу спюрону, куда она проходила ; взоры его осшанавливались въ эшомъ положении; голова склонялась на руку, и я часшо, изъ своей комнаты, сквозь полурастворенную дверь видаль, какъ онъ отпираль слезы.

Паконець я приняль въ немъ самое живое учасние; началь чаще говорнию сь нимъ, даже сидънь вытешь у лъсппицы. Со всъмъ игъмъ замъниль, чщо опъ охопите спрашивалъ, нежеля

(113)

отвтиаль на мон вопросы. Въ разговоръ его много было ума и образованія; и хотя онь берегь слова, но корошкіе вопросы и еще крашчайшіе ошвыты имьли вь себь удивншельную силу опыша и здраваго разсудка. По немногу онь привыкъ ко мив. любилъ слушать мон расказы, любиль спраши-Bame o moeme onevectibl; nogenomphas, чиго я веду журпаль, любиль, чиюбъ я прочинываль сму свои замьчания: для меня эщо было незашруднишельво: пошому чно, гошовясь жникь въ Германія, я писаль для пракшики журналь свой на немецкомъ языки. Такимъ образомъ я доверялся, не требуя взаимной доверенносния, и эшо быль лучшій способь вынграшь ес.

Однажды, возвратиясь съ упренней прогулки, осшался я посль объда, за дурною погодою, дома, и, записавъ видъиное мпою въ тошъ день, вышелъ къ своему

8

Digitized by CONSTR

(114)

старику и съль съ нимъ у льстницы.

Вы писали, спросиль онь меня, желаль бы очень слышашь сегоднишије ваши случан.

Охошно прочишаю, сказалъ я: сегодня для меня была пріяшная прогулка. Съ сими словами я развернулъ мешрадку своего журнала и началь:

Сеншября 15 иогода поутру прекраспая. Надобно было посьтить академію художествь, гдъ мнь хошьлось посмотрыть работы славнаго Торвальдсена. Я объжаль всь залы и нашель только одно его ученическое произведеніе: Амура и Психею. Опо изрядно. Чего же болье для ученика? Другаго ничего ныть замъчательнаго.

Я вышель за городь по дорогь, велущей къ королевскому звърницу. Съ львой стороны разсьяны были прекрасные загородные домики, съ правой Зундъ кашилъ свои свътлозеле-

(115)

ныя волны. Песчаная дорога вскорь упомила меня, и я, не дошедъ звъринца, свлъ на камень подлъ самой воды. Легкіе набъги спруй спокойнаго моря взливались почти до ногъ монхъ и образовали во всю длину ошлогаго пссчанаго берега узкую чершу прибилюй правы, вымываемыхъ камешковъ и раковинъ. Черша сердишато моря была выше на берегь и далеко за мпою; видиа была граница, до кошорой докашывались бурныя волны; нушь онь оставляли обломки, обрывки спасшей и пьну своей яросии. Трава не смъла расини на мъснив, подверженномъ ихъ нападенію; но далье за границей разцвыпали въ безопасности и подорожникъ и цыкорій и серебрисшая мапь и мачиха. Въ проливъ свъшлъла вода какъ зеркало; корабли, при западномъ. выперкь, бъжали въ объ стороны на югь й на стверь. Множесшво лодо-

(116)

чекъ, покачиваясь подъ парусами, бороздили воду во всъхъ направленияхъ, будто гонялсь за птънью легкихъ облаковъ, лептъвшихъ по вътпру и отражавшихъ образъ свой въ гладкой поверхности моря, на которое изръдка набъгала мълкая рябь отъ вътерка, временно вырывавшагося изъ-за берега.

Каменистые холмы Шведскаго берега и на немъ Карлскрона были прямо предо мною и подъ золошыми упренними испареніями живонисаля всю каршину. Облака лешьли надъ моею головою къ воснюку и скрывались за стрымъ Шведскимъ берегомъ; л провожалъ ихъ взорами и мысли мон неслись вмъсить съ ними къ родинь моей. Шелесть волиь, ласкавнихся къ прибережнымъ камешкамъ, прелесть ландшафша, воспоминанія, возбужденныя мыслями объ ошечесшвь, погрузили меня въ мечны; памящь

(117)

нерельтала отъ случая къ случаю и съ грустью остановилась на обстоятельствь, побудившемъ меня къ нутешествію. Я вспомнилъ и ласки надежды и въроломные обманы счастія.

Мои мысли были печальны; я ошвернулся онгъ моря и увиделъдругую каринну: по піу спюрону дороги, сквозь вороша низенькой изгороды, увидель я, подле опряшниго домика на скамейкъ безпогаго, но еще не спараго солданиа. Двое здоровыхъ мальчиковъ прибивали къ сшънъ домика грушевое дерево; двое другихъ ка**шали обручемъ; няшаго инвалидъ, по**садивъ на деревянную ногу свою верхомь, качаль, припъвая веселую пъсию. Я подошель къ нему и попросиль наипшься: сію минушу, сударь, сказалъ онъ, приложивь руку къ фуражкъ, и закричаль жень своей въ окошко, чтобъ опа вынесла пива. « Пе угодно ли

Digitized by Google

;

.

вамъ присвсть, пока она нацвдитъ,» продолжалъ опъ. Я свлъ съ нимъ на каменную скамейку и, похваливъ дътей, спросилъ съ участіемъ, гдв онъ потерялъ ногу?

Онъ расказалъ мнъ объ осадъ Копенгагена Англичанами, при кошорой нушечное ядро лишило его возможности продолжать службу; какимъ образомъ послъ сего опъ же нился и живетъ исбольшою пенсіею счастливъ и благополученъ, посреди своего семейства съ милою женою.

Расказъ его быль корошокь, но чувствованія благодарности къ провидѣнію, выраженныя имъ съ горячностію, и противуположность монхъ мыслей съ карпиною семейственнаго счастья, тронули меня за сердце, особенно, когда прекрасная женщина вынесла мнъ на тарелкъ пару больпихъ грущъ и въ кружкъ инва, а елу(119)

живой, взявъ ее за руку, продолжаль: « Такъ сударь, я счастливъ, и не смошря на то, что бъденъ и безъ ноги, любимъ доброю Бершою; начто миѣ носль эпаго богашетво, когда я сытъ и счастливъ въ своемъ семействѣ теиерь, а въ позднія лѣта надѣюсь быть ушѣшенъ и призрѣнъ попеченіями дѣмей своихъ. »

Я взяль кружку изъ рукь хозяйки и, чтобъ скрыть проступившія на глазахъ монхъ слезы, дѣлалъ усиліе пропустить пѣсколько глотковъ....

Я быль остановлень рыданіями старика, которой, закрывь одною рукою лице, махаль другою, какь бы упрашивая не продолжать болье.

Испуганный, я не зналь чему приинсашь эшо, принадкули, или моему чшенію. Горесшь имьешь въ себь иьчшо шоржесшвенное и внушаещъ какос-що почшеніе; иногда самое ушь-

(120)

теніе бываєть не у мѣста, и потому я, со співсненнымъ сердцемъ, безмольно ожидаль, пока пройдеть спла перваго возмущенія. Старикь скоро открылъ свое лице, протянуль ко мнѣ руку и съ усиліемъ голоса просилъ извиненія, что встрсвожиль меня; « я постараюсь вамъ заплатить за это, продолжаль онъ, и какъ скоро соберусь съ силами, то раскажу вамъ, почему вы видѣли слезы мои. » Онъ позвонилъ; слуга увезъ его въ комнату.

Прошло несколько дней шочно шакихъ же, какъ и прежде. Сшарикъ по прежнему сидълъ у лесшинцы, но былъ очень слабъ. Наконецъ мне надобно было тхашь: я сказалъ ему объ эшомъ за день до ошьезда, и казалось, чшо это известо тронуло сшарика.

« Мнь жаль, что разстаюсь такъ скоро съ вами, сказалъ опь. Однако же надобно исполнить свое объщание:

tized by Google

(121)

не откажитесь объдать сего дня у меня, и вы услышите мою исторію, молодой человъкъ. »

Я даль слово.

За объдомъ старикъ противъ обыкновенія хоптьлъ казаться веселымъ; частю слова его сопровождались пріятными шушками, но минушная улыбка шошчасъ исчезала съ лица его, омрачениаго выраженіемъ горести. Такъ точно поштъшной огонь, блеснувъ почью на пъсколько секундъ, оставляетъ послъ себя еще большую темноту, нежели прежде.

Это было осенью. Въ шесть часовъ уже смеркалось. Старикъ будно дожидался времени, въ которое сердце человическое, по какимъ-то непонятнымъ побужденіямъ, становится смѣлю, довърчивъе и откровените.

Кофе быль сняшь; сполъ убранъ; мы сидъли другь подль друга на софъ;

na ch filla re affen inn fi eile

сердце мос билось ошъ ожиданія. Наконецъ посль долгаго молчанія сшарикъ началь.

« Я всшупиль въ свышь 19 льшь, съ ониличнымъ образованиемъ, съ большимъ богансивомъ, съ хоронимъ именемъ, съ живымъ и пылкимъ характеромъ и блеспіящими надеждами на будущее : передо мною ошкрышо было поприще гражданской службы; я занялъ видное меспо; мон способности, со вспомогашельными средсивами образованія и богашства, объщали миъ въ свыпь всь почесни. Ревноснь къ службъ, спискавшая мнъ довъренность выснитуъ начальниковъ, ручалась за постоянство успѣха на нуши къ опличіямъ. Я былъ любимъ въ обществъ и уважаемъ поварищами. Казалось, ничего миъ не недоставало къ моему возвышенію.

THE REAL PROPERTY AND A DESCRIPTION OF A

Юность, ловкость, богатство,

(123)

Завлекали меня часто въ любовныя связн, но никогда сердце не учавствовало въ сихъ успёхахъ пщеславія. Предоставленный рано самому себъ, я сдёлался вётренникомъ, и, надменный итсколькими легкими побёдами, началъ не уважать женщинъ. Я не зналъ, какаго наслажденія лишалъ себя, теряя это благородиейшее чувствованіе, которое одно шолько досшавляенть намъ истинное на землё счастіе.

Я сделался гордь, исзависимъ въ своихъ посшункахъ; сердился на свеннъ, и скучалъ всеми его удовольснивіями. Судьба слишкомъ рано поставила меня выше шоварищей, и нотому я не находилъ себъ равнаго. Къ женщинамъ я былъ уже совершенно равподушенъ. Въ такомъ пресыщения души и холодности сердца, достигъ я до двадцатипятилътняго возраста,

(122)

сердце мос билось онть ожиданія. Наконець посль долгаго молчанія старикъ началь.

« Я всшупиль въ свыпь 19 льть, съ опіличнымъ образованіемъ, съ большимъ богансивомъ, съ хоронимъ именемъ, съ живымъ и пылкимъ характеромъ и блестящими надеждами на будущее : передо мною ошкрыню было поприще гражданской службы; я занялъ видное место; мои способности, со вспомогашельными средсивами образованія и богашства, объщали миъвъ свъщъ всъ почесини. Ревносить къ службь, спискавшая мнь довъренность начальниковъ, ручалась за высшихъ постоянство успѣха на нуши къ отличіямъ. Я былъ любимъ вь обществъ и уважаемъ поварищами. Казалось, ничего мић не недосшавало къ моему возвышению.

Юность, ловкость, богатство,

(123)

Завлекали меня часто въ любовпыя связи, но никогда ссрдце не учавствовало въ сихъ успѣхахъ тщеславія. Предоставленный рано самому себъ, я сдѣлался вѣтренникомъ, и, надменный иѣсколькими легкими побѣдами, началъ не уважать женщинъ. Я не зналъ, какаго паслажденія лишалъ себя, теряя это благороднѣйшее чувствованіе, которое одно только доставляетъ намъ испинное на землѣ счастіе.

Я сделался гордь, независимь вь своихь посшупкахь; сердился на свынь, и скучаль всеми его удовольснивіями. Судьба слишкомь рано поставила меня выше шоварищей, и потому я не находиль себе равнаго. Къ женщинамь я быль уже совершенно равнодушень. Въ такомъ пресыщении души и холодности сердца, достигь я до двадцатипятильтиняго возраста,

and the state of t

(124)

наскучивъ жизнію, подобно многимъ любимцамъ счасшія, избалованнымъ преждевременными успъхами въ свъшь.

Такое сущесшвованіе мало приличествовало мосму пылкому харакшеру. Діятельность службы занимала шолько умъ; сердце же, по ошибочному направленію, искавшее занятія въ разсіянности, не находило пищи и спъдало само себя.

Мнь предлагали женишься: но мньніе, составленное о женщинахъ, и какос-то удаленіе отъ дъвнцъ, между которыми не встръчалъ еще ни одной, обратившей моего вниманія, отвлекали меня отъ супружества.

Однако же чась мой насшаль. Въ одномъ общесшвв я увидьлъ дъвицу, кошорой красоша и скромной видъ поразили меня; сначала по гордосши чувсшвований думалъ я, чщо смошрю на нее, какъ художникъ на прекрасное

(125)

изображеніе: но когда миѣ сказали, что она уже невѣсша, шайная горесть, овладѣвшая душею, н образъ ся, не осшавлявший моихъ мыслей, показали, что я заплатилъ дань любвп. Пе знаю, было ли бы продолжительно впечатленіе, сдѣланное милою дѣвушкою, если бъ она была свободна, или, по своенравію человѣческой природы, желанія наши возбуждаются одними преиятствіями, только огонь неиснытанной страсини загорѣлся въ сердцѣ моемъ со всею сплою.

Свадьба шой, которая умъла внушишь незнакомыя чувствованія, лишила меня вовсе спокойствія. Не подозрѣвая за собою любьи, я думаль сначала, что шерзанія сердца были движеніями оскорбленнаго самолюбія, и что миѣ должно отнять то сокровище, которымъ владѣлъ другой ис но праву; свое же право я по-

Digitized by Google

ставляль въ пюмъ, чпо оно мнѣ нравилось, слѣдовательно должно было мринадлежащь мпѣ.

Не буду описывать, какъ и посль какихъ долгихъ искушеній, отъ коно-• рыхъ надобно было устояшь только свыше, нежели человъку, я восторжсспвовалъ надъ милою женщиною; скажу только, что исканія мои начались отъ самолюбія, кончились самою пламенною любовью, и эта любовь ръщила участь моей жизни.

またたい かた こうい

いたいたい とうけつい ゆうまやねちょうやいろう

Ньсколько мьсяцевь прошекли въ совершенномъ блаженсшвь; шанна осшрила чувствованіе наслажденія. Я переселился вь новый для себя мірь, оживленный собственными чувствованіями; казалось, все въ немъ создано было для нашего счастія: небо было свѣтлѣе; скука, туманившая землю, исчезла; людн казались добрѣе; согрѣтая душа моя отвер-

(127)

влась вновь для благодарныхъ чувствованій. То, чему я пересталь вѣрить, возобновилось во мнt съ удивительною свѣжесшью. Эгонзмъ, возрожденный холоднымъ наблюденіемъ, исчезъ; мѣсто его заступила жаркая любовь къ ближнему; я сталъ счастливtе и добродътельнѣе.

Такъ думалъ я основашь свое счаспіе; но увидълъ, чшо преступцыя чувствовація, какъ бы ни казались они возвышенными, не ведушь насъ никогда къ благополучію. Вскоръ ядъ ревносши отравилъ общее наше спокойствіе. Мужь моей любезной началъ подозрѣвашь наше обращеніе, Домашнія ссоры заступили мѣсто согласія и привязчивость ко миѣ возрасшала безпрестацию. Я долженъ былъ териѣть, потому что любилъ пламенно. Всѣ оскорбленія, сдѣланныя моему самолюбію, считалъ я ниже чувствованія, заставлявшаго переносить ихъ; самая совьсть, вмышиваясь въ разсужденія мон, твердила, что я заслуживалъ это, и потому, сльдуя внушеніямъ благоразумія, успьвалъ я иногда успоконвать встревожени ля подозрвнія ревности : но не менtе того причина подозрвній всегда существовала; миръ семейственный былъ нарушенъ; брюзгливость водворилась между супругами, и лучшіе люди, отдаляясь другъ отъ друга, близки были къ ненависти.

Чтобы ошвлечь подозрѣнія, снова началь посѣщать я прошпву воли общества, и по старому ласкаться къ женщинамъ большаго свѣта. Никакая мысль измѣны не могла найти мѣста въ сердцѣ моемъ, полномъ любви; но нсопытность юной подруги моей, ся младеическая довѣрчивость, моя дурная слава, укоренпвшаяся во мнѣнія

(129)

общемъ и наконецъ подтверждаемая собсивеннымъ ся опышомъ, засшавляли бояться моей невърности. Увъренія мон, что такое поведеніе нужно для спокойствія общаго, не дъйспвовали: она была несчастива опъ ревности мужа, но собственная ревность делала се несчастною вдвое. Не въ состоянии воздерживать пламенныхь чувсшвованій своихь, часто измѣняла она своей страсти, не взирая на присутствие посторонцихъ людей, не смотря на безпокойный и бдительный надзоръ своего мужа. Живой и пылкой харакшеръ ся принималь глубоко впечашльнія. Какьчасшо видаль я пѣжное лице ся, оживленное улыбкою удовольствія и нецзьяенимою прелестью выражавшейся во взорахъ любви, измънявшимся совершенно: въ одно мгновеніе румянець пропадаль; блъдность и судорожное оць-

0

THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T

(130)

пенвніе губъ замѣняли улыбку. Краска выступала снова, но не ша, которая даетъ новую прелесть красоть; глаза сверкали и потухали; дыханіе зампрало. Это бывало въ обцествахъ; пасдинъ горестнъйшія сцены меня ожидали : я бывалъ обременепъ всъми проклятіями, которыя влечетъ за собою сознаніе преступленія.

Эшаго было еще недовольно къ мосму несчасшію: мною овладѣло чувсшвованіе, похожее на ревносшь, но котораго шочно опредѣлить не умѣю. Я не могъ упрекнушь любимую женщину ин даже въ шѣни невѣрности, обвинишь хопя въ легкомысленномъ взглядѣ, уважалъ ся добродьшель въ самой слабосши; но мысль, чню она должна была дѣлипь свое сердце волею или неволею, умерщвляла совершенно душу мою. Эща мысль была

(131)

тъмъ мучительнъе, что нечистой испочникъ ея быль въ собсивенномъ моемъ сердцъ; подозръніе обыкновенной ревносили гнъздится шолько въ воображенін: мужъ, угнъшавшій жену свою ревностью, и она, оправлявшая шьмъ же всь минушы жизни своей, могли пюлько подозръваниь; по подозрвніе неуптвержденное имвенть и свои покойныя минушы: а мив, мив же не въ чемъ было сомпѣвашься! Одно имя мужа приводило меня въ трепенть; приближение его къ любямой мною особь оледеняло всю мою внушренность; мучишельная достовърносник, увеличиваемая чувснивоваијемь безсилія къ ошвращению наносимыхь имъ оскорблений, которыя онь делаль мне умышленно язвишельными своими супружескими ласками, все мое существование наполняла ужасныйшими шерзаніями. Бывалими-

AND THE PROPERTY AND AND A AND A

(132)

нуты, когда я забываль самь себя; когда кровь, засшывая капля по капль въ сердцѣ, вдругь разливалась жгучимь пламенемъ по жиламъ, шогда я гошовъ былъ бросншься на прошивника своего какъ шигръ и разшерзашь его: по крошкой и умоляющій взглядъ любви обезоруживалъ меня, и я, дѣлая жесшочайшій переломъ чувствованій своихъ, воизалъ ножъ въ собсшвенное сердце.

Таково было начало непозволишельной любви, въ кошорой многіе думають искать своего счаснія. И хоти дъйствительно бывають минуты, которыхъ нельзя куппть ни за какія сокровища земныя: но эти мииуты крашки, и не въ состояніи выкупить послъдующіе за ними дни горестей и раскаянія.

Хладнокровный человѣкъ спросилъ бы: ночему же ты , чубсшвуя такія мученія,

(133)

не перемѣнилъ своихъ посшупковъ и для общаго спокойсшвія не сдѣлалъ усилія разорвать преступную связь?

Я бы отвъчаль погда и ошвъчаю теперь, чио такал любовь подобна паденію человъка, кошорой, сдълавъ неосторожной шагь съ крушой горы, не можетъ уже остановнться, и, не взирая на всъ усилія, только увеличиваетъ скорость своего бъга; наконецъ, увлекасмый непреоборимою силою, падаетъ въ разверстую предъ нимъ пронасть невозвратно.

Такъ было и съ нами. Несчасния наши увеличивались, по они, казалось, разделяя, более синягивали узель, насъ соединявший. Связь наша еще более ушвердилась союзомъ отеческой любви. Тайна осталась неразгаданною для супруга: онъ считалъ себя счастливымъ отцомъ прекраснаго мальчика, для котораго родительi.

скія ласки его были пенстощимы, Съ какою зависшію смощрьлъ я на его восхищение, на шь понечения, которыми онь осыпаль младенца. Сердце мое терзалось опъ горесни и негодованія, чшо я должень скрывашь, чию не могу дашь свободы жаркому и священный шему чувствованию природы. По я вымъщалъ изъявление любви своей на другихъ дъшяхъ; ласки мон даже были непстовы; часто доходило до пюго, что я плакаль вмёсть съ ребенкомъ, испуганнымь опъ стремительности воспорговъ, конорыми вознаграждаль я свое принуждение. Эшо принуждение и негодование росли вытеть съ мальчикомъ, котораго слъпая любовь отца дълала образцомъ баловства и дурныхъ привычекъ. Преспупление боязливо, и робкая любовь не имъла силы останавлимашери вашь усптховь безправственнаго во-

Digitized by Google

(134)

(135)

спитація сына, не смотря на всь мон убъжденія. Ребенокъ въ пять лыпъ превозходилъ всъ примъры сверстинковъ въ дурныхъ посшупкахъ, и каждая минуша его возрасша была монмъ мученіемъ: я казийлся собственными своими дълами.

Общія наши песчастія увеличивались сь минушы на минушу, Съ шрудомъ возспановляемое согласие разспроивалось безпрестанно; спокойспвіе было нарушено. Въ продолженіе эшаго времени гореспное мое ноложеніе, обраннящее вст мысли и способносии мои къ одному предменну, ошняло у меня прасшвенныя силы для занянія чемъ либо другимъ. Я началъ небречь абществомь, службою, собспвенными дълами. Люди прозвали меня дикаремъ; начальсиво остерегалось дълашь какія либо порученія человьку, которой не хотьль заниматься

(136)

должностью. Я лишился мѣста; имѣніе было разстросно; я ни о чемъ не думалъ; непонятное равподутіе ко всему разительно прошиворічило безпрестанному терзанію страстей монхъ; всѣ моп дутевныя качества слились въ одно только чувствованіе; я пылалъ только при одной мысли; другія же мои дѣйствія отталялись какою-пю неизьяснимою грустію и подавлялись при самомъ началѣ тяжкимъ дутевнымъ уныпіемъ.

Страданія разрушили меня, но успѣхи разрушенія еще быстрѣе дѣйствовали надъ нѣжною подругою моего несчастія. Потеря спокойствія душевнаго, порывы страстей, а болѣе ихъ принужденіс, мое положеніе, дурное воснитаніе сыпа разтерзали слабое сердце ся. Болѣзнь быстрыми тагами привела се къ дверямъ гроба. Я не забуду ужасной минуты,

(137)

улученной мною передъ ся кончиною. « Ты причиною моей смерши и смер-« ши ужаспой, говорила она; я уми-« раю, не имън силы раскаящься, по-« шому чио еще люблю тебя. Я не « уношу за предълы жизни ни одного « ушѣппительнаго чувствованія. Холод-« ность къ мужу моему, рожденная « швоею взыскашельною любовью, не « оставляеть меня при смерти; да-« и самая любовь моя къ meбt моженъ «ли назваться утъшительною при « дверяхъ гроба, когда она отравлена « угрызеніями совѣсни; помышленіе « же о судьбъ сына, мужа и швоей « приводить меня въ тренеть: я не « вижу въ будущемъ, ничего, кромъ « спраданій. Но я тебъ прощаю. Жи-« ви, если можно, для сына! »

Старикъ остановился; дрожащій голосъ его прервался; слезы высшупили на глазахъ. «Она умерла, ска-

(138)

залъ онъ помолчавъ, и конечно судьбъ угодно было осшавишь мнъ жизнь для шого, чщобъ продолжать мои мученія до сихъ поръ; просто человъческихъ силъ педостало бы переносипь спраданія шакъ долго.

Смершь жены ошкрыла мужу нашу связь; опъ нашелъ нъсколько писемъ, копорыя объяснили ему даже тайну рожденія сына..... Онъ былъ сполько благоразуменъ, что скрылъ отъ свына несчастіє жены и собственное..... Но могь ли онъ смощреть равнодушно на дитя, которое безпреставно напоминало ему безчестіе семенсива? Ибить, этаго нельзя сму было сдълать..... Я сужу по неукропимосии собсивенныхъ страсшей: и шакъ холодность и отвращение къ ребенку увеличивались; пренебреженное воспипание сдвлало нзъ него совершеннаго негодяя. Я не могъ ви-

(139)

дѣть его, не могъ направить его склонностей; но какая- по шайнал надежда быть сму полезнымъ привязывала меня къ жизни и засшавляла переносить спраданія души разтерзанной.

Такимъ образомъ сынъ мой досшитъ до 17 лёшняго возрасша, а ненавиешь ощца до высочайшей сшепени; онъ не могъ долёе скрывашься и, выведенный изъ шеризнія его дурными поступками, открылъ съ упреками шайну его произхожденія. Молодой человѣкъ, послѣ многихъ знаковъ взаимной холодности, рѣшился избѣгнушь презришельнаго принужденія, осшавивъ родительскій дочъ.

Вообрази, другь мой, восхищение мое при этомъ случат. Я думалъ, что терпѣние мое награждено; мнъ казалось, что этотъ поступокъ возвращаетъ мнъ сына, мои права, и что я уже

(140)

не одинъ въ мірь. Бользнь препятспвовала мнь самому бросишься въ обьятія сына; я написалъ къ нему письмо; изьяенняъ шо, что могло быть отъ него екрыню, и нешериьливо и радосино ожидалъ прижашь къ оживленному сердцу плодъ столькихъ страданій и иссчастій.... но я жестоко обманулся въ моей льстивой падеждь... сынъ мой не пришелъ..... онъ прислалъ только письмо..... вотъ.... прочти..... ты увидищь, что я не въ состоянія самъ прочесть его.....

Я взяль бумагу изъ препещущихъ рукъ спарца, и про себя чишаль слъдующее:

Милостивый Государь!

Кто бы вы ни были, человекъ, или чудовище, но если въ самомъ деле дали мие жизнь, по я долженъ васъ ненавидеть. И какую жизнь дали вы мие? Везъ семейства, безъ опца, безъ доб(139)

дътъ его, не могъ направить его склонностей; но какая-то пайная надежда быть сму полезнымъ привязывала меня къ жизни и заставляла переносищь страданія души разтерзанной.

Такимъ образомъ сынъ мой достигъ до 17 лётняго возраста, а ненависть отца до высочайшей сшепени; онъ не могъ долёе скрываться и, выведенный изъ теритнія его дурными поступками, открылъ съ упреками тайну его произхожденія. Молодой человѣкъ, послѣ многихъ знаковъ взанмной холодности, рѣшился избѣгнуть презрительнаго принужденія, оставивъ родительскій дочъ.

Вообрази, другь мой, восхищение мое при этомъ случаъ. Я думалъ, что терпѣние мое награждено; миъ казалось, что этотъ поступокъ возвращаетъ миъ сына, мои права, и что я уже

(140)

не одинъ въ мірь. Бользнь препятспвовала мнь самому бросишься въ обьятія сына; я написалъ къ нему лисьмо; изьяснилъ шо, что могло быть отъ него скрышо, и нешерпьливо и радостно ожидалъ прижашь къ оживленному сердцу плодъ столькихъ страданій и иссчастій.... по я жестоко обманулся въ моей льстивой падеждь... сынъ мой не пришелъ.... онъ прислалъ полько письмо..... вошъ.... прочти..... ты увидищь, что я ис въ состоянія самъ прочесть его.....

Я взяль бумагу изъ препещущихъ рукъ спарца, и про себя чишаль слдующее:

......

•

Милостивый Государь!

Кто бы вы ни были, человѣкъ, или чудовище, но если въ самомъ дѣлѣ дали мнѣ жизнь, пю я долженъ васъ ненавидыть. II какую жизнь дали вы мнѣ? Везъ семейства, безъ опца, безъ доб-

(139)

дъть его, не могъ направить его склоннослей; но какая- по шайная надежда быпь сму полезнымъ привязывала меня къ жизни и засшавляла переносищь спраданія души разтерзанной.

Такимъ образомъ сынъ мой доститъ до 17 лётняго возраста, а ненависть отца до высочайтей степени; онъ не могъ долёе скрываться и, выведенный изъ теритнія его дурными поступками, открылъ съ упреками тайну его произхожденія. Молодой человѣкъ, послѣ многихъ знаковъ взаимной холодности, рѣтился избѣгнуть презрительнаго принужденія, оставивъ родительскій дочъ.

Вообрази, другь мой, восхищение мое при этомъ случаъ. Я думалъ, чито шерпѣние мое награждено; мив казалось, что эшотъ поступокъ возвращаетъ мив сына, мои права, и что я уже

(140)

не одинъ въ мірt. Болtзнь препятспвовала мнt самому бросишься въ обьятія сына; я написалъ къ нему лисьмо; изьяснилъ по, что могло быть отъ него скрышо, и нешериtливо и радостно ожидалъ прижашь къ оживленному сердцу илодъ столькихъ страданій и песчастій.... по я жестоко обманулся въ моей льстивой надеждt.... сынъ мой не пришелъ.... онъ прислалъ полько письмо..... вошъ.... прочти..... ты увидищь, что я не въ состояніи самъ прочесть его.....

Я взяль бумагу изъ препещущихъ рукъ спарца, и про себя чишаль слтдующее:

Милостивый Государь!

Кто бы вы ни были, человькъ, или чудовище, но если въ самомъ дъль дали миъ жизнь, по я долженъ васъ ненавидыть. И какую жизнь дали вы мнь? Везъ семейства, безъ опца, безъ доб-

(141)

раго имени. Кшо убиль машь и сына сдълаль не человькомь, не давь ему ни имени, ни правственности; тоть самь не заслуживаеть имени ощца. Прощайте! Я никогдавасьие увижу!.....

Я видьль, какь глаза спарика сльдовали за движеніями моихь глазь и какь чершы лица его и движеніе руки выражали значеніе каждой спрочки, каждаго слова, выпверженнаго имъ наизусть; наконецъ онъ не вышерибль напряженія чувствъ: глаза его налились, онъ закрылъ себъ лице и долго рыдалъ, не могши вымолвить ни одного слова.

« Моя исторія кончилась, началь онь, успоконвшись; какой случай разительнье этаго могу расказать я ? И пе видаль и пе слыхаль болье о моемь сыпь. Песчастный, отчаянный, терзаемый раскаяніемь, тридцать льть посль сего влачу тяжкую п

(1/12)

презрительную жизнь. Мучимый совысшію человекь похожь на шого, кщо осмълнися пристально поглядъть на солице: онъ посль безпрестанно видишъ передъ глазами, куда ни обрашишь ихь, черное ияппо. Эщо нятно ложилось на всь мон мысли, на всь дъла, на всь мон поснупки, и меня, пораженнаго проклятіемъ неба, дряхлость поспигла въ семъ положении. Я не могь выходникь изъ комнашы, не могь ни о чемъ забошницься. Ролсшвенниковь у меня ныпъ, и люди мон. употребляя во зло слабость и невнимашельность, обманывали меня безнаказанию, попому чию меня ничшо не превожило больс. Однако же мысль о шомь, чно у меня, можешь, есшь сынь, заставила подумать о приведеніп въ порядокь даль своихь. Я неревель свое имъніе въ деньги, положиль вь банкь съ условіемь, если

(143)

чрезъ 20 лѣтъ не нандешся мой наслъдникъ, пю употребить каниталъ на богоугодныя дъла. Одна падежда увидъть когда нибудь сына и попроспть у него прощенія подкръпляла меня. Такимъ образомь, жпвучи процентами, для избъжанія песносной екуки, меня подавляющей, паняль я компату въ этомъ трактиръ, и, чтобы не совсъмъ раззпакомиться съ впдомъ людей, заставляю вывозить себя къ льстницъ.

« II такъ пы видишь, другъ мой, чпо пріятиая жизнь, честная служба, счастіе семейственное, удовольствія общества для меня не существовали: опъ были сномь, идсаломь, къ которому стремилась душа моя, и вмъсто блестящаго удъла, которой общали миь богашство и ть дары, которыми щедро падълила мена природа, осталось миъ только горест-

(144)

ное утъшение сидъть у лъстинцы н смотръшь на прохожихъ, которые часто, смъясь надъ учасшью сшараго холостияка, безпрестанно возобновляютъ мучительную казнь моего сердца,

« Вниши мою исторію въ свой журналь, молодой человъкъ, продолжаль опъ; можетъ бышь, когда инбудь случится тебъ сдълать изъ нея полезное употребленіе. »

Онъ пересталъ, горькія слезы катились по щекамъ его. Мы разстались безмольно.

На другое утро онъ быль очень слабь, когда я, выходя поутру, привътствоваль его по обыкновению у лъстиицы. Возвращаясь въ полдень домой, снизу еще увидъль около него толпу людей, которые очень горячо о чемъто разсуждали; пораженный предчувствіемъ, я взбъжаль вверхъ въ нѣсколько скачковъ; онъ сидѣлъ, опершись к

(145 -)

закрывъ лице лѣвою рукою, сквозь нальцы которой еще блисшали слезы; иравая лежала на сердцѣ...., но оно уже не билось...,..... несчасшный кончилъ свою спрадальческую жизнь....

Алексий Коросшылевь.

путешествіе

на Сентъ-Бернардъ.

О, кто бы въ сей груди возжёгъ Духъ пылкій, вдохновенный Барда, Чтобъ живо я представить могъ Походъ мой къ высотамъ Бернарда, Красу и ужасъ вдішнихъ мѣстъ, Слѣды погибшихъ въ сей пусшынъ, И тамъ Христовъ священный крестъ, Гдъ врацъ не залеталъ допынъ. Не позабуду въ жизнь мою Госщепріямства добрыхъ братій;

10

(146)

Для всёхъ пришельцевъ въ семъ краю Ошверзия нёжносшь ихъ объящій. Обёшъ ихъ: пушника спасашь На крушианахъ и на спремнинахъ, Усшалымъ помощь подавашь, Погрязщихъ ошрывашь въ лавинахъ, Трудишься не для мзды земной, Жизнь ближнихъ искупашь своею: Чей подвитъ выше? Гдъ герой, Кого имъ уподобишь смъю?

Кию тдеть изъ Швейцаріи на Сенть-Берпардь, не минусшь Маршинии или Маршинала, небольшаго городка инжняго Валлиса, лежащаго на берегу Роны. Лучше сказань, опсюда обыкновенно предпринимается эшо пушешествіс. Мы пришли сюда съ шоварищемъ моимъ Л., веселымъ, добродушнымъ Шошландцемъ, изъ самаго Шамуня пъшкомъ, а далѣе хоптали пусщиться на мулахъ; почему, при входъ въ гостинницу, первымъ нашимъ

(147)

ţ

двломъ было заказать къ завтраму пару ихъ съ проводникомъ. Прямо ироннивъ оконъ нашей комнаты возвышались на пригоркѣ, въ самомъ живописномъ положении, развалины древняго замка герцоговъ Савойскихъ, съ высокою башнею, еще довольно уцѣлѣвшею. Но, утомленнымъ ошъ Суворовскаго перехода черезъ Col de balme и Forlas, намъ было не до нихъ; и мягкая постель на шопъ разъ казалась намъ примѣчашельнѣе развалинъ самой Пальмиры.

Назавира разбудили нась со свътомъ. До монастыря 12 часовъ пуини; по этому въ которомъ часу ушра ошправишься отеюда, въ шомъ часу вечера прибудешь на мѣсто. Отцы же монастырские ждупъ къ себъ въ седьмомъ часу, въ которое время у нихъ вечерняя шрапеза. Договорившись съ проводникомъ, мы пе заме-

d by Google

длили отправиться. Цена здесь за мула илть рублей надень. Трактирщикъ, ошпуская насъ, отложилъ расчиташься по возвращении: какой вежливой! По собственио это значило: милости просимъ опять ко мит, а тамъ уже за все получимъ съ вась разомъ вдвое.

День быль прекрасной. Миновавь предмъстье Маршини, лежащее ВЪ 4 yaca города, выбхали мы въ ошь долину d'Entremont, простирающуюся онъ самаго большаго Сеннь - Бервсему шечению Дрансы. нарда по Вершины сей горы еще невидно; одниъ Pic du Mont Vélan возносишся, покрышый всегдашнимъ спѣгомъ, господсивуя надъ окружными высошами. Шпрокая и гладкая дорога поднимается почши непримытно. Вообразные прежде дикую, утесистую, едва протэжую дорогу, мы начинали шенерь жалыпь, чио

(149)

взяли муловъ. Вхать ленивымъ шагомъ. по ровному почини мtemy, казалось намъ скучно и какъ бы совъсищо. А пошому, опдавши ихъ проводинку, шли вы болье прикомь. Живописные берега Дрансы, обворожая взоръ, не давали чувсивовашь успалосни. He знаю опъчего, по здъщије ландшафны правились миз болье всяхь виденныхь. Яблопи и груши, хранимыя ошь выпровь окружающими ихъ высонами, сопупіствовали намь отъ самаго Маршини. Крушые скашы горь трудолюбіе жителей обрашило въ нашин, и удивленный взорь замѣчаешъ бразды илуга шамъ, гдъ не подозръваль бы и слъда человъческаго. За St. Branchier, лежащемъ въ двухъмиляхь, скала преграждаенть пушь сыраннику. Дорога шла прежде подъ нею, по посль необычайнаго разлишія водь вь 1818 году, Дранса, перемьнивъ свое

теченіе, заняла это мъсто, и волна шуминъ пенерь тамъ, гдъ раздавались шаги усерднаго богомольца или любопытнаго, какъ мы, пупісшественника. Попечительное правительство, прорубивъ насквозь скалу, устроило галлерсю въ 44 шуаза длиною, достапочной ширины для провзда въ chars à banc, линейкахъ, употреблясмыхъ здъсь вмъето дорожныхъ экинажей. Въ средние галлерен сдълано отверстие для свътна, однако же онъ слабъ и не даешъ замѣппппь, что ъдень подземельемъ. У Орсіера долина d'Entremont сосдиняется съ другою, именуемою Ferret, и принимаетъ влъво, тогда какъ эта уклоняется вправо. Въ Liddes, до котораго 4 мили, дълають halte, муловъ кормятъ, а трактирицику опъ нупиешеснивенниковъ перепадаетъ лишній шалерь. Здась шакже въряшь въ

(151)

долгь, въ твердон надеждв, что и на обрашномъ пути не обойдутся безъ контрибуціи.

Въ часу опъ Liddes какое бы вы думали мѣсшо? Пешербургъ, да, Пе**мербургь, но не мощь, въ ко**моромъ сполько вась, поварищей моего датспва, не воображающихъ, можешъ бышь, въ эту минуту, чно вашъ другъ, залешавшій пногда въ жару воображенія за облака, действишельно шенерь поднимается къ нимъ, хощя не на Пегась, а на муль, спіупающемъ върнъе и не столь опасномъ для съдока. Пешербургъ, или лучше le bourg de Saint-Pierre, скромная деревушка съ каменными выбеленными домиками, нослъднее обишаемое мъсшо на пуши въ монастырь. Читая на нъмецкой каршьмоего спушникa Sanct-Petersburg, охотно предавался я пріяшному обману и хошелъ веришь, чно эшо нашъ

родимой, руской городь. Зачень, думаль я, reorpade, поставивший здесь имя его, не чародъй, могущій но мановению жезла замъннить эту бъдную колокольшо блесшящимъ Адмиралиейскимъ шиплемъ и маленькую Дрансу величественною нашею Нелою? Что если бы изъ - за 2000 версить хошя на мгновеніе явилась сюда столица наша, какъ иногда въ волшебной пьест по знаку свисика выходнить изъ подполу дворецъ какой нибудь фен, среди пусшыни, написанной на холств! Здась же бы въ самомъ дала попали вы въ пусинию, какой и Гонзагу не случалось, можетъ быть, видыпь. Какъ бы кстати было мит обнять вась, милые, не прерывая мосго нутешествія. Тогда бы отъ васъ зависьло продолжать вытеть прогулку на Сситъ-Бернардъ, какъ помнише ли бывало. (горные походы въдь

намь но новы) хаживали мы на Пулкову, или Дудоровскую. По зачемъ строннь воздушныя сполицы? Мечны осцаюшся мечшами. Очнешься онь сна воображения и вылептыний вздохъ убъждаеть, чно разлука еще горьче прежняго. У самаго вызда изъ bourg do St. Pierre глубокая пронасть ощавляеть цвынущую, обрабошанную долину ощь дикой, каменисшой страны. Бысирой, обильной водами пошокъ la Valsorey, свергаясь въ оную съ шумомъ, пеною и книениемъ, предспавляеть первую картину дикоспи и служить фронтисинсомь ожидающихь вась видовъ. Камонный мосшь, котораго построение принисывають Карлу великому, ведешь черезь пронасть. Съ него водонадъ представляется огромнымъ бълымъ сщолпомъ, колеблющимся надъ бездною. Мы всходили на гору къ самому его жерлу и

(154)

ложились на краю пучины; но смотрыпь его долго невозможно: быстрота паденія вась, кажешся, увлекаеть, шумъ оглушаенть, голова кружишся, и вы спъците назадъ, чиобъ отдохнушь отъ поразительной сцены, И снова любоваться ею издали. Такъ жизнь большаго свъша, сказалъ бы на моемъ мъстъ философъ, извлекающій наставленія изъ самой природы, изкаженися блеспиящею, лали плънительною, завидною, погда какъ кружащіеся въ вихрь ся чувсшвующь одинъ только шумъ, принужденность и одпообразіе.

Вь bourg de St. Pierre показывають каменную римскую версту, Colonne milliaire, вдъланиую въ спъну церковной ограды, и комнату, которую занималъ Бонанарте при переходъ съ войскомъ чрезъ сію гору. Объ этой эпохъ не перестаютъ восноминать

(155)

здѣшніе старожилы, и она есть безъ сомпрнія важивйшая, если пе единственная, въ испоріи всей эшой страны. Сколько стольтій проходило, и ничто не нарушало спокойсшвія сего уголка світа, удаленнаго опъ шума мірскаго, распрей, раздирающихъ человъчество. Огражденные неприступностью этихъ хребновъ, а еще болье бъдностью своею, жители какаго бы, казалось, могли ожидащь нашествія? II вдругь честолюбіе одпого человъка возбудило сій горы ошъ въковаго сна, наполнило шихія долины звукомъ громоносныхъ орудій, удививъ мирныхъ сыповъ Валлиса невиданнымъ зрълищемъ полчищь, превозмогающихъ всъ преграды, положенныя природою, чтобъ обагришь своею кровью чуждыя и далекія поля при кликахъ славы и ошечесшва.

Топчась за мостомъ представляет-

(156)

ся взору обширная площадь, обведенная съ одной стороны станою утесовь, а съ другой печеніемь Дрансы. Тупъ имъло французское войско свои биваки съ 15 по 21 Маія 1800 года. Намъ показывали, гдъ разположена была конница, гдъ ивхоща, гдъ аршиллерія. Проводникъ нашъ loseph Piota не упуснилъ намъ рекомендовать себя за проводника Вонанарите, о которомъ насказалъ пысячу апекдоновъ п нодробносшей. По словамъ его, здъсь разобрали артиллерію, колеса несли на рукахъ, а другія волокан по земяв, задьланныя въ деревянные цилиндры. Подъ каждое упошреблено было до бо человъкъ. Собравшись къ переходу, вся армія снабжена была сухарями на шри дин; досшигнувъ же монасшыря, каждый рядовой получаль по сшакану впна. Войско прошло мимо, не останавливаясь ин минушы : шакъ, говоря

(157)

мѣстнымъ сравненіемъ, лавина пролешастъ, не касаясь шашкой хижниы, шогда какъ ушесы падающь, сокрушенныо быстрымъ ся стремленісмъ.

Гладкая дорога, по шу сшорону бурга св. Петра, превращается въ каменистую; подьемъ становится круче; замыняющся кустарниками; леревья хльбонашество псчезаень; шолько на лугахь наметанныя скпрды возвѣщаюшь, чию произрастение еще не прекрапилось. Вь пітсимхъ ущельяхъ мы едва могли разытажанься съ лошадьми. кошорыхь гнали поселяне, навыоченныхъ свномъ. Случилось даже, чито мы роняли связки и принуждены были осшанавливаться, читобы пособнию поднять ихъ. Châlets или хижпиы, сшоящія особнякомъ и служащія въ лышнее шолько время жилищемъ для насшуховъ, сущь единспівенные слъды населенія. Оть послядияго châlet

природа принимаенть рышительно печать дикости и пустопы; растеніе кос-гар проглядываенть; место слва зеленыхъ холмовъ занимающъ голыя скалы; дорога усвяна мвакимь камиемь, или пробита по гладкому упесу, или на крупизнахъ вымощена большими плитами; то идеть по краю оврага, извиваясь узкою пропинкою, по уклоняешся въ спорону и печезая ошкрывасить между скаль чисшое мъсшо. Все мершво, одна Дранса шумпшъ и ивнинся въ виде пысячи ручьевъ, образующихъ безпресшанныя паденія. то бъжнить вдоль дороги, то переськаешь ес; когда же на минушу скроешь ся отъ взора, но онизывается слуху во глубнит пропастей. Вися надъ бездною, мы скользили на каждомъ шагу; мулы же, но привычкь своей, шли надъ самымъ краемъ,заглядывали въ пропасни, и грознан намъ самымъ онважнымъ,

(159)

но въроятно послъднимъ въ жизни скачкомъ. Проводникъ то и дъло кричалъ намъ, что не падобно бояться и дать имъ волю. Видъ мрачной природы наводитъ упыніе и на душу: мы тхали задумавшись, товарищь мой носясь мыслями по скаламъ родимой своей Шошландіи, а я восноминая о Сибирскомъ моемъ знакомцъ, Алтаъ, который, при всей своей дикосни, не перещеголяетъ здъшияго своего Алийскаго собрата.

За часъ съ небольшимъ оть монастыря открывается первое строеніе, принадлежащее къ нему: это la vacheгіе или скотной дворъ для коровъ и лошадей. Мы видьли сихъ посльднихъ съ жеребятами, насущихся на скать горъ. Жалкос настьбище! Но, по трудности доставлять сюда съно, ихъ пріучають отыскивать скудный кормъ и въ лѣтнее время имъ довольствоваться. Далье немного, въъзжаете вы на ровное

(160 ')

мвсто, названное пушешественника. ми долиною мершвыхъ. Два печальные предменна поражающъ ваши взоры: землянка, называемая здвеь charnier, въ кошорой собраны косши несчасиныхъ, погибшихъ на семъ бъдсшвенномъ переходь. Подль же другое спроеніе, не сполько мрачное и съ виду получше, служащее въ зимнее время убъжнщемъ для засиштнушыхъ испогодою или для усталыхъ въ пущи. По сему назначению, не всего ли приличнѣе назвашь его зимовьемь, какія для энаго въ пусшыхъ и безлюдныхъ мѣсшахь устроены у насъ въ Сибири.

Спранное дело! Въ несколько часовъ пушешественникъ переменяеть все климаты. Глядя на природу, постепенно умпрающую, на предметы, окружающіе его, едва верить чувствамъ своимъ. Далско ли сще за нимъ благословенныя долины, достойное

(161)

преддверіе цвітущей, роскошной Италін, а здісь опъ полей безплодной почвы до зимовья, стоящаго какъ бы на иути къ Ледовитому морю, все уже наноминаетъ о Сибири. Дикія козы, мелькая по крушизнамъ утесовъ, умножаютъ еще боліе сходство місить, лежащихъ подъ столь различною широтою.

Чъмъ выше поднимаешесь, шъмъ часъ отъ часу холодь сшановишся чувсшвишельнъе, накопецъ пропикаешъ всъ члепы, и право, вытхавши изъ Мартини въ самой шсилой день, въ пору здъсь было вспомнить о шубахъ, кошорыми запасшись не догадались мы. За 4 часа до монастыря увидъли мы въ половииъ Августа необыкновенное зрълище: снъгъ и преглубокой покрывалъ лощину, по которой шла дорога. Эщо были осшатки лавины, упавшей еще весною и неуспъвшей расшаять во все

11

(162)

лато. Снагъ быль сполько крапокъ, что мулы наши спупали непроваливаясь. Извъстно, что лавины засыпаюшъ иногда пространство въ глубину футовъ на 80. Здесь полько опкрывается монастырь св. Бернарда. Вы готовитесь услышань о готическомъ зданіи съ куполами, съ колокольнею, со встми украшеніями архишекпуры, копорая бы отвъчала его извъстносини. Три небольшія, просшыя, каменныя строеція, вышиною въ полтора эпізжа, имъющія видъ обыкповенныхъ домовъ, вопъ все, что вы находише. Главный корпусь, гдв церковь и келіи, по левую руку; шупь принимаютъпутешественниковъ; флигели по правую, и заняшы службами. Спроеніе разположено на площадкъ среди ушесовъ на самой верхней точкъ дороги, ведущей въ Val d'Aoste, которая за монастыремъ начипаешъ

(163)

уже спускашься къ низу. Окружныл горы вершинами своими составляють около него общирный, величественный амфитеатръ. Монастырь сей принадлежитъ къ Валлису и, завѣдывая вссю долиною d'Entremont, стоитъ на самой границъ сего Швейцарскаго кантона съ Пісмонтомъ. Онъ есть высочайшее обитаемос мѣсто въ древнемъ мірѣ. Высоту сго отъ поверхности морской полагаютъ въ 7.500 фущовъ.

Остановившись у крыльца, взошли мы въ коридоръ, гдъ встрътилъ насъ отецъ ключарь и повелъ въ столовую. Было 6 часовъ; до трапезы братіи оставался часъ: но привътиливый монахъ спросилъ, не хотимъ ли мы състь за столъ одни, не ожидая общаго ужина. Принять это приглашение памъ показалось неловко, и хотя горный воздухъ и трудпая дорога возбудили 1

(164)

въ насъ сильной апешишъ, но мы, рогши,довольствовались рюмкою васера. . Отецъ ключарь оставил не надолго, по возвращении же ложиль посмотрать библіошеку ранія по разнымъ часшямъ. Ки первой не много ; памъ показали только манускриппъ, важност пораго не упверждаю. Здъсь нзъ бълаго мрамора генерала Дезо ребеннаго въ сей обишели; не похожъ ли опъ, по въ лицъ ві ије героя. Собранія значишель я не минералогь, и пошому не судишь о достоинствь показ: намъ шпуфовъ, а скажу шольк въ нихъ заключаются вст роды паемыхъ сей опрасли Альпов мизматическій кабинешь сос изъ ръдкихъ римскихъ монешъ, лей и пр., опысканныхъ больп стію подль самаго монасты

4

.

(165)

ивств котораго спояль въ древности храмъ Юпитера. Въ собрании семъ шакже много медныхъ дощечекъ съ надписями, означающими благодарность сему богу за счастливый переходъ чрезъ сіе мѣсіпо: видно, сколь оно и вь пю время почипалось опаснымъ. Слова Jovi Poenino, изображенныя на иткопорыхъ, были поводомъ къ разнымъ толкамъ антикваріевъ. Один, нереводя ихъ, Юпишеру Пушическому, выводящъ того, что Аннибаль на походъ изъ своемъ въ Ишалію переходиль съ войскомъ чрезъ сію гору: заключеніе впрочемъ не очень основашельное, и по всему, кажется, больше втроятія заслуживающь иль, которые полагающь, чшо быспрому Африканцу не за чъмъ было итпи окольною дорогою, по гораздо ближе черезъ Mont Cénis. Съ тьхъ поръ, какъ Сардинское правишельство вступило въ прежисе владъніе Піемоншомъ и мъсто древняго храма отошло къ нему, рытіе на немъ братія возпрещено. Странная мъра: кому бы ближе, какъ не ей, и поручить это дъло? Многіе изъ монаховъ люди ученые, и для чего лишать анахоретовъ одного удовольствія, предоставленнаго имъ случаемъ? Съ другой стороны, что за расчетъ, когда лучшее уже выкопано, и какихъ сокровищь предполагать въ сихъ мъстахъ, гдъ никогда не было и необходимаго для существованія человъка?

Въ разсматриваніи рѣдкостей наступило время прапезы. Мы застали братін человѣкъ 8 и другихъ путешеспівенниковъ до 12 съ разныхъ концевъ Европы. По прочтеніи молитвы отцы пригласили насъ сѣсть, а сами заняли мѣста между нами, чтобы не оставить гостей однихъ, а съ тѣмъ вмѣспіъ удовлетворить любопытству

A REAL PROPERTY OF THE OWNER OF T

(167)

каждаго. Мой соседь монахъ, человъкъ молодой (да и всъ они молодыхъ льть), на вопрось мой о числь брашін, сказаль мнь, что оно неопредвлено, а бываеть ихъ отъ 20 до 30. Наспояпель обнители именуется Prevôt, зависить непосредственно опъ Папы и по спарости живеть обыкновенно въ Маршини, куда переъзжаютъ шакже и дряхлые изъ нихъ, неспособные къ службь, и больные, кошорымъ нельзя уже переносить тамошияго климата. Вопть, почему не замътнилъ я изъ бра**шін ни одного сшараго. Климашъ** на вершинъ св. Бернарда не полько чпо нездоровъ, но для многихъ даже убійснівень. Воздухь всегда самой суровой; шепла никогда болъс не бываешъ 15°, и шо очень ръдко; утренники замъшны почти все лѣщо, и за ивсколько времени до нашего прибышія, вь концъ Іюля, было холоду до 4°. Монахи но-

(168)

сять круглой годь шерстяную одеж. ду, но штыть не менте подвергаются простудамъ, ревмашизмамъ и груднымъ бользнямъ. Редко кто пробудетъ здесь летъ десять, но заплашивъ здоровьемъ исполненію обыповъ своихъ среди сихъ пустынь, опверженныхъ природою и человъкомъ. За по мы пользуемся однимъ важнымъ правомъ, замѣннилъ мнѣ отецъ: умирать не на С-плъ Бернардъ, гдв нать довольно земли для погребенія умершихъ; все голый камен», и ни одинъ кустикъ распустившимися листьями не возвъщаеть прихода вссны. Начало сей обишели 011110сять къ половинь десятаго спольшія. Основателемъ же оной почитаютъ св. Бернарда, бывшаго первымъ ея святителемъ. Въ течении трехъ лътнихъ мвсяцевъ ходящъ между симъмвстомъ и окольными селеніями караваны муловъ, навьюченныхъ свномъ,

(169)

и другими нужными для мо-ADOBAMH насшыря запасами. Отъ 8 до 9 тысячь странниковь, следующихъ изъ Пісмонта въ Валлисъ, или обратно, такъ какъ сей пушь есшь кранчайшій, пользуются гостепріимствомъ обииели. Прітажающихь изъ одного любопышства бываенть не помъ ВЪ числь и пысячи, Осенью сообщение спановишся прудиве, и наконець совсёмъ прерывается ; путетествениики не показывающся; монахи провождающь шуманные дни и долгія ночи полярной зимы одни, ощдьленные ошъ прочихъ живыхъ сущесшвъ міра; раздается полько паденіе лавинь и вой выпровь, свирьпеннвующихъ вокругь сшьнъ обишели, въ кошорой и при шумъ стихій не прерываенися мирное пѣніе ипоковъ, приносящихъ въ жершву Всевышнему не однь пъсни хваления, но и самихъ себя, если шого нужда шре-

буепть во спасение человъчества. Обязанность братіп въ зимнее время посль каждой непогоды выходишь по дорогв къ монастырю на вспрвчу путешественникамъ для оказанія имъ нужной помощи. Сверхъ пого каждый день опправляющь они служителя, именуемаго maronier, до мѣсша, назначеннаго убъжищемъ для спранниковъ, читобы навъдашься, нтить ли шамъ кого, пребующаго пособія, и оспавить сьтепныхъ принасовъ будущему пришельцу. Для ошысканія же успалыхъ, засшигнушыхъ сшужею, или погребенныхъ подъ снъгомъ, водящъ они съ собою нарочно пріученныхъ къ пому собакъ. Кию не знаетъ собакъ Сентъ-Бернарда? Кшо не слыхалъ объ эшихъ животныхъ, служащихъ орудіемъ дъяпельнъйшей благошворишельносии? Есшественные друзья человъка, они не оставляють его и въ сей странь

THE REAL PROPERTY AND A REAL PROPERTY AND A REAL OF THE REAL PROPERTY AND A REAL PROPERTY A REAL PROPERTY AND A REAL PROPERTY AND A REAL PROPERTY AND A

•___

(171)

недостатковъ и бъдствій, но, раздъляя съ нимъ опасности, избавляютъ его часто опъ нихъ. По врожденному инстинкту собаки сіи слышать чутьемъ несчасшиаго подъ снъгомъ, лаемъ призывають на помощь и ланами помогающь вырывать его изъ сугроба. Были даже, говорящь, примъры, чшо они приносили къ общиели найденныхъ ими замерзинхъ дъпей. Много ли разумныхъ пварей похвалится подобными подвигами добра? Но къ сожальнію сіп животныя сами остаюшся иногда жершвою великодушныхъ своихъ поисковъ. Въ 1816 году паденіемъ лавины убило вдругь трехъ собакъ, при чемъ погибъ и монастырской служишель, сопровождавшій ихъ. Узнавъ, чіпо я Руской, хвалился миъ опецъ знакомствомъ съ нашимъ княземъ В., котораго, въ бышность свою за сборомъ подаянія, встрыниль гдъ-

(172)

по въ Ипаліи и получилъ опть него на монастырь 50 цехиновъ. Также превозносилъ онъ живущаго теперь въ Женевь спатсъ - секрепаря графа К., сольйствію котораго обязань монастырь щедрыми приношеніями. На вопрось мой, много ли сюда заtзжаешъ Рускихъ, онъ не могъ вспомнишь никого. Пересмашривая книгу пупешественниковъ, я тоже не нани одного земляка. Кушанье шель наше состояло изъ супа, говядины сь картофелемь, теляпины съ салапюмъ и десерша изъ орбховъ и винныхъ ягодъ. Кромь краснаго вина à discrétion разнесли послъ жаркаго по рюмкъ мушкателю. Изъ-за спола вспали въ 8 часовъ, заключивъ трапезу молишвою. Тогда служишель монастырскій показаль намь отведенную для каждаго комнашу. Мы съ Л. заняли одну; вст опт разположены по

1 A. D.

ų

(171)

недостатковъ и бъдствій, но, раздъляя съ нимъ опасности, избавляютъ его часто опъ нихъ. По врожденному инстинкту собаки сіи слышать чутьемъ несчасшнаго подъ снъгомъ, лаемъ призываютъ на помощь и ланами помогающъ вырывать его изъ сугроба. Были даже, говорлить, примъры, чшо они приносили къ обишели найденныхъ ими замерзинхъ двшей. Много ли разумныхъ шварей похвалишся подобными подвигами добра? Но къ сожальнію сіи животныя сами остаюшся иногда жершвою великодушныхъ своихъ поисковъ. Въ 1816 году паденіемъ лавины убило вдругь трехъ со-. бакъ, при чемъ погибъ и монастырской служишель, сопровождавший ихъ. Узнавъ, что я Руской, хвалился миъ опецъ знакомствомъ съ нашимъ княземъ Б., котораго, въ бышносить свою за сборомъ подаянія, встрыниль гдъ-

по въ Италіи и получиль оть него на монастырь 50 цехиновъ. Также превозносиль онь живущаго теперь въ Женевь спатсъ - секретаря графа К., сольйствію котораго обязань монастырь щедрыми приношеніями. На вопросъ мой, много ли сюда заtзжаешъ Рускихъ, онъ не могъ вспомнишь никого. Пересмашривая книгу пупешественниковъ, я тоже не нашель ин одного земляка. Кушанье наше состояло изъ супа, говядины сь картофелемь, телящины съ салапюмъ и десерша изъ орбховъ и винныхъ ягодъ. Кромѣ краснаго вина à discrétion разнесли послъ жаркаго по рюмкъ мушкателю. Изъ-за спола вспали въ 8 часовъ, заключивъ прапезу молишвою. Тогда служишель монастырскій показаль намь отведенную для каждаго комнашу. Мы съ Л. заняли одну; всв онв разположены по

споронамъ коридора, Комнашки маленькія, по необходимости самаго зданія; но посшель и мёбель не хуже, какъ во многихъ гостинницахъ. Соопвътспвенно климащу, вездъ двойныя рамы, двойныя двери. Жаль, чшо пе заведено рускихь печей. Въ непопленномь поков я шакь прозябъ, чно насилу согрълся, укрывнись всемь, чню случилось. Мы уже снали, когда прибыли въ монастырь Англичанка и двое Французовъ. Добрая брашія, не смошря на позднее время, принялась хлоношашь по прежнему и угоспила новопрівзжихъ съ шою же ласкою, какъ и насъ.

На другой день разбудили насъ, по приказанію нашему, къ ранней объдпь, кошорая отправляется въ 6 часовъ. Церковь старинная, небольшая. Главное украшение въ ней памятникъ Дезе, котораго остатки съ побъдна-

(174)

го поля Маренго по приказанію Бонапарте перенесены сюда. Онъ сооруженъ изъ бълаго мрамора и вдълань въ стань. Барельефъ представллеть последнія минупы генерала, падающаго съ лошади и поддерживаемаго своимъ адьюшаншомъ. Надписи нъть никакой, да и для чего бы? Вообще не посшигаю мысли назначить здъсь мъсто погребенія военному человъку. Тюреннь, покоющійся въ храмѣ Инвалиднаго дома, у мѣста; но въ семъ домѣ спраннопрінмсшва и благошворишельносии, гдъ всего меиве помышляють о славь земной и кровавыхъ побъдахъ, приличнъе бы хранишься праху Говарда или Винцента де Поля. Безкорыстные ошцы, угощая спранниковъ, не принимають никакой планы. Эпо у нихъ положенное правило. Но въ церкви заведена кружка, въ кошорую можно (175)

класть приношеніе, сколько кому угодно. Ни одинъ прітзжій конечно не упускаеть по мтрт возможности разплашиться симъ способомь за оказанное гостепріимство. По отправленіи службы насъ позвали къ завтраку и подали кофе съ сухарями и масломъ.

По желанію общества осмотрѣть положеніе обители, отецъ ключа́рь вызвался быть нашимъ проводникомъ, и повелъ насъ вокругъ озера. Лишь только собаки его увидѣли, какъ бросились къ нему и начали ласкаться. Видъ этихъ добрыхъ живоіпныхъ доставилъ намъ удовольствіе, не менѣе прочихъ рѣдкостей сего мѣсша. Собаки очень смирны, не лаютъ ни на кого, не кусаются и похожи на большихъ дворовыхъ. Онѣ бѣжали за нами во все время прогулки, и легко представить, что никто не

(176)

упустиль подозвашь и приласкать ихъ. Мы видели собакъ до пяши; климащъ и для нихъ вреденъ; года три или ченыре все время ихъ службы. Озсро монасшырское не велико и ошличаешся шолько чернымъ цвыпомъ воды. Можешъ бышь, каменное дно или окружающія его горы шемнаго цвіша производять это действіе. Въ цемъ полагающь множесшво монеть, и не безъ основанія. У древнихъ было обыкновение бросань деньги въ воду, призывая боговь къ споспънествоваино въ какомъ либо предпріянія. Мѣсто храма на южной его споронь, песколько возвышенное, примынно по опломкамъ мрамора и кирпича, валяющимся во множествь. Чего стоило постросніе его Римлянамъ, если предсшавить высоту горы, трудность досшавлять сюда матеріалы, крашкость времени, удобнаго для работы,

Digitized by GOOGLE

(177)

нелостанокъ способовъ для продовольсшвія рабочихъ? Но было ли чпо невозможно соорудителямъ колоссовъ. въ конторыхъ видишъ поптомению шруды полубоговъ и гиганшовъ? Мић понадались куски съ нарвзками разца; хошьлось взящь насколько съ собою на памящь: но какъ сдълать, пушешесшвуя налегкъ? Одинъ изъ нашего общества Ивмецъ, пришедшій сюда пъшкомъ и страсиный видно любинель древностей, не успояль пропивъ приманчивосши римскихъ мраморовъ и илотно ими нагрузилъ карманы. Охота пуще неволи; по сомпьваюсь, чшобы досшало у него шеризнія дошащиться съ камнями восвояси. Недалско описюда сигонить граничный сполбъ: власполюбіе возложило руку свою и на сін голые безплодные хребшы, кошорыми обладание шикому никакой пользы принесни не можешъ.

12

(178)

Таковый знакъ присвоенія нигдъ не у мъсща менье, какь здьел, гдв человікъ, опдъленный оть міра, вознесенный за облака, забываеть все земное, и спрасии его подобныхь, въ сообщеснияь добродешельной бращін, кажушся ему еще мыльче и инчіножные, Проводникь нашьноказаль намь монасшырскій огородь, бъдный огородь, для которага надобно было возник землю изъ-за иксколькихъ версигь: гряды двв канусны и саланну, вонть и все! Чего же болье ожидань шамъ, гдь целой годъ не бываешъ 12 ясныхъ дней Р Монахи разводащь эшу зелень какъ ръдкосшь и для одного только удовольствія. Последній предмень нашего любонышсива быль совстмь особаго и спраннаго рода, какому нигдь, можешь бышь, не наяния подобнаго : эшо низменный домнкь, пменуемый le caveau, вы кошоромъ складывающся найденныя

нертвыя тъла. Всегдашній холодъ не допускаешъ ихъ до гніенія; чершы лица сохраняють видь свой въ тепьсколькихъ лбпъ, послв чеченін го тьло сохнешь и сшановится подобно мумін. Ужасень видь непогребенныхъ мершвецовъ, разположенныхъ рядами и большею часнию по недостанку мѣсша присшавленныхъ къ сшѣпѣ споймя: ихъ насчиналь я до двадцаип. Но чио и въ гробницахъ, служащихъ одному ищеславію живыхъ, а не спокойсшвію усопшихь? Эшопъ способъ изпильваниь не спъдію червей, пе въ штеномъ гробт, а въ комнашт на свыжемъ воздухв, и не одному, а въ обществь хошя и молчаливомъ, мит по крайней мъръ больше вравнися, и не всякому ли покаженися, при всей спранносии своей, менье мрачнымъ и даже въсколько отраднымъ? Жаль шолько, чно въ этомъ оппошения не вез-



(180)

дѣ Сентъ-Бернардская температура. А право если живые здѣсь нуждаюшся и тернятъ, то мертвые пользуются всъми выгодами; братія страдаетъ отъ вліянія климата, но покойники конечно не пожалуются.

Воропивнись въ обишель, я видълъ уже многихъ собиравшихся къ опьтаду. Хошя госпепріимные онцы позволяюшъ и трое супокъ госичть у инхъ, но лучше провесши эти дни у подошвы, нежели на вершинъ Сеппъ-Бернарда. Догадливый проводникъ осъдлалъ уже муловъ и спояль съ ними у крыльца. Я имблъ шолько время, уложивъ дорожную свою сумку, поблагодаришь добрую бращію и въ особенности ощца ключаря. По прежде, нежели мы просинлись, они вручили мив книгу, проса записащь свое имя. Эшо одно они позволяють себь въ опношеніц къ путешественникамъ,

(181).

и то при самомъпрощании. Объощечеспвъ же вашемъ, званіи и (подивиmeet, въ каполнческой земль!) въронсповъданіи не услышиме ни одного вопроса. Внисавшись, какъ должно, я прибавиль поруски : « первый Руской въ семъ году на Сеншъ-Верпардь. Климань суровье Сибирскаго, но крайней мъръ въ Авгусить не зябъ я на берегахъ Еписся. Природа угрюма и скупа. По гостепріамство доброй брашія заменлешь здесь все дары ся, и пушникъ оставляенть обитель, съ сердцемъ, уппешеннымъ видомь христіанскихъ добродътелей, достойныхъ украшащь не сію пусшыню, по эдемъ. »

А. Илличевскій.

Digitized by Google

19 Авгусша, 1824.

(182)

непонятный союзъ. (*)

Прелестныя серебряныя звъзды ясно свъщлъли на черномь Аравійскомъ небъ; пусшыня віпорила звонкое рыканіе льва и сердишый ревъ шигра; а вольиые Арабы Ісмін, вблизи древнихъ развалинъ неизвъстнаго города, спокойно лежали подъ шапрами своими, слушая сладкія восточныя повъсти и дружелюбно поглаживая именишыхъ коней своихъ. Въ одномъ изъ шапровъ старый Абуфаръ продолжалъ повъспівованіе о необыкновенной вспіръчъ въ жизни своей. Онъ говориль:

(*) Въ непродолжищельномъ времени выйдешъ полное собраніе аллегорій сего авшорл-

(183)

« II шакъ пущещеещвенники, одушевленные свящымъ усердіемъ, проходили знойные пески, направляя пушь къ Меккъ, Верблюды, корабли пусшыни, важно шанулись въ несиромъ каравань и красивые кони, друзья Арабовь, легко играли подь сшанными мешашелями джерида. Между многими уроженцами далекихъ сшранъ я замыныль одну чешу и не спускаль сс сь глазь. Онъ и она сосшавляли разипельную пропивоположность, по были соединены шѣсно. Опъ изкривлень, тяжель и черень, какъ уголь; она стройна, какъ пальма; легка, какъ благовонный дымь алоя или душисшой амвры, и была, какъ пухъ лебелиной...... Странное несходство и непоняниная между обоими связь !...Онъ любиль иншанься грубыми ясшвами; она некала совскиъ другой нищи. Съ дикою алчиосийю пожираль онь кро-

(184)

вавыя мяса и глошаль запрещеной налитокъ, Она папрошивъ нипалась только легкимъ сокомъ, или лучше сказашь, аромашомъ плодовъ и расшеній. И когда всь люди и верблюды съ жадносино бросались къ пустыннымь водомешамъ, опа одна, съ пепоняшнымъ спокойствіемъ, ожидала окончанія суеты и, глопая издали одну свѣжесшь, одну логкую алмазную ныль лошящихъ струй, веселилась, какъ дишя, радужною игрою лучей въ водопадъ. Никогда не видали се алчущею, никогда не слыхали жалобъ ея на жажду и зной. Смиренно-шерпьливая, она насыщала гладъ, говоря о правдъ, о добродътели, о чистошъ, о высокой любви; а жажду ушоляла. повшореніемъ про себя сладкихъ сшиховъ корана. Окушанная легкою, бълою, какъ она, одеждою изъ кисси тонкой, какъ воздухъ, она казалась

(185)

перломушовымъ облакомъ, кошорое пролешаешъ иногда по шемпосинему небу нашей Ieмin.

Крошкая, какъ голубица, непорочная, какъ дъва рая, и певиниая, какь диния, она всегда любила ласкашь gtтен и, казалось, что будучи съ ними, сшановилась ими, а они ею. Онъ, пучный и неопряпный, сналь безъ просыпу: она чисшая, воздушная проводила и ночи безъ сна. Когда утренняя звъзда зажигалась ясно, какъ жизнь воворожденнаго младенца, когда начиналь дупь свежій ветерокь, гоня передъ собою цалое море аромановъ, свіянныхъ съцвішущихъдолинь; тогда вдохновенные дервиши восклица. ли: « Вошь чась, въ который Господь • призираешъ на землю и громко во-« піеть, да услышать правду Божію « судія и пасілыри народовь земныхь, » Сопливый пичего не слыхаль; но она

Digitized by Google

(186)

благоговъйно становилась въ часъ сей на кольни и молилась, какъ шолько можень молинься безпрлесная. Мы никогда не слыхали разговора ся..... Она не говорила понашему. Одинъ шолько онъ могъ понимань языкъ, которымъ она говорила. Пиогда видали мы, какъ она указывала сму на разныя места въ корань. При омовеніи рукъ, на примъръ, она открывала следующій сипхъ. « Правовер-« ный, умывай руки семь разъ на день, « по помни, чио душа швоя должна « бышь въ 77 разъ чище седмерицею • умышыхъ рукъ! Тако угоднин Богу: « зане Богь благь и всемогущь. » Безобразный чипаль и хмурился. Заходиль ли разговорь о Божествь и человъкъ: она указывала на то мъспо, гда пророкь говоринь: « Богь • нествуенть между человькомъ и сто « сердцемъ. » 11 однажды, когда ну-

тешественники разсуждали, какъ надобно жить; она съ увъренносшию укавала ему на извъстный спихъ корана: « Человъкъ, когда шы родился на « свътъ, тогда всъ радовались, одинъ « шолько ты илакалъ; живи шакъ на « свътъ, чшобъ въ часъ смерти шво-« ен ъсъ илакали, одинъ бы шолько « щы радовался! »

Такъ наводила оно сго па всякое добро; по опъ не любиль ее слушаться. Однако жь одинъ шолько опъ умълъ съ нею разговаривать, какъ свой съ своимъ, и на вопросъ: «кшо она?» всегда отвъчалъ: нездъщняя. Опъ се мучилъ и любилъ. Опа много, много отъ него страдала, однако жь не могла съ нимъ разлучиться: чудно, но справедливо!

Наконецъ досшигли Мекки, и безобразный, прежде, нежели зашельвъдомъ молишвы, повлекъ свою прекрасную

Digitized by Google

ON & CORNERS CONTRACTOR OF THE PARTY OF

(188)

въ домъ пира и развраша. Такъ онъ и скрылся ошъ нашихъ глазъ. Молельщики исполнили долгъ и вессло возвращались въ свои домы. Безобразный уже не возвращался ... Послт (былъ слухъ), пресыщенный чрезмъру брашнами, онъ гдт-шо уснулъ и не пробуждался болте. Но она возврашилась и, какъ говорящъ, воситвая веселыя птсни, въ свое далское ошечество.»

Кшо жь эшошь онъ? и кшо она? вопрошали нешериъливо юные слушашели: сшройный Алманзоръ и сшыдливая Лейла, у кошорой черныя очи сіяли влажнымъ огнемъ..... Ужь онъ конечно по духъ; а она върно не тъло: шакъ сказалъ сшарый Абуфаръ и замолчалъ.

年の代在時に記録し

Ө. Глинка.

(189)

НЕРАЗЛУЧНЫЯ.

Спокойны жители BOCITIONA. OIIM уливляются живой, порывчатой даяпельносши сусшливыхъ европейцевъ. Важный, благовидный обишашель береговъ Гангеса и Эвфраша, безмольно сидящій на узорчанюмъ коврь своемъ, сложа руки выше пояса, съ улыбкою сожальнія смотрить на странную двашельность свропейца, бъгающаго шуда и сюда, иногда сь необдуманною развосшію ребенка, но по большей часни, сь пьконорымь поскливымь, много забопнымъ и не ръдко судорожнымъ движеніемъ человъка, какъ будто осужденнаго къ какой-шо страш-

(190)

ной участи. « Зачъмъ же хвалящся « они своими науками, своею фило-« софіею ? « говорящъ восшочные о европейцахъ; « когда ихъ науки, ког-« да ихъ философія не дающъ имъ спо-« койсшвія, сщоншъ ли жишь, чшобъ « шревожищься! Человъкъ созданъ для « покоя высокаго, для созерцанія усла-« дишельнаго....»

Испынашели природы приписываюнь дъйсшвию солица различіе шемпераменнювь. Иолагаюнь между прочимь, чню сухоснь воздуха на воснокь унимаень ръзвоснь крови. Ие извъснио, досновърна ли сія причина, но досновърно що, чню жишели воснока, боганью и бъдиме, зананые и праздные, любянь молчань, задумыванься и предава́нься нъконорой росконной мечнашельносни, придаюцей и самой ихъ наружносни какойню видъ споконнаго самодовольсния.

and a second free of the second s

`(1<u>9</u>1)

Дикіе, огненные, стремительные на войнь, они мирны среди мира, медленно глаголивы въ бесъдахъ, крошки, сладконравны (*) въ домахъ и кажушся шающими въ роскопи садовъ-своихъ. Ихъ созерцательное бытіе па асмлѣ проходить, какъ долгая усладишельная дремота.

Недалско онгь развалниъ древняго Персеполиса, священно-знаменишой сшолицы царей и маговъ Персін, обишаль въкогда Зунбарь, смиренный посльдовашель великаго Зороасшра. Слово жизни (Зендъ-авесша) было правиломъ его собсшвенной жизни, и шошъ,

(*) Из изкошорыхъ мъсшахъ на восшакъ Сущесниуещъ обычай, сидя съ госшемъ молчашь, думащь, курпщь шрубку и шолько ошъ времени до времени, спрашиваль другъ У друга: « каково исперь разположение вашего права? » на чщо опсъчающъ; « оно усладищельно, какъ садаръ! »

(192)

кпю улыбался шошчась по рождении, Сылъ мудрецомъ ему любезпыйшимъ. Зунбаръ върплъ, чио въковъчное время самобынно, безусловно-почивающее въ своей безпредъльносни нъкогда возхонтьло и породило Ормуса и Аримана. Оба были блисшашельны и благи. Но Ариманъ возкипилъ зависийю и пошемикль. Онь очревапітль самостію и, опторгнись оть общаго устроенія, отяжельль и пизврашился долу, гдъ въ ненсчешныхъ видахъ зла свиртиетвуенъ, воюя противу върнаго Ормуса и любимыхъ нмъ человьковъ. Глубокая інма, любимая спитхія Аримана, окружаеть его и клеврешовъ его. Сія-то шма густю заснилаеть землю, на которую молнивы втрныхъ низводящъ лучи горняго свъша изъ дона въчно сіяющаго Ормуса. Зунбарь умълъ чишашь въ великой книгь природы. Онь въдалъ

(191)

Дикіе, огненные, стремительные на войнь, они мирны среди мира, медленно глаголивы въ бесьдахъ, крошки, сладконравны (*) въ домахъ и кажушся шающими въ роскопи садовъ-своихъ. Ихъ созерцательное бытіе па асмлѣ проходить, какъ долгая усладишельная дремоща.

Недалско ошь развалниъ древняго Персеполиса, священно-значенишой сшолицы царей и маговъ Персіи, обишаль изкогда Зунбарь, смиренный послядовашель великаго Зороасшра. Слово жизни (Зендъ-авесша) было правиломъего собсшвенной жизни, и шошь,

(*) Ив никошорыхъ мисшахъ на востокъ сущесниуещъ объчай, сидя съ тосшемъ молчащь, думань, курищь шрубку и шолько ошъ времени до времени, спраниваль другъ У друга: «каково шецерь разположение вашего права?» на чщо опсъчающъ; «оно усладищельно, какъ сазаръ!»

Digitized by

(192)

кию улыбался шошчась по рождении, Сыль мудрецомь ему любезивйшимь. Зунбаръ върплъ, чито въковъчное время самобышно, безусловно-почивающее въ своей безпредьльносни Hbкогда возхошъло и породило Ормуса и Аримана. Оба были блисшашельны и благи. Но Ариманъ возкипилъ зависийю и пошемикль. Онъ очревапітлъ самостію и, оптноргинись отъ общаго устроенія, отяжельль и ипзврашился долу, гдъ въ неисчешныхь видахъ зла свирьнетвуенть, воюя противу върнаго Ормуса и любимыхъ нмъ человьковь. Глубокая шма, любимая сппихія Аримапа, окружаеть его и клевренновъ его. Сія-що шма густо заснилаетъ землю, на которую молнивы втриыхъ пизводящъ лучи горняго свъша изъ дона въчно сіяющаго Ормуса. Зунбарь умълъ чишашь въ великой книгь природы. Онь въдалъ

(193).

и священный языкъ (санскритъ), на которомъ написаны книги Зендъ и тайныя Въды. Каждая буква сего языка, начертанная вь опредъленное время, низводила горний свътъ и врачевала въ извъстномъ кругъ общій недугъ дольняго мрака, Сады и нивы кроткаго Зунбара были илодоноснье, его деревья рослѣе и цвътны махровъе обыкновенныхъ: вездъ кругомъ него видна была какъ бы сгущенная жизнъ и свъжесть; ибо на немъ почивало благословение повсюду и все любящаго Ормуса.

+ In success starts

Послѣдніе лучи солица отражались на богатой позолошь обрушенныхъ лазоревыхъ столновъ, украшавшихъ пѣкогда дворцы и гробницы царей. Прохладный вечеръ низходиль, какъ тайный даръ неба, на раскаленныя поля. Зунбаръ сидѣлъ въ саду своемъ 13

Digitized by

(19行)

противъ высокаю водомета, подъ живымь навісомь, на которомъ благоухали красивые ясмины и пысячи білыхъ и алыхъ розъ.

Тинина и благоуханіе возвышали дуну его. Онъ видыть радужныя дороти, воздушныя, лазоревыя паланы, храмы, слиные изъ злана живаго какь и понкаго какъ огонь, сады **** съ древами неземными, цвбиты 1136 алмазовь и камисй самоцвынныхъ в рои младыхъ пери, купающихся BЪ разливь алой вари. Пногда духь его париль еще выше. Онь видьль хрусинальныя вранна, сквозь кошорыя, какь во спѣ, открывающся радости рая... П нькогда созерцаль онь и слышаль какъ одна половина пеба спорила съ другою о томъ, чего болье заключается въ сущеснивъ Господа: всепремудросили, или всеблагосни? И вдругь, среди шаковой созерцашельной задумчи-

(195)

воспи, видишъ онъ однажды предъ солою спранную чену. Двъ женщины явились сму: одна спарая, наморщенная, изувыченная, поднершая клюкою, дряхлая, какъ немощь и непріятная для глазь, какъ безобразіе; другая свіжая, молодая, стройная, съ легкимъ станомъ, съ голубыми ясными очами, съ миловидною головою ил круглой, прямой, бълой шев, которал вмьсто ожерелья обнизывалась мьлкими свыилорусыми кудрями. Она была вся прекрасна, какъ улыбка невинносши и чисша, какъ слеза сер-Кло вы: спроснаъ ихъ дечная. Зунбаръ шакимъ языкомъ, котораго слова поняшны, но несямины, какъ слова человька, разговаривающаго умсшвенно сь самимъ собою. Кіпо вы?.. « Мы родныя сестры: » отвычала младшая. « Мы пущены въ міръчеловьковь, чшобъ ходишь по земль одной

Digitized by Google

シーモー

÷,

(196)

за другою; она (указывая на отариную) для того, читобъ мучить, а я, чтобъ уптинать. Она всего лишаещь: я все замьняю. Видишь, какія у нея жесшкія руки и на нихъ ценкіе жельзные когин! Мон ладони ласковы, какъ шелковистость аппласа, и мягки, какъ ланиша невъсшы, лобзаемая женихомъ ел. Ими лаская, я ублажаю, цалю, успоконваю сердце, разшерзанное ею. Она мучишь, какь нечисшая совъеть; я успоконваю, какъ голосъ ангела къ кающемуся гръшнику. Она горька, какъ полынь; я сладосипна, какъ прохладительнов пищіе востока: Она стопы и жалобы, я извлекаю изъ сердецъ человъческихъ шь сладкія, щь возвышенныя чувсшва я ть чистьйшія слезы, которыя духи жизни собирають въ зланые сосуды и приносящь, какъ дань, какъ лучшую жершву, предъ гусшопламенный

(197)

престоль Наднебеснаго. - Но для чего жь вы всегда вмьсниь? Зачьмь шы. прекрасная, не бросник своей безобразной ?... Тогда сшаршая ошвичала : « Зунбарь, пы сияжаль мудросиц, но не получилъ еще ключа разумения. Вълай : шакъ посшановлено свыше... Везъ меня сестра моя была бы шолько существомъ уметвеннымъ; при мыт она дъйснивниельна. Не знали бы цалебной сладосни врачевенива, когда бы не было огорчишельной скорби и бользии. Исшинную ценность придаю сестрь моей я. Безъ меня люди многос бы забыли и лишились бы счасшія облагороживань сущесшво свое шьмъ высокимъ ощущеніемъ, кошорое даруеть она. Однимь словомь, кіпо рынишся не гнушаться монмъ безобразіемъ, къ тому близка будешъ и ея красота; ибо гдбя, шамъ и она. • Онь говорили еще многос и нако-

The second s

(198)

непъ сказали свои имена на нѣкоемъ восточномъ паръчіи. Звуки сего наръчія покажутся, можетъ быть, странными для европейскаго слуха, а потому я и означаю имена объихъ въ переводъ: первая понашему значитъ Нищета, вторая Жалоснь.

Ө. Глинка.

(199)

ФИРДОУСИ.

. Jamais roses de poésie, Trésors charmants de grâce et defraicheur, De tels perfums n'embannièrent l'Asiet

Millevoye.

Можеть быть, не только произведенія и любопытныя подробносни жизни Персидскаго Омера, но и сакое имя его не всёмъ еще у насъ извьсино. Между тёмъ въ западной Евровь многіе лишераторы шакъ же занимающея пыпѣ восточною словесностію, какъ прежде всѣ занимались греческою и лашинскою. Вѣрояпно и наши знатоки восточныхъ языковъ скоро познакомятъ насъ съ знаменищою Ша Наме, поэмою Фирдо-

(200)

уси. Его жизнь шакъ необыкновенна и занимашельна, чпо онь самъ можешъ бышь предмешомъ поэмы. Мильвуа его имълъ въ виду, когда писалъ прекрасную свою элегно: Le tombeau du poëte Persan.

Фирдоуси жиль вь половинь XI стольшія по Р. Х. Онь родился вь городь Тузь. Ошець его быль садовникь. Первыми познаніями поэзіи онь обязань быль учишелю своему Эсседи, кошорый, по смерши Фирдоуси, доинсаль и поэму его Ша Паме. Странный разсказывають случай, какь ошкрылись дарованія сего поэша.

Въ 1055 году Персія должна была признать надъ собою власть славнаго завосвателя Махмуда, султана турецкаго. Опъ утвердиль свое мъстопребывание въ Газнъ, Его владънія простпрались отъ Эвфрата до Инда, Сен государь, прозванный Гази, прииежинь къ числу знаменитьйшихъ дыпелей востока. Сила оружія доавила сму власшь надь племенемь дымъ : но опъ хоптъль любовію приашь къ себъ новыхъ подданныхъ. у извъстна была ненависть Первь къ прежнимъ ихъ обладашелямъ, рацынамъ. Чшобы не внушинь въ хъ и къ себъ подобнаго чувсшва, ь началь изьявлять совершенное ижение къ ихъ законамъ, обычаямъ, торія, а особенно къ ихъ языку. На воснокъ во вст времена власнь сударей много зависьла опть образанитышаго званія граждань, кощое, присвоивъ себъ изключишельное аво на обладание науками, приводипростый народъ въ изумление шайми своихъ познаній. Махмудъ собль встхъ мудрецовъ Персін, окруіль себя ими и приказаль своимъ

лководцамъ и воинамъ изьявлящь

Digitized by 🔽

имъ всв почести. Въ ихъ босъдахъ черинуль онь свіденія о новомь (смъ ошечесния, о духъ правления пр меснивенниковъ своихъ и воспла нился прекрасною мечтою запи ихъ бранную славу славою мира благоденсшвія подданныхъ. Опъ б июгда въ лучшемъ цвынь лынъ. I зія на него двисивовала, какъ вес нее солнце на растенія. Мирон рець враждебныхъ племенъ, воскра місль падіннув законовь, поклони менины и мудросний досшониъ б ивеней музь. Махмудь самь чувст валь эшо, Въ собраніи просвыни лей народныхъ, философовъ и 1 новъ, поржественно облавилъ (ято ему было бы пріятно, если кщо изъ нихъ вдохновеннымъ пре ведениемъ уваковачилъ время его 1 ствованія. Вев поэнны совокупна для исполненія воли моцарка. Анз

1

(203)

быль избрань ихь главою. Но величіе ирелмета провышало всеобщее усердіе. Духь пьсиопьнія свободень и но подвластень ничьему призванію.

Пипомцы музъ, сопровождаемые учителемъ своимъ Анзари, вышли одпажды за городъ. Полдневный зной принудиль ихъ искать ондохновенія въ прохладной нещерь. Тамъ предались они любимому занятію восшочныхъ поэтовъ. Въ свободное время обыкновенно между ними начинается поэтическая игра. Вев они вместь составляють четверостнийе, принадлежащее къ шакъ называемымъ робон. Въ немъ каждый спихъ должень состояпь изъ опдтльной мысли, копорыя : бы отъ перваго до послъдняго синха постепенно усиливались. Вси синхи оканчивающся на одну риому и заключають въ себь по чентыре сщоны изъ прехъ слоговъ: корошкаго и

the start is given for a constraint

TARK TARK TOTAL

двухъ долгихъ. Анзари произнесь нервый спихъ. Посль пъкотораго молчаnia спаршій изъ учениковь ero ошвъчалъ вшорымъ. Найденъ былъ 11 трений снихь, хоны по долгомь молчаніп: но чешвершаго не могъ прінскать никто изъ всего собранія. Между шьмъ, какъ они, предавнись размышленію, сидьли въ шишинь, Анзари увидълъ предъ собою незнакомаго юношу. Никию не примънилъ, какъ онъ вошелъ въ пещеру. Онъ былъ черноволось, лицемь смугль, по глаза его сіяли, какъ звъзды ; одбигь, какъ охошникъ; за плечами висьль у пего лукъ. Молодый человъкъ спросилъ у нихь, о чемъ они думаюттъ. Анзари, прочитавъ ему при первые стиха своего робон, сказалъ, что никшо изъ нихъ не моженъ найши чешвертаго. Юпоша вдругь его сказаль. Они всъ были поражены силою и благозвучіемъ сго. Тогда Анзари повель пришельца въ Газну, предсшавилъ Махмуду и объявилъ, чно одинъ эшониъ молодой человѣкъ въ сосшояніи наинсашь шакую поэму, какой ожидалъ ошъ инхъ царь. Восхищенный монархъ объщалъ ему въ паграду шеснь золотылъ шемъ.

Эшошь юноша быль Фирдоуси, Призванный государемь, онь осшавиль Тузь и поселился въ Газић, гдв царскіе чершоги замћнили ему скромиую хижину бъднаго его родишеля. Любимець монарха скоро почшень быль всѣмъ народомъ. Прекрасная душа его, казалось, получила новый блескъ на высошѣ счасшія. Свободный ошь шягосшныхъ, часшо убійсшвенныхъ для дарованія, забошъ жизни, исполненный высокаго своего предмеша, дыша одною поэзіею, Фирдоуси предался своему заняшію со всѣмъ жа-

_{aby}Google

рочъ юпоши. Прильорная жизнь не разслабила полудикаго воспишанника музь и природы. Посреди изобный онь сохраниль вею свъжесть своихь чувствований. Онь любиль всликольніе, какь очаровашельные вымыслы воосраженія, какь росконныя каршины евосй восточной природы. Всъ вельможи и близкіе къ государю не полько не завидовали прекрасной судьбъ его, которой онъ быль доспопнь, но чувсивовали къ нему какое - то пензьяснимое уважение, какую-то особенную любовь, похожую внечатльніе, какое остается પ્રા въ душь нашей при разсмашривания совершенныйшаго произведения скулы-

туры, или живониси. Эшошъ періодъ жизни Фирдоуси безъ сомитнія быль счасиливтйшимъ.

Махмудъ, по обыкновению восточвыхъ владынелей, спаралея окружить

(206)

(207)

престоль свой всьмь, чшо шолько было блистательный таго вь общорномъ его государснивъ. Ошроки изъ знаниванихь домовь Персіи сосшавяли его услугу. Приближая къ себ**ъ** ихь съ діпсинва, осыпая своими милостями, онь сь удовольсшиемь притошовляль въ пихъ будущихъ себъ помощинковъ правленія. Его любовь къ нимь доходила до пристрастія. Не въ правь ли быль онъ ожидащь ошъ нихъ всей къ себъ привязанности? Между шымъ одниъ изъ сихъ опроковъ, болте прочихъ любимый своимъ государсмъ, болье всьхъ пользовавшійся его милосинями, началь показывань совершенное кь нему хладнокровіе и препебреженіе къ его благодіяніямь. Пылкое воображение молодаго человька обольстилось славою поэзін. Фирдоуси сдътался предменномъ его удивленія. Опрокъ посвящаль ему каждую

A STATISTICS

(208)

минуту свободнаго своего времени. Въ его бесъдахъ находилъ онъ чисшъйшія наслажденія. Наконецъ онъ гошовъ былъ сдълашься рабомъ его, лишь бы исотлучно при немъ находишься: онъ забылъ всъ свои обязаниости и отношенія къ государю.

Слъдсшвія сего ничшожнаго, по видимому, обешояшельсшва, очевь важны были для Фирдоуси. Самолюбіе Махмуда оскорбилось. Можешъ бышь, не сшолько ревносшь, сколько зависшь овладъла имъ. Онъ чувсшвовалъ, чно неожиданное сшеченіе подобныхь случаевъ легко пешребищъ всъ илоды его предусмощришельносщи. Всего непріящите было то, чщо врагь его не подаль прошивъ себя никакаго видимаго оружія. И шакъ чувсшво мщенія должно было осшаващься шайнымъ.

По истечении нисколькихъ лить зна-

менитый трудъ поэта приближался уже къ концу. Махмудъ Гази, герой поэмы, превознесень быль въ ней выше встув владыкь Азіп. Последовала награда. Царскіе послы предсшали передь првцомъ, когда онъ шелъ изъ ванны. По какъ Махмудъ исполнилъ свое объщание? Онъ прислаль Фирдоуси шесть серебреныхъ шемъ. Оскорбленный поэшь двь изъ нихъ ондаль невольнику за омовение, двѣ за выпишую имъ чашку шербеша, а осшальныя Махмудовымъ посламъ. Въ жару пегодованія своего Фардоуси написалъ самые общиные спихи на монарха и скрылся изъ Газны.

Государь, узнавши о всемъ, началь раскаяванься въ своемъ поступкѣ. Онъ дорожилъ чисношою славы своей. Ему казалось, что современники и потомки были уже прошивъ него. Желая аримиращься съ оскорбленнымъ поэ-

14

(210)

томъ, онъ разослаль за нимъ повсюду въ своемъ государсивѣ. Прошло довольно долго времени въ шщетныхъ поискахъ. Паконецъ пъкоторые изъ посланныхъ прибыли въ Тузъ. Тамъ объявили имъ, что Фирдоуси скрывается въ доят онца своего, который жиль за городомь. На девяши верблюдахъ привезены были драгоценные подарки, пазначенные Махмудомъ пьвцу славныхь двль его. Посланные онъ царя вспрычены были садовникомь у дверей его хижниы. Они объявили сму чию государь прислаль дары Фардоуси и проснить его оняшь возврашипься къ нему во дворець. Ошеці поэта пригласиль ихъ въ садь свог и ввель вь бестдку. На нолу ел разо спланъ быль коверъ, а сверхъ нег лежало покрывало. Садовникъ спро силь ихь вь другой разь: кого он ищушь Р. Посланные произнесли IIM

(211)

Фирдоуси. Онъ поднялъ съ ковра покрывало, и предстоявшіе увидьли, что исвецъ лежалъ предъ ними мершвый. Щедропы царскія по воскресящь его, сказалъ садовникъ, и обливаяся слезами, склонился на трупь сына своего. Онъ инчего более не могь сказань присутствовавшимъ.

Эщо нечальное извъстіе поразило сердце чувствительнаго государя. Опъ долго оплакиваль кончину пъща своего и хощъль излить свои милости на сестру его; по она отвергнула всъ предложенія, осталась безбрачною и кончила жизнь близь гроба милаго брата.

ВОЖАТЫЙ.

Однажды въ сумерки, когда я находился въ бездайственной задумчи. вости между спомъ и бденіемъ, Она явился ко миъ. Чрезъ зашворениую дверь вошель онь въ компашу, схвапиль меня за руку и широкими шагами повель, все прямо, въ далекій пупь. Мы подходили къ лесамъ: они предъ нами разступались; приближались къ сигвнамъ: онв раздвигались; мы взлешали на горы, спускались въ пропасили земныя : вездь намъ мостились мосшы, вездь ожидали челноки самоходы..... Чудееный вводиль меня во внутренность огромных» лаже казней, подъ поддоніе ръкъ и показываль сосшавь деревь подь ихь, корою..... Повсюду жизнь и бышіе; вездвя видаль духь жизни: онь развиваль нажные сшебельки цвашовь; онь двигаль жизнь по грубымь жиламь граниша; онь пролешаль, какъ молнія, надра земли и зараждаль мешаллы..... Я видаль шаннешва природы и шайныя общесшва человаковь: все обошель, облешаль, видаль, не зная самь, кщо быль мой вожашый, крылашый, какъ Меркурій. И шенерь друзья говорящь миа; пы быль водимь соображеніемь.

Ө. Г.аника.

(214)

РУССКІЕ ПОКЛОННИКИ

въ іерусалимъ.

Отрывокъ изъ путешествія по Греціи и Палестинь, въ 1820 году.

Кию не бываль на морт, шошь не легко повтришь, чшобы прекрасный льший день могь иногда казашься несиосние зимией непогоды. По ми узнали сие на опышт во время скучиаго неретада ощь Родоса до Яффы. Безвтшріе засшигло нась въ виду крипосши Касшель-россо, на берегу Караманскомъ, и мы цтлые пяшь дией ие могли двинушься съ мъсша. Все въ природъ ушомляло взоръ единообра-

зісмъ: съ утра до всчера море свытльлось какъ зеркало, а небо было безоблачно, Несшерпимый жарь и духона въ кають, палящій зной на налубъ (гдъ расшопленная смола шекла по доскамъ и канашамъ), печальный спукъ парусовъ о мачны, вселили въ насъ уныніе и заставляли жальть о буряхъ, съ конми боролись мы въ самыхь сихь мьсшахь, на пуши изъ Егинша въ Морею... Пе шакъ ли пиогда, посль бури спрасней, въ дремонь правешвенной и сь ошвращеніемь по всему, чию прежде насъ планяло, жальемъ о сильныхъ гореснияхъ, попірясающихъ бытіе, но возвышающихъ душу!., Наконецъ легкій вынерокъ помогь намъ войни въ присшань Касшель-россо, гдв мы съ шрудомъ занаслись гиплою водою, Краносию поспроена на маленькомъ упесисиюмъ островь, какъ бы опорванномъ опъ

тверлой земли, и жители должны издалека досшавашь нужное для пищи.

i

1Į

Мы еще просшояли болье сущокъ пронцьь южнаго мыса Книрскаго (сар Gatte), въ ожидании попушнаго вѣшра. Сильное морское шеченіе влекорабль на западъ и ощдаляло F.10 нась ошь желанной цели. — Берегь Сирійскій оппярылся не прежде 20 Лв**гусніа : сперва показалась влівіт вер**шина Кармила; пошомъ, прямо нередь нами, бъловащое поморіе Кесарійское, и вправт цьнь высокихъ горъ близь Іерусалима. Съ умиленіемъ и жаднымъ любопышетвомъ смотртаи ны на сію землю, споль важную въ исторіи рода человъческаго, обильную чудесами и собышіями великими, колыбель Христіанской въры; на землю, гдъ живуть преданія Ветхаго и Новаго Завѣша, гдь каждый холмъ, каждая дебрь, каждая развалица, гово(217)

рять о делахь Пророковь и знаменитыхъвниязей.

Весь оный край, ошъ Сура (древняго Тира) до Газы, очень опасень для судовъ въ бурное время года; а Греческие кормчие, исключая смълыхъ островниянь съ Идры, Исары и Снецціп, тогда были вообще пенскусные мороходны виз Архинелага. Кь счасинно нашъ каравокиръ (хозяниъ судна), родомь нав Скіайо, уже преколько разь привознат поклонниковъ въ Пффу, и швердо зная сін мѣста, взялся провесши корабль на рейду, даже ночью. Онъ сдержалъ слово, и на разсвынь бросиль якорь верспахь въ двухъ ощъ города. Мы събхали съ нимъ ' на берегь въ небольшой лодки, пробираясь между огромными камиями, о кои разбивались волны съ ревомъ, и пошли отдыхать въ Греческій метохъ (подворье), гдъ были гостепрі-

имно встръчены Проигуменомъ. резъ исго оширавили въ Геруса. къ Епишронамъ (Памъстинкамъ) мощу *блажениъпшого* Патріарха ликарпа (*), извъщавшую ихъ о шемъ посъщеніи.

Яффа (древняя Іонпія) была ити средоточісмъ торговли между ІІ стиною, Египшомъ и ближними осн вами. Пыпт, въ безпечное и хин правленіе Турковъ, пристань зан на несками и оживляется тольк время протзда поклонипковъ. Гс

(*) Пашріарха Консшаншинопольскаго ї ющь по Гречески Ресседитйшилий (та татоў), а пролихь Влаженнійшилий.—Вон любопышныхь, полное шишло Первосвяш Герусалимскаго: «Влаженнійній и сван а Ожець и Пашріархь свашаго града І слима и всей Палестины, Спрін, Ар: с Іорданомъ, Каны Галилейской и са с Сіона. в построень уснунами, почити весь изъ тесанаго камня съ глубокныт рвомъ и сшъною, примыкающею съ объихъ сшеронь къ морю; улицы шъсны, а домы некрасивы и какъ бы подавлеиы илоскими кровлями. Но окресиносин, по дорогъ къ јерусалиму, прекрасны: ощъ самыхъ ворошъ идушъ большіе сады и виноградники, славимые веъми нушешесонвенниками.

Мы нашли жишелей вь смяшенія и спрахь. Новый Цаша Акрскій (опъ коего зависиль Яффа), Абдулла, забывь важныя услуги, оказанныя сму Евреемь Хаимомь, вельль умершвишь сего несчасшнаго и бросиль шрупь вь море: вск иновърные, Греки и Мусульманс, сожальли о незаслуженой казии человъка, имъ благо цъщельсшвовавшаго (*).

С) Ханмъ пользовялся довбренносшію прежнихъ Пашей, Джеззара и Солеймана; но,

3000le

(220)

Въ тоже время отрядъ войска внезапно окружилъ городъ Сафетъ, обитаемый Евреями, и насильственно собралъ съ инхъ дань, равную десятилътней подати. Турки и чужестранные купцы не укрылись отъ пришъ-

ţ

прогнъвавъ нъкогда перваго, лишился ушей и носа. Одинъ изъ Европейскихъ Консуловъ совѣшоваль ему, въ дружескомъ разговоръ, удалишься въ какое - либо Хрисшіанское тосударство, гдъ пріобрътенныя имъ богатспва (добыча его убійцы!) доставили бы ему средства кончить дни свои въ изобили и поков. « Богашсива? прерваль Хаимъ: ахъ, и уже ли думаете, что можно здъсь оставать. « ся шому, у кого есшь кусокъ хлъба! »---Говоря шакимъ образомъ, онъ обманывалъ себя или другихъ. Не скупосшь удерживала въ земль, гдъ собственность и жизнь ero каждаго въ непресшанной опасности; но сила привычки, слъпая въра въ предопредъление и жакос-то врожденное равнодушие, составляющія опличишельную чершу въ харакшеръ восточныхъ мародовъ.

сисній; Европейскіе Консулы, люди малозначущіе и робкіе, не смали пропивишься, и всь начальства шреце. иали предъ повымъ правишелемъ, косго беззаконное самовластіе и свирьпгрозили Палесшинь вшорымь CIIIBO Джеззаромь. Но для насъ обстоящель сива сій были благопріянны. Мусселим» (Губернаторъ) Яффскій, боясь подашь новодъ къ жалобамъ, принялъ немедленно мъры къ охранению насъ онть всякаго безпокойства до самаго lepycaлима, и строго запретиль Арабскимъ Шейхамъ пребовашь обычный кафаро ш. с. подорожные сборы, отъ копхъ Россійскіе подланные освобождены VIII статьею Кайнарджійскаго мприаго договора.

Досшавъ, за умъренную цъну, пужныхъ намъ лошадей и вельблюдовъ, мы оширавились изъ Яффы 22 Дегусша, передъ всчеромъ, въ сопровожде-

÷Ş

(222)

нін Муссолимскаго чиповинка Ħ наснырскихъ Драгомановъ, 161 H прекрасною Саронскою долиною Ремли (древи. Аримаони): тамь 1 были песколько часовъ, ожидая вос: денія мьсяца. Ошь сего города нина возвышаешся пепримышно до дошвы горь Тудейскихь, безплодны населенныхь малолюдными племен хищиыхъ Аравлянь. Всигупивъвь уще мы увидьли другую природу: мьсша кія, гдь почини изпъ следовъчеловечес діяшельносина, гдь поросшія кусша комъ развалины показывающся из на холмахь, какъ гробы врез ĸa минуванихъ. Дорога, камениста прудная, що извивается по круш намъ, що спускаещся въ глубокіе овг на дпо пересохинкъ пошоковъ. 1 сей пусшыни, весьма живо и в описанной Шашобріаномъ (Itinér Paris à Jérusalem, part. III.), влива

ようちんしっ まー いりった

あるま ちにいれる あいまたい ちしか あいい

1

(223)

въ душу уныніе: шамь свисть вѣшра и произнисленый лай чакаловь заслушаюшь крикь проводниковъ и шоношъ конскій.

При въёздё въ бёдную Арабскую дерекушку, всрсшахъ въ 15 ошъ Герусалима, насъ осшановили именемъ Шсйха Абу-Гоша, грозы поклонииковъ, съ усимьною просъбою зайши къ нему для ощдохновенія. Мы нашли его на маленькомъ дворикт, сидящаго въ шёни, на рогожахъ, и окруженнаго спартйшинами его илемени. Вст приняли насъ очень ласково. Абу-Гошъ хвалился знакомсшвомъ съ Англінскою Королевою, супругою Георга IV, и славнымъ Сиднеемъ Смишомъ (*), по-

(*) Кромћ подарковъ, Сидней Смишъ осшавплъ Шейху ошпискъ большой печаци, на коей было выризано изсколько Арабскихъ словъ, изъ Корана, въ похвалу Хрисшіанамъ, ихъ усердію къ молишай, и проч.

Digitized by Google

١.

казываль полученные оть никь подар**ки — с**ъ явнымъ намъреніемъ возбудни**ть** и нашу щедрость — и угостивъ дружелюбно, пусинася провожащь караванъ за деревню. Онъ сидълъ на прекрасной лошади и управлялъ ею съ ошмѣннымъ проворсивомъ; при сиускъ въ Теревиноскую долину, бросился на всемъ скаку съ крушизны, не пошатнувшись въ съдлъ и безпреспанно понуждая коня шпрокими и оспрыми спремянами. Прощаясь; объщаль постипны нась въ Кудеъ-шерифв (*), клялся не обижать никогда Русскихъ плиетественниковъ и про-

(*) Кудсё-шерифё, т. е. знаменитая святыня или очищеніе: такъ Мусульмане называюшъ Іерусалимъ, разумъя сей городъ мъешомъ очищенія опъ гръховъ, и сшавя почим на ряду съ Меккою и Мединою. Ещё зовущъего Бейтъ-ула-лаукаддесё-домъсвящый.

(224)

(225)

силь замольнить за него доброе слово странному Пашь Акрекому.

Не льзя вообразнить ничего исчальнье окрестносшей Јерусалима: горы, спремнины, овраги, безъ зелени, почти безъ деревьевъ, засыпанные вездъ на четвершь круглыми камнями; казалось, чно каменный дождь инспаль съ неба на сио преспунную землю. Около полудня, упомленные зноемъ, мы поднялись на высонну, и увидели передъ собою рядъ зубчатыхъ сшънъ и башень, не окруженныхъ ни предмъсшіями ни разбросанными хижинами, какъ бы воздвигнушыхъ среди нуи стыни. При первомъ взглядъ на сіи древнія станы, — городъ Давида, Прода и Годфреда — пысячи воспоминаній, одно другаго жнвке, одно другаго священите, штеняшся въ душу. Пусть холодные умы смьются надъ восторгами поклонниковь! Здісь, у по-15

(226).

дошвы Сіона, всякъ Христіанинъ, всякь върующій, кто только сохраииль жаръ въ сердць и любовь къ великому !

Предваренные изъ Яффы Греческіе монахи ветріпили нась у занадныхъ ворошъ (Бабъ-уль-Халиль), привітсшвуя ошъ имени вшораго Енитрона, Просонія (старшій, Архіепископъ Петры Аравійской, быль шогда вь своей Епархіп), и провели въ назначенный намь монасшырскій домь, близь Патріархіи и храма Воскресенія. Вь семъ гостепріимномъ убъжищі доставили намь возможныя удобства, и мы въ полной свободі запились поклоненіемъ свящынъ и обозрівніемъ всего достойнаго примъчанія въ городі и внь опаго.

Не спану описывать того, чпо было много разь описано учеными и внимательными путешественникамио чемъ такъ много спорили и продол-

(227)

жають споринь, изълсияя различно сказанія древнихъ. Каждый шагь вы новомъ Іерусалимъ измъренъ; но обширноснь спараго еще подвержена сомньнію, и положения иркошорыхъ мьсивь, упомниаемыхъ въ Ветхомъ Завынь и Евангелін, не определены удовлешворишельно. Мы знаемь, чшо новый городъ занимаенть шолько часть прежняго, разрушеннаго Тишомъ въ 71 году по Р. Х. Іосифъ Флавій (de Bell. Jud. VI. 6) увъряенть, что окружность стъть составляла 33 стадіи; нывь содержингь она, по свидьшельству Маундреля, только 4630 обыкновенныхъ шаговъ, или съ небольнимъ шри версны. Иные криппки, сщараясь согласник мъстныя наблюденія съ тексиюмъ Тудейскаго историка, убавляющь мъру его стадій; другіе просто обваняють его въ невкриосии и увеличивания хоша опытомы доказа-

Digitized by Google

(228)

но, что не льзя шакъ легко осуждать древнихъ писашелей, и что повъйшія, точныя изысканія часто подшверждали ихъ извъешія, казавшіяся намъ баснями. Любонытные могутъ имъть понятіе о доводахъ, на копхъ основаны разныя миьнія ученыхъ о положеніи горы Сіонской, Голговы и проч. прочитавъ разсужденіе Данвиля (Sur l'étendue de l'anc. Jérus. et de son temple) и статью Риттера(Allgem. vergleich. Geographie, III Abth. § 31). Шатобріанъ слъдуеть во всемъпервому (*).— Пзбъгая напрасныхъ повтореній,

(*) Вообще извысшія Шапобріановы о ныпашнемъ Іерусалимі сшоль же шолиы, сколько его записки о Греціи неварны и поверхносшны. Мы сами видали тому не одинъ примаръ ва Морев. Докшоръ Авраміошти, съ конмъ онъ познакомился въ Аргосъ, написалъ цьлую княту въ опровержение его Путешествія и, по большей части, укоряенть справедливо. По удаль Авраміошти — забвеніе; а многіе отрывки Ша-

(229)

я предложу Русскимъ чишашелямъ ивсколько собственныхъ замъчаній о пыизписмъ состояніи главныхъ *местъ* поклоненія, и о жизни нашихъ соошечественниковъ въ Ісрусалимѣ.

Важитыщая для Хрисшіанъ свяшыня, Гробъ Господень, заключена въ сшънахъ большаго храма Воскресснія, сооруженнаго св. Еленою около 326 года. Папрасно сомптвались въ подлинносши сего намяшника: множесшво сильныхъ доказашельсшвъ удосшовтряетъ, что Хрисшіане, въ продолженіе первыхъ шрехъ втковъ, сохраняли втрное свъдъніе о мтешт страданія и погребенія Спасителя. Они, по словамъ Гиббона « означили веатръ «каждаго досшонамятнаго дъйствія,

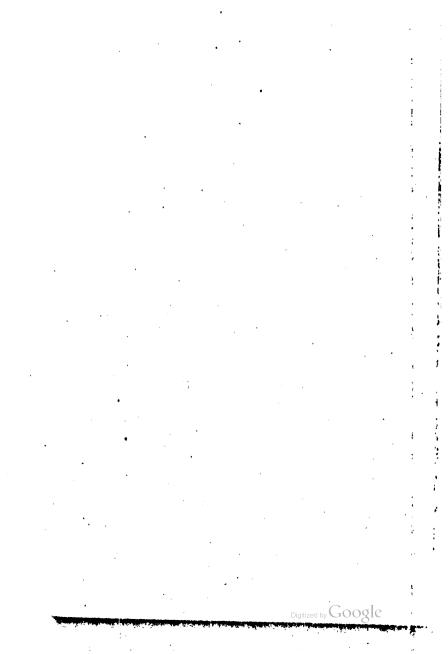
шобріановы, пребываніе въ Палесшинь, исторія Кареагена и особливо смершь св. Лудовика, останутся павсегда въ памящи у каждаго, кто умість цінить изящное.

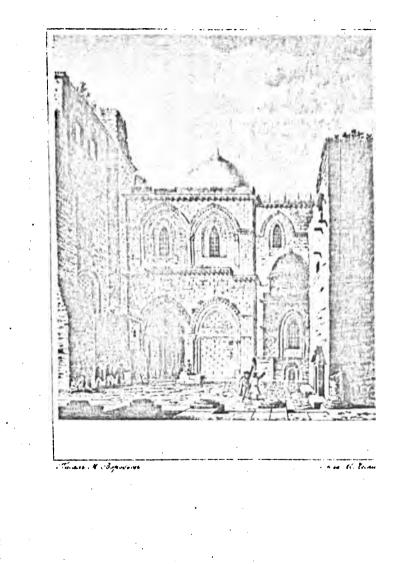
A Ballin all official a date anter an er anter anter at the state of the state at the state of t

ioogle

(230)

« слидуя иссомнишельному преданию » (IV, 101. См. вышепом. Dissert, sur l'anc. Jérus. и Шашобр. Mém. sur l'authenticité des tradit. Chrét.).-Cen храмъ былъ до половниы разрушенъ Пожаромъ, въ Окниябрь 1807 года. Гробъ осшался невредныть; но кедровый куполь церкви, объяшый огнемь, упаль на ошваленный по воскресеніи камень и раздробиль его; Греческій Каволиконь (Соборь) и окружные придълы сгоръли. Западная Еврона, нѣкогда проливавшая рѣками кровь за обладание симъ свящилищемъ, равнодушно смотръла на его развалины. Один Греки, въ рабствъ и угнешении, собрали до семи милліоновъ левовъ (болье 4 милл. рублей), купили цьною золота у Порты позволение и возобновили все зданіе на прежнихь основаніяхь, подь надзоромь простаго Калфи-самоучки-зодчаго. Стари-



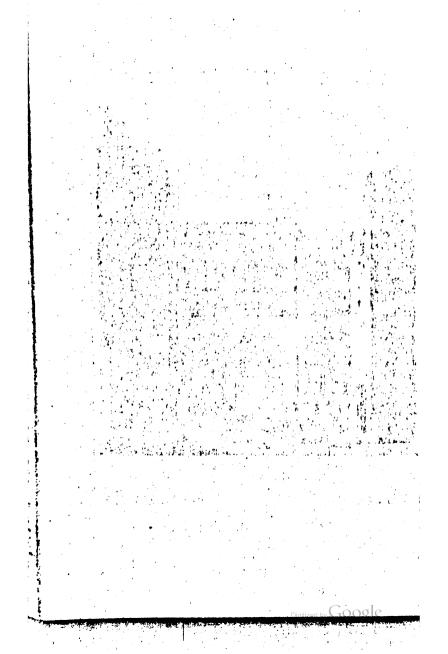


A. M. S. M. S.

ی در ۲۰ می و در باری بیش از می و در بیش می و در بی ۲۰ می و در ۲۰ می و در ۲۰ می و در بیش می ۲۰ می و در ۲۰ می و در ۲۰ می و در بیش می

A a condition of a second s

Charlester and the Product Contractor and the second second



ки, дети, женщины работали изъ усердія, и многіе доныне ушешаюшся восномпнанісмь, чшо носили землю при спроеніи храма. Такія пожершвовапія, при другихь благопріяшныхь обстоятельсшвахь, досшавили нашимъ единоверцамъ право совершать литургію на св. Гробе: право, ушвержденное хати-шерифомъ (именнымъ указомъ) Султана Махмуда, но еще оспориваемое Католиками.

Вступивъ въ церковь, поклонникъ съ негодованіемъ видить Турецкую стражу, жадно считающую входящихъ, для сбора положенной дани. Часто начальникъ оной, въ знакъ уваженія, идеть передь инмъ, даже въ олтари, показываетъ чубукомъ мѣста святыя, или разгоняетъ толпящійся народъ илетью!.. Шагахъ въ 40 отъ дверей, среди величественной ротонды, воздвигнута надъ Гробомъ Христовымъ (232)

часовня (кувуклій) изъжел това таго мрамора, обращенная на воспокъ: въ пей сперва придъль Ангела, а ношомъ піт. сная пещера, гдь, по древнему обычаю, было положено што на большочь кампь, вь самой горь высиченномъ, и покрышомъ нынѣ мраморною доскою. Тридцашь шесть ламнадъ почь, въ горяшь надь нимь день и ошкрышомъ сверху куполь. На семъ непланномъ жершвенника совершается проскомидія; а при началь лишургін сосуды переносяшся въ придѣлъ, гдь часшь ошваленнаго Ангеломъ камня служить пресіполомь. Сшыны кувуклія, снаружи и внушри, украшаюшся шканями: поводъ ко многимь ссорамъ между разными втроисповъдаniamu !

На каждомъ шагу, въ семъ храмь, находишъ върующій слъды великаго дъла искупленія. Здъсь Хрисшось былъ

(233)

обременень оковами и привлзань къ сполбу (*); здъсь Онь явился, по воскресении, Марім Магдалинь и (если въришь преданію) скорбящей Машери; здъсь узнанъ кресшь Его. Тамъ, камень помазанія, на коемъ шело Его было умащено аромашами и обвишо плащеницею; придълы поруганія (ітрго-

(*) Опломокъ сего сшолба хранишся въ придѣлѣ у Францисканскихъ монаховъ, за желѣзною рѣщешкою, шакъ, чшо поклонникя не могушъ цѣловашъ онаго, а шолько допрогиваюшся до него концемъ шросшы. Кашолики, въ оправданіе сшоль ненависшной предосшорожносши, говорящъ, будшо бы греки неоднокращно сшарались похишины сію свяшымю. Греческіе духовные, съ своей сшороны, обвиняющъ ихъ въ подобныхъ покушеніяхъ и сами берегушъ за рѣшешкою, подъ пресшоломъ, часшь сшолба, на коемъ Спасищель былъ посаженъ воннами для поругамія... Iliacos intra muros peccatur et extra. реге), раздъления ризь, благаго раз ника, Лонгива Солника; гробы I фа и Никодима. — Вверху, на Гол два маленькіе престола означан гдь пригвождали Спасишеля къ д и гдъ опо водружено было. В сходь въ подземение, въ коемъ 1 ца Елена нашла Кресшъ, раско заваленную подошву холма... Тще Кесарь Адріанъ, во времена гоно старался присвоинь сін мъсша лослуженію, воздвигнувъ истукан неры на Голгоећ и Юпшпера надъ боль Господнимъ. Сін кумпры не вели свящыни въ забвеніе, HO болье сохранили памящь 0 не пришествія въ Ісрусалимъ благоче вой Царицы, упвердившей знаввры Христовой на развалинахъ чества.

Наружныя стъны церкви закј часшными домами и принадлежа

(235)

Греческому монасшырю строенісмь. Прежле было два входа; но одинъ, съ сьверной спороны, закладень: остались полько южныя враша, называемыя свитыми. Ключи върукахъ у Турковь, кон отпарають двери не пначо, какъ въ присушенийи Мутсоелли (Надзирашеля), назначаемаго Акрскимъ Пашею, и Драгомановъ Греческаго, Кашолическаго и Армянскаго. Тогда городскіе жишели и поклонники всъхъ исповъданій обходять свободно разные придълы, но не могупъ служишь молебновъ въ чужихъ опдрленияхъ. Илкоторые, испросивь позволение духовныхъ Властей, остающся на время во внутренности храма съ чередными монахами и священниками, и выветь съ ними получающъ пищу сквозь небольшія окна въ дверяхъ и въ сводъ надъ главнымъ олтаремъ Греческимъ.

И мы провели въ семъ священномъ

незабъенныхъ, Все окружавшее возбуждало въ моей душь неизълснимыя чувства. Часто въ глубокую полночь, когда привыкшіе къ оному зрълицу монахи покойно спали въ келліяхъ, я сшояль, облокопиясь на подножіе сполба, среди большой церкви. Куполы, переходы и весь Греческій Каволиконъ, до самаго олшаря, скрывались во мракт; но свящые намятинки были какъ бы опоясаны рядами неугасающихъ лампадъ и казались свыилыми Оазисами въ шемной дебри. Давно-минувшее воскресало въ моемъ воображенін: страданія Праведнаго; исшочникъ жизни, отсюда излившійся, когда скрижали Монсеевы уступили мьсшо повому Закону; торжество Креспоносцевь, преклонявшихь **KOALIIA** предъ великимъ Гробомъ, ихъ мечами освобожденнымъ; и вънчание Героявождя діадимой изъ периія. Я смотраль на могилу Годфреда (*), и вдохновенная Тассова пъснь гремъла въ моемъ слухъ!.. Къ утру сіи мечшанія прерываемы были благовъешомъ въ деревянный колоколъ : священники и діаконы мелькали какъ пъни, съ куряцимися въ рукахъ кадилами: гласы поющихъ ликовъ мъшались со звукомъ органовъ, и хвала Божеству возносилась на разныхъ языкахъ, съ разными обрядами, но въ единомъ храмъ...

Всѣ *мъста поклоненія* раздълены между Греками, Кашоликами и Армя-

(*) Напрасно спаваль въ вину Грекамь поврежденіе гробницъ, Воздвигнушыхъ во время Лашинскаго владычества надъ могилами Годфреда и браща его Балдуина. Сін памяинніки истреблены пожаромъ; но мьста ихъ означены кирпичными возвышеніями, и отъ самихъ Католиковъ всегда зависъло возобвовищь древніе гробы и вадписи. нами. Коппы имьющь шолько одинь олнарь, пристроенный къ кувуклію; а Сприане (Песторіане), Грузины, Хабеши или Абиссинцы, и Марониконхъ уноманаенися въ преж-ШЫ, О нихъ описаніяхъ, удалены изъ храмя силою, либо усшунили добровольно свои права другимъ народамъ. Каждый украшаеть свою собственность, какъ хочень; но шамъ, гдь владьющъ вмьсть два исповъданія, число иконъ и лампадь успавлено единожды навсегда съ согласія Турковь. Порядокъ служенія и обряды шакже опредалены подробно особымъ положениемъ – и съ пюго времени не сшало одной, ближайшей причины къ раздору между Іерусалимскими Хрисшіанами. Еще шаншен въ ссрдцахъ взаимныя A0припосимое на украшение сады, и церкви золото еще распочается въ Акрь, Дамаскь, Царьградь, дабы вре-

Digitized by GOOGLE

(239.)

дишь соперцикамъ. По крайней мъръ Главы духовенсшва, не пресшатая обвиняшь другъ друга въ сжедневныхъ обидахъ, сшараюшся не допускашь монаховъ до явныхъ и соблазнишельныхъ ссоръ, бывавшихъ пъкогда у св. Гроба, къ прискорбно единовърцевъ.

Начало злу въ закоренълой ненависни каждаго исповъданія къ другому, и въ желаній овладань исключинельно мъсшами, гдъ кровь Снасишеля пролиша за всъхъ. Ошъ самаго раздъленія Римской церкви съ Консшаншинопольскою, духъ смиренія и любви ръдко упраглялъ ихъ сношеніяви ръдко упраглялъ ихъ сношеніями. Въ глазахъ Кресшоносцевъ, Греки сдва ли не были хуже поклонниковъ Могаммеда; въ глазахъ Грековъ, Кашолики не имъли права на имя Хрисшіанъ (*). Наслъдсивенная между ими

(*) Когда нынъшніе Греки говоряшь о Хрцсшіаналь, що всегда разумьющь себя пли Рус-

Distlized by GOOG

злоба не уменьшилась и нынв, особливо въ нькошорыхъ приморскихь городахъ и на островахъ, подвластныхъ Портв, гдъ часть жителей приилла догматы Римскіс. Католикъ, обращенный въ православіе, подвергается Греками вторичному крещенію. За то Католикъ, женившійся на православной, долженъ быпь разведенъ съ нею: такъ учили въ 1817 году, въ Смирнъ, Европейскіе проновъдники, рожденные въ землъ просвъщенія и терпимости! Тапtaene animis coelestibus irae?

Оппосишельно къ св. Гробу, объ

окихъ; Кашоликовъ называющъ Латинали, Франеали или просто Западнвіли (ог Логого). Въ шомъ же смысль и Царь Іоаннъ Васильевичь опъвчалъ Іезупщу Поссевину; « Въра наша, Въра « Христіанская, изъ давныхъ лъшъ была себь, а « Рамская Церковъ была себь» и проч. См. Спатейн. спис. и Истор. Госуд. Росс. 1Х. 359.

(241)

спороны основывають свои требованія на грамошахь разныхъ Халифовъ и Сулпановъ, опть Омара до Махмуда 11. Но Греки хошяшь разенства, а Кашолики — господства, ушверждая, чно сія свящыня есшь ихъ собешвенносить, и чиго имъ однимъ принадлежить ея храненіе. До самаго обнов-**ΛΕΙΙΊΑ ΒΕΛΗΚΟΪ** ЦСРКВИ (ή μεγάλη έχχλησία, такъ называють храмъ Воскресенія), они не позволяли православнымъ служишь въ кувуклін, п, даже послѣ изданнаго въ 1815 году хаши-шерифа. старались возвратить себь утраченныя преимущества, пользуясь влія. ніемъ своихъ Посланниковъ при Порть. Недостатокъ въ деньгахъ и начавшійся съ Армянами споръ за Виөлеемскій храмъ принудили ихъ осшавить въ ноков Грековъ и соблюдать сдъланное положение. Въ силу онаго, Греки и Кашолики поочередно моюшъ 16

:

(242)

и метутъ кувуклій и камень помазанія; имъють равное число иконъ, лампадъ и подсвъчниковъ, и равное право украшать ствиы покровами. Армяне лишены большей части сихъ выгодъ: у нихъ одна икона надъ дверями и нъсколько лампадъ; во всъхъ духовныхъ обрядахъ они запимаютъ третіе мъсто.

Каменные четвероугольные столбы, окружающіе кувуклій, и переходы, верхніе и нижніе, также раздѣлены по частямъ между всѣми исповѣданіями. На Голгоөѣ, Кашоликамъ принадлежишъ южная сторона; а Грекамъ досталась отъ Грузинъ сѣверная, гдѣ сшоялъ Крестъ. Что касается до мѣста обрѣтенія онаго, то сей сводъ, тѣсный и полный сырости, еще въ спорѣ между ими. Первые не допускающъ туда ставить чужихъ ламиадъ, а послѣдніе жалуются на умышленное

(243)

поврежденіе мраморныхъ досокъ, положенныхъ православными (*).

Но, порицая справедливо сін распри, скажемъ, чшо образъ восшочнаго судопроизводства много содъйспивуетъ къ продолженію оныхъ. Приговоры Кадіевъ основаны почти всегда на показаніяхъ свидътелей, особливо Мусульманъ: и потому каж-

(*) Мы пропускаемъ многія подробносни, необходимыя для шого, кшо желаль бы имѣшь шочное свѣдѣніе о нынѣшнемъ положенія храма; здѣсь онѣ были бы ушомишельны и неясны, Падѣемся, чщо любопышсшво чишашелей будешъ скоро удовлешворено изданіемъ въ свѣшъ прекраснаго и полнаго плана селикой церкец, сняшаго на мѣсшѣ Г. Академикомъ Воробьевымъ, Никшо йзъ новѣйшихъ пушешесшвенниковъ не выѣлъ для сего сшолько способовъ, и никшо на могъ бы лучше ими воспользовашься. Къ его рисункамъ приложищел описаніе главиѣйщихъ обрядовъ, и счисленіе икопъ и лампадъ каждаго исповѣданія, и проч.

Digitized by GO

дый тяжущійся спарается склонить на свою сторону стражей храма и почетныхъ жителей Іерусалимскихъ. Дабы увтрить ихъ въ несомнънности права, нужны обыгай и давность, кои въ глазахъ Турковъ важиће мерипвыхъ грамошъ. Кшо, на примъръ, мешешь и украшаеть кувуклій, топь (по ихъ понятіямъ) владъетъ онымъ: зная сіе, всякъ боится уступить сопернику и противится упорно мальйшей новизит. Сверхъ шого, Паши, Мусселимы, Кадіи, непрестанно питають между Христіанами вражду, для собственныхъ выгодъ. Покровительствуя нынt однихъ, завигра объщающъ другимъ сильное заступление, и радуются умножению жалобъ и доносовъ. Въ 1819 году Паша Дамасскій, главный правитель Іерусалима, позволиль Армянамъ, за бо пысячь левовъ, прорубить дверь близь олшаря ихъ въ Ви-

(245)

олеемской церкви, къ всликой досадь Каполиковъ: а симъ вызвался отмънишь, за меньшую цтну, данное позволение. Ему не запланным требуемаго — и дверь осталась отворенною, На следующій годь, спавь опять лагеремъ передъ сшѣнами города съ идущимъ въ Мекку караваномъ, онъ взялъ еще съ Армянъ Зо пысячь левовъ, и вшорично предложилъ Кашоликамъ шъ же условія... Если правда, чшо законы и правишельсива образующъ вездъ народную нравственность, по безпристрастный наблюдатель долженъ въ духъ Турецкаго владычества искашь вину осуждаемыхъ имъ пороковъ.

Трудно исчислить, чего сто́ить Іерусалимскимъ Христіанамъ мнимая терпимость Порты и списходительность мѣстныхъ начальниковъ. Цо собранцимъ нами свѣдѣпіямъ, Греки издержали на подарки въ продолжени

(246)

одного только мьсяца Августа 1820 до ста кошельковъ, т. е. 50 тысячь левовъ. Прибавимъ къ сему необходимые расходы на церковное строеніе, на Патріархію, и проч.— и мы увѣримся, что слухи о тайныхъ монастырскихъ сокровищахъ, будто бы ежегодно умножаемыхъ обильными подаяніями, столь же баспословны, какъ и повѣсть о неистощимой кладовой Абулказема, въ Арабскихъ сказкахъ(*).—

(*) Въ одномъ новъйшемъ сочинения (Introduction aux Mémoires sur la Grèce de M. R.), въ коемъ многія любопышныя извъсшія перемъшаны съ неправдами и напрасными ругашельсшвами, повшорена — хошя и не ушвердишельсосказка о какомъ-шо древнемъ сокровищъ, въ Греческомъ монасшыръ св. Гроба. По словамъ Авшора, Сулланы шцешно хошьли узнашь, гдъ оно хранишся, и овладъшь имъ; самъ Первосвящищель, бывая въ Герусалимъ, не смъешъ шребоващь ошчеща у Казначея, избираемаго изъ надежнъйщихъ монаховъ и пе-

(247)

Напропивъ того, монахи встхъ исповъданій были въ наше время доведены до крайности. Кашолики, ръдко видая у себя Лашинскихъ богомольцевъ и получая изъ Рима весьма бъдныя пособія, лишились неожидаемо въ Испаніи больщихъ имтній, захва чеиныхъ Коршесами. Греки едва могли уплачивать свои долги и содержащь себя доходами съ принадлежацихъ св. Гробу земель и мешоховъ,

редающаго сію пайну своему преемнику... Можемъ увърншь чишашелей, чшо всѣ Игумены, Ризничіе, Казначеи въ полной зависимосши у Пашріарха; чпо подаянія поклонниковъ и другіе церковные доходы собираюшся его Намѣсшииками; и чшо въ монасшырѣ иѣшъ иной кладовой, кромѣ Пашріаршей. Въ шамошней ризницѣ мы видѣли нѣсколько серебряныхъ паникадилъ, Распяшій, Еваня, гелій и шишыхъ золошомъ плащеницѣ; по большей часщи русской рабошы; по она усшунаешъ въ богашсшъъ многимъ Авонскимъ.

(248)

внѣ Палестины, и приношеніями православныхъ поклонниковъ. Сами Армяне, богашѣйшіе изъ всѣхъ восточныхъ Хриспіанъ, почти раззорились послѣ несчастія, постигшаго въ 1819 году единовѣрныхъ имъ Константинопольскихъ Сарафовъ (Банкировъ), изъ коихъ иные были казнены, а другіе сосланы въ заточеніе, по указу Сулшанскому. —

Возвраннимся къ нашему описанію. На юговоснюкъ опъ веллкой церкви исколько развалинъ означають путь страданія (via dolorosa), конмъ Снаситель шелъ опъ Претора до Голговы: тамъ, ссылаясь на свидетельства святыхъ отцевъ и другихъ писашелей, показываютъ домы Пилата и благочестивой жены Вероники; жилище злаго богача; мъсто, гдъ Богомашерь встретила Сына, несущаго крестъ; врата суда, которыми из-

(249)

водили на казнь преспупниковь за городскія станы. Но вь семь ошношенія древнія преданія недосшаточны: они дополняюшся баснями мпрладжіесь (вожашыхь) и собственнымь воображеніемь поклонниковь. Тоже скажемь о домахь Архіересвь Апны и Каіафы, св. Іоакима и Анны, о темниць Петра Апосшола, и проч. Время, многократныя ильненія Іерусалима и пляжкое Мусульманское иго изгладили почши вст слады оныхь второсшепенныхь памящинсовь Христіанства.

На шомъ мѣсшѣ, гдѣ, но общему миѣнію, былъ преданъ смерши Апосполъ Іаковъ, сооружена великолѣпная обишель, принадлежавшая поперемѣнно Грузинамъ, Грекамъ и Армянамъ. Послѣдніе (какъ увѣряюшъ) овладѣли ею насильсшвенно при Первосвяшишелѣ Пансіи. Нынѣ сосшоншъ она подъ управленіемъ особаго Ар-

(250)

Патріарха, - независящаго мянскаго ни оть Эчиядзинскаго, ни отъ Консшанилинопольскаго. -- Симь шолько пожертвованіемь Греки могли удержашь за собою главный свой монасшырь, для нихъ гораздо важивйшій по смежносини съ храмомь Воскрессиия. Въ немь живущъ Епшироны и угощающся богомольцы въ первые дин послъ прітзда: малыя церкви и келліп разбросаны шамъ, безъ порядка, среди ошкрыпыхъ свией и цереходовъ; а подъ ними усироены жишницы для прокормленія множесшва пноковъ п иравославныхъ Аравлянь (*).

(*) Кромћ Плиріархій, у Грековъ еснь въ городѣ ещо нѣсколько монасшырей, мужскихъ и женскихъ, изъ коихъ примѣчанія досшойны: Іолина Предшечи, по красошѣ церкви и всего сшроенія; св. Николая, гдѣ заведено училищо для Аравлянъ; св. Георгія, съ больницею и доможъ приарѣнія для сшариковъ, и прот.

.....

į.

ډ

(251)

Обитель Франговъ, ш. с. Католическая, върукахъ у монаховъ ордена Францисканскаго. Начальствующій оною именуется Хранителемъ св. Гроба и обыкновенно смъняется каждое трехльтіе.

Изъ древнихъ зданій, внушри стънъ, особенно привлекающь любонышенно нутешественниковъ укръиленный замокъ, называемый домомъ Давидовымь, и славная мечень Очарова. Первый, по мнънію Данвиля, стоишь на помъ мъспъ, гдъ была швердыня Царя-псалмоньвца, а въ послъдсивія башня Псефина, съкоей, при восхождении солица, взоръ достигалъ до предъловъ Аравія, до моря и до опдаленныйшаго края земли Іудовой (loc. Флав. VI. 6). Видъ изъ ныньшнаго замка обинмаенть всв окресиноспи: въ промежушкахъ и за вершинами ближнихъ каменисшыхъ холмовъ возвышается другой рядъ горъ, столь же безплодныхъ: на пныхъ примът-

ны остатки спаринныхъ башенъ и обрушающіеся минареты.

Мечешь воздвигнуша на горъ Морін, ощатленной опъ Сіона глубокою лощиною — на самыхъ основаніяхъ Соломонова храма, возобновленнаго Зоровавелемъ и въ конець разрушеннаго Типомъ. Развалины покрывали сіс мъсто во времена гоненій на Церковь Апостольскую, и во время шоржества ся. Когда же Омаръ овладълъ Іерусалимомъ и искалъ, гдъ бы начать строеніе своей мечети, то Греческій Патріархь Софроній, боясь лишишься Гроба Господня, указаль побъдителю на Морію. Халифъ Ель-Уалидъ довершилъ сіе зданіе, образецъ Арабскаго художества, подобное (говоритъ Шатобріанъ) шатру, раскинутому среди пустыни. Христі-

Digitized by Google

(252)

(253)

анамъ строго запрещено входить въ него: всякое покушение подвергло бы Европейца большой опасносии, а Турецкаго подданиаго неминуемой казни ссли только онъ не неремѣнитъ вѣры. За годъ до нашего пріѣзда одинъ бѣдный Грекъ былъ туда введенъ, переодѣтый, знашнымъ чиновникомъ Наши Дамасскаго; но нослѣ заплашилъ за то жизнію, ибо не хощѣлъ спасти себя ошступничествомъ (*).

(*) Исшорикъ Крестовыхъ походовъ, Архіепископъ Тирскій, и монахъ Рогерь описывали оба сію мечешь: кажешся, что послѣдній имѣлъ случай осмощрѣть внушренносшь оной. Его извѣсшія были намъ подшверждены разсказами нашего янычара, нарочно посыланнаго шуда въ часы молишвы. Онъ видѣлъ камень (для Мусульманъ священный), съ кощораго Могаммедъ садился на Еля-Борака, готовясь лещѣшь на небо, и два малые сшолба, кои будшо бы давящъ проходящихъ между выми гръщниковъ.

(254)

Полуденная часть горы Сіонс заключавшаяся прежде внутри сп нынт осшавлена за городочъ, совершалась тайная вегеря; гробницы Давида и Соломона, мечения, куда Турки не пускающь верныхь. На семъ же ходме кла ще Іерусалимскихъ Хрисшіанъ г исповъданій (странниковъ погреба въ селт Скудельнитеми), — а у подс бьешь изъ камия ключь Сплоамскі. коемъ воспоминаетъ пъведъ Поте наго Рая, призывая небесную Му Delight thee more, and Siloa's brook that f Fast by the oracle of God . . .

Гора Елеонская, съ растущим ней по мъстамъ масличными дере ми, ощдълена отъ Сіона и М долиною Іосафатовою, устяпною валинами. Посреди ея, въ дождл время года, струптся мутный

(255)

токъ, называемый Кедрскимъ; но лі**поль и** осенью оный совстмъ пересыхаеть. Мастерское перо Шапобріаново живо изобразило сію дебрь, гдь, по словамъ Пророка Іонля, булупть накогда собраны на судъ всъ илемена человъческія. « Кампи на клад-« бищь Евреевъ навалены подобно кру-« дь обломковъ, у подошвы деревни « Сплоамской; шрудно различить са-«мыя хижины между окружающими « ихъ могилами. На семъ полъ разру-« шенія возвышающся три древніе « памятника, гробницы Захаріи, lo-« сафаша и Авессалома. Видя предъ « собою печальный Герусалимъ, надъ « конмъ не примѣнню ни малѣйшаго • дыма, ошкуда никакой шумъ не исхо-« дишъ; видя запуситние горъ, на ко-« торыхъ изиь существа живаго, и « всь оные гробы въ безнорядкъ, из-« ломаниме, разбишме, полуотвер« стые, можно подумать, что уже раз-« дался гласъ трубы, зовущей на судь, « и что мертвые готовы встать изъ « долины. »

Мъсто вознесенія Господня полатають на средней вершинь Елеонской. Осшашки пышнаго храма, сооруженнаго во времена Консшаншиновы, обращены въ мечешь. Замътимъ, чию Мусульмане издавна присвоили себь всь высоны кругомъ города. Они думають, что въ послъдніе дни міра дикіе пароды Гогъ и Магогъ придушъ осаждащь Пророка Иссу (Іпсуса Христа) вь Іерусалимь и займуть ближнія горы: съ нихъ будуть метать спрълы, кои унадупъ, обагренныя кровію, на собственныя главы дерзновенныхъ.

Возвращаясь оттуда къ воротамъ Геосиманскимъ, и спустясь въ долину къ самому потоку Кедрскому,

(257)

поклонники съ усердіемъ посъщають Гробъ Богоматери, въ пещеръ. На опомъ совершается литургія Православными и Армянами; Католики не имъютъ сего права. Когда прекратишся вражда между Христіанами на воспюкъ, по исрвымъ залогомъ взаимной терпимости и мира буденть равное ихъ участіе въ служеніи сей свящынъ, починаемой всъми исповъданіями...

Подробное описаніе достопамящносшей Іерусалимскихъ можно найши въ каждомъ путешественникв, начиная съ IV въка (см. Itinerarium à Burdigalâ Hierusalem usque) до нашихъ временъ (*). Всъ извъстія сходны одно

(*) См. также Греческій Проскинитирій, мапеч. въ Вънъ 1787.— Изъ сочиненій руссьижъ богомольцевъ досшойны вниманія записки 17 съ другимъ, и послѣдніе странствователи невольно должны были повіпорять сказанное прежде. Ссылаясь на инхъ, я прибавлю пѣсколько словъ о мѣстѣ рожденія Спаснтеля, уважаемомъ самими Мусульманами.

Дорога къ Виелесму лежипть на югъ мимо горы Сіонской и обишели Греческой во имя Пророка Иліи. Въ долинахъ встръчающся засъянныя поля и виноградники; слъды дрезнаго трудолюбія видны на каменисшыхъ холмахъ, обсъченныхъ усшупами для насажденія лозъ и смоковницъ.

Василія. Барскаго, ходившаго на ноклоненію св. Гробу из 1736 и 1729 году; Іеромонаха Мелетія, 1793—1795; и кресшьянина Гр. Шеремешева, Кира Бронникова, 1830—1821, любопышное по его званію и по опаспосшямъ, коимъ онъ подвергался на возврашномъ цути въ ощечесшво, при началь войны Греческой.

internet dig to the

(239)

Большая Виелеемская церковь, посшроенная крестообразно, была првесьма великольния; въ прикогла **творь еще цълы** ченыре ряда мраморныхъ сшолбовъ редкой красоны. принадлежить Грекамь и Ар-Ona l Аашпискіе монахи папраманамъ. спо шребующь себь въ ней часии, нбо не льзя счипать обыкновенный храмь за общее место нок.юненія, какъ Гробъ Господень пли Голтову. По споронамь главнаго олшаря двъ льстинцы ведунь въ свящый Вермень: мамъ, у восточной ствиы, означено серебряною звіздою, гді родился Предвычный Младенець, и успросиъ пресшолъ, на коноромь служань Православные и Армяне. Ясли ешояли исмного ноодаль, въ больной впаднив, гдв нынь олшарь Кашолическій. Вся пещера обложена драгоцинымъ мраморомъ и освещается

(200)

лампадами, изъ коихъ каждое исповѣданіе имѣсшъ свое число, однажды навсегда усшавленное,

Виелсемскіе Аравляне частію обращены въ Хрисшіанскую въру; по ихъ суровые правы шъмъ не смягчились, Опи достають много денегъ, дълая изъ кости и перламутра чешки и кресты, раскупаемые благочестивыми пришельцами. —

Вообще время прибышія поклонниковъ въ Ієрусалимъ есшь время жашвы для шамошнихъ жишелей. Симъ единственно оживляенся сшрана, давно уже не киплщал млекомъ и медояъ, гдъ земледъліе въ упадкъ и пъшь промышлености, гдъ народъ преданъ въ жершву грабишельству и наспліямъ всякаго рода, гдъ наконецъ, по выраженію Шатобріана « въ каждой дере-« виъ погибаетъ ежегодно по хижинъ • и по семът, и скоро одно кладбище

(261)

« показываеть ивсто прежняго селе-« нія. »

Всего болье посъщающь святыя мьсша Греки и Армяне. Усордіе первыхъ досшойно особеннаго удивленія; въра, сохранившая народное ихъ суцествование, была для нихъ главнымъ ушьшениемъ въ рабсивь. Они сшекались ошовсюда, безъ различія пола и возрасша: ощцы семейснива приносили въ Палесшину плодъ многолешнихъ трудовъ, осшавляя дъшей въ бъдности; старцы, подкрыпляемые желаніемъ (какъ дряхлый поклонникъ въ прекрасномъ сонешъ Петрарки: Моvesi 'l'vecchiarel canuto e bianco), 6peли на косшыляхь ко гробу Того, чыны лицезрвијемъ чаяли насладнться въ небь. Многіе, исполнивъ обынъ свой, носвящали остатокъ жизни на служение во храмъ. Число православныхъ богомольцевъ, прежде 1821 года,

простиралось ниогда до трехъ тысачь— между ими бывало около двухъ сопъ Русскихъ.

Посольсиво наше старалось всями силами лоставить своимъ соошечеспвенникамъ въ обласняхъ Ониоманскихъ возможную помощь и заснупленіе. Они обыкновенно опправлялись изъ Одессы въ концѣ Авгусина, п по привзда въ Консшампинополь жили на особомъ дворъ, не подвергаясь ни моровой язвѣ, ни оскорбленіямъ оть Турецкой черин; бъдные получали ленежныя пособія. Посланникъ сносился съ Пашріархомъ св. Града о помещения ихъ, безъ платы, на опправляемый ежегодно въ началь Сепиября корабль съ поклонниками и выимъ сверхъ наспоріповъ фердаваль маны (Султанскіе указы), освобождавшіе Россійскихъ подданныхъ ощъ всякой дани на пупни и во Храмь,

(262)

(263)

гда съ прочихъ Хриешіанъ требуютъ за входъ по 24 лева.— Въ Яффѣ они были припимаемы въ Греческомъ метохѣ и довольсивуемы всъмь, по обычаю, на счеть монастырскій: за что оставляля Проигумену исбольшое подаяніе.

Ощъ сего города многіе ходили пышкомь, а богашые и больные могли имъщь верховыхъ лошадей за дешевую цьну (*). Досшценувъ Герусалима, они жили сперва нъсколько дней въ Пашріархіи, и давали въ церковную казну вкладъ, какой хошъли; но желавшіе винсашь имена своихъ родсшвенниковъ въ общій Синодикъ для вычаго помпновенія, плашили за каждое 50

(*) Ошь Яффы до Герусалима счишается бо версить (13 часовъ). Ошъ Герусалима до Терихона вемного боле 20; а ошихуда до Гордана 15 версить.

(264)

левовъ и более, смотря по дост ку. Пошомъ выбирали себь въ разн обителяхъ келліи на всю зиму. На и пища, самая умъренная, сщо ощъ 150 до 200 левовъ.

Въ ожиданій великаго поста бо мольцы бывали въ ближайшихъ стахъ поклоненія, въ Виолеемъ, оаніи, Назаретъ и проч. Нъкото даже ъздили на Синайскую го чрезъ Газу и Суецъ.

Стеченіе парода въ Іерусалимѣ растаеть по мърѣ приближенія Па Армяне и Азіатскіе Греки собираю толнами изъ Караманіи, Сиріи, Ег та; съ ними бывають и Грузины. І городъ приходить въ движеніе, особ во въ всликую субботу, день явл свлтаго cotma (*). — Послѣ празді

(*) См. вышепом. Проскинитарій и ска машихъ явшописцевъ и сшравспвователь (265)

Мусселимъ, съ отрядомъ войска, провожаетъ поклонниковъ въ Іерихонъ и къ Іордану; и вскорѣ за шѣмъ каждый возвращается прежнею дорогою въ отчизиу. Плаваніе отъ Яффы до Константинополя, на хорошемъ кораблѣ и съ пужными запасами, становится во 100 левовъ.

происхождении св. свота мивния въ самомъ 1ерусалима различны. Въ присупсшвія Мусселима и Армянскаго духовенсива гасяль всв свъчи и лампады во храмъ - кромъ ощаъления Кашолическаго. Архіерей Греческій входить одинь въ кувуклій и собираещъ хлопчаною бумагою свішь, являющійся на мраморной доскі св. Гроба, подобно каплямо пота. Другіе говоряшъ, чщо оный показываенся въ видъ яркаго, неопаляющаго пламени, и чио его можно безвредно класшь руками въ сосудъ. Ісромонахъ Мелешій пишешъ, чщо свъшь блисплеть на гробовой крышкь како лелки разсыпанный бисерд, разныхо цевтово, который совокупляясь красновто. Католики совсьмъ не хошять вършиь сему явлению.

(260)

Прибавя къ сему исчислению еще 180 или 200 левовъ на подаянія разнымъ монасшырямъ и церквамъ во все время пребыванія въ Палесшинь, насмъ лошадей и другія мелочи, мы увидимъ, чиго псобходимыя издержки нашнихъ богомольцевъ не превыпали пяти соть рублей. Но миогіе изъ нихъ прівзжали совстмъ безъ денегъ и должны были прислуживать монахамъ, или просинь милосныни у воропть Паппріархін, гдъ имъ никогда не ошказывають въ пищь. Для подайія симъ бъднымъ странцикамъ помощи, равно и для надзора надъ-ппми, по-

Какъ бы що пи было, Архіерей выноснить изъ пещеры въ приділь Ангела горящія съічи и подаешть ихъ въ два малыя окна, съ одной сшороны Армянамъ, а съ другой православнымъ, ошъ кошорыхъ ужо огонь разливается по церкви подобно рікі (слова Мелешія), при громкихъ восклицаніахъ: « изла « віры, кромъ въры Хрисшовой! в

(267)

сланъ былъ въ Яффу особый чиновникъ, въ званіи Вице-Консула... Происшествія 1821 года помьтали успъху сего дъла и затруднили Русскимъ нуть къ св. Гробу.—

Евреи не менье Христіанъ усердны къ посъщению страны своихъ предковъ, хоппя знающъ напередъ, какое ушьсненіе ихъ въ ней ожидаень. Оня дорого плашять за позволение войши въ Ісрусалимъ, и еще дороже за клочокъ земли въ долинъ Јосафатовой для будущей могилы. Ихъ спраданія и бъдносить не возбуждають ни въ комъ сожальнія; они презпраемы равно Греками, Аравлянами, Турками. Среди развялинъ своей сполицы. среди воспоминаній о древней нозависимоснии и славь, сей несчасникий народъ съ удивительною покорноснию спосить даже оть датей испрестанныя обиды. Знакомець нашь, Шейхъ

Digitized by GOO

Абу-Гошъ, не понималъ, какъ могупъ быть Еврен подданными Московскаго Падишаха, и говорилъ «что рядъ «привътствовать въ своей землъ цъ «лыя тысячи русскихъ поклонниковъ, «лыя тысячи русскихъ поклонниковъ, «по что сердце его разрывается съ «досады, когда одинъ Чифутъ (Жидъ) «проходитъ безпошлинно....» Въ такомъ уничажения они упъшаются видою на Царя-избавителя!

Посшоянныхъ жишелей въ Іерусалимѣ счишаешея около 13 шысячь (*), изъ коихъ большая часшь Аравляне, исповѣдующіе Мусульманскую вѣру, ссшь однакоже между ими пѣсколько Хрисшіанъ. Сін вообще очень бѣдны и иншаюшся милостынею ошъ монастырей Греческихъ и Кашолическаго.

いいいちゅう

^(*) Не льзя ручаться ва сіе исчисленіе, ибо во всей Турція ньшь па метрикъ, на подушной мерсписи.

(269)

Все городское управление въ рукахъ у Турковъ. Мы сказали выше, чно Іерусалимъ зависнить онь Паши Дамасскаго; но подань съ богомольцевъ, за досшупъ къ св. Гробу, принадлежилъ Пашъ Акрскому и собирается его Мутевелліемъ (*). Сіе спранное распоряжение весьма невыгодно для Европейскихъ монаховъ, ибо подвергасить ихъ двоякимъ принитенениямъ и вредить ходатайсныя Консуловь, пребывающихъ въ Акрь и Яффь. Мусселимъ присылается изъ Дамаска, а Молла (верховный судья) прямо изъ Консшаниинополя : послъдній пользусится большимъ уважениемъ. —

(*) Намъ сказывали, чно Акрскій Паша получаенть сін доходы въ званія Понечинеля главной мечения въ городъ Ремль, состоящемъ подъ непосредсниеннымь его управленіемъ, и чно вемля подъ храмомъ Воскресенія еснь собсшвенноснь оной.

Прежде опътзда изъ сей достона мятной страны, мы хоптали видыт юрданъ и Мертвое море. Мы знали чно въ лѣшнее время хищные Арав ляне удаляются съ своими стадамь опъ рѣки на вершины горъ, и чис дорога менѣе опасна, нежели весною. Въ шомъ увѣрилъ насъ и почтенный Архіенископъ Петрскій, недавно возвращившійся изъ Епархіи, совѣщуя однакоже потребовать провожатыхъ отъ Турецкаго начальства. Все было сдѣлано по нашему желанію.

7 Сенинбря явилось къ намъ нѣсколько человѣкъ изъ Мусселимовой стражи съ его Чаушемъ (приставомъ), всѣ на прекрасныхъ лошадяхъ, монастырскій Драгоманъ и два Шейха изъ Арабскихъ илеменъ, кочующихъ за Іорданомъ. Переждавъ полдневный зной, мы пуснились въ пупи мимо Геосиманін, но правой сторонь горы Еле-

Dipitized by GOOgle

(271)

онской; ввечеру оспановились отдыхать у колодца, на дворь обвалившагося каравинъ-серая. Здъсь, за триченыре мѣсяца до насъ, быль 11.11 ограбленъ молодый Англичанинъ, не имьещій при собь никого, кромк слуги и янычара. Защищаясь унорно, онъ ранилъ саблею одного изъ разбойшиковъ и въ наказание получилъ ошь нихь самь пючно шакую же рану: иримърь правосудія, досшойный сихъ дикихъ сыновъ природы! Онниуда ъхали мы по косогорамъ и ущеліямъ добольшой равнины, окружающей Іерихонь, п вы полночь добрались до жалкихъ осшашковь сего города, изкогда славнаго.

Тамошпій Ага повель нась дружелюбно вь собственное свое жилище вь башню, гдв укрываются поссляне сь ихь стадами оть хищническихь набъговь. Ужниь и почлегь были на площадкъ вверху, подь открытымь не-

бомъ. На заръ все вокругъ насъ ожило: провожащые спъщили седлащь дошадей, а мы любовались прілиными видами съ высокой нашей снальни. Въ долниъ зеленълись деревья и кусны, откуда кабаны выбъгали на обрабошанныя поля къ самымъ хижинамъ. По шу спорону Іордана чернълся большой льсъ; а прямо передъ пами, между двумя рядами горь, Меріпвое море ярко ошражало лучи восходящаго солнца. Преданія священной древности оппиняли каринну сельской жизни. Величавый Аравляннив, потомокъ Исманла, полунагой, съ длиннымъ ружьемь за плечами, тналъ на нассиву козъ и овецъ къ попоку, ознаменованному чудомъ Пророка Елиссея; другіе копали гряды, можешь бышь шамъ, гдъ споялъ домъ Раавы, и гдъ Левншы носили киьошъ завъша HA гибель Іерихону.... При вывадь изъ

(272)

Digitized by GOOSLE

(273)

деревин, мы встрипили женщинъ, идущихъ съ глиняными на голови кувшинами за водою, въ сипихъ широкихъ платьяхъ и закниувъ назадъ покрывала: наше приближение ихъ не встревожило. Одно слово хаджи (поклоиникъ) удовлетворяло любоныниство каждаго и прекращало вси вопросы.

¥

Обширная сшепь, ощдѣляющая ошъ Іордана Оазисъ Ісрихонскій, ноходишъ на дно морское, осшавленное волнами; кой-гдѣ, около несчаныхъ бугровъ, показываются тамаринды, обыкновенно расшущіе вдоль пошоковъ, и колючій шерновникъ. Во дни Христіанскаго владычества было въ сей нусшыпѣ миожество монастырей и скишовь (cremitoria graciosa); ныпѣ едва примышны слѣды ихъ. Мѣсто крещенія Спасителя, какъ полагають Греки, въ 5 или 6 верстахъ отъ разва-

18

лнить обишели во имя Аввы Герасима: доснингнувъ онаго, мы спусшились съ крушаго берега, обросшаго внизу камышемъ и мелкимъ кусшарникомъ, и перебхали въ бродъ на прошивную сшорону, более ошлогую.

Верховья Іордана у подошвы льсисшыхъ горъ Ермона и Аншиливана: спремясь отпуда на югъ прямою чертою, онъ проходнить сквозь Тиверіадское (Геппесарешское) озеро и, подобно цъпи, соединяетъ его съ Мертвымъ моремъ. Сія знаменишая ръка льшомъ не шпре го саженей и глубины посредственной, но бъжищъ по каменистому дну сь отманною быспіронною; когда же начнушь шаяшь сиъга .1иванскіе, то разливаещся вдвое. Мы въ ней кунались, и ношомъ, сльдуя обычаю, налили свои сотры (плоскіе дорожные сосуды) немного

(275)

мутною, по пріятною ся водою (*). Поклонники симъ не довольствуются, и мочать здъсь простыни, кои должны при погребсній служить имъ саваномъ.

Виадающіе въ Іорданъ потоки по большей часши въ жары пересыхающь; окружные пески совсьмь безводны. Его усшье означаешся на поверхносши Мершваго моря длинною полосою— какъ будшо бы сшруп, издревле священныя, мерзятъ смътенісмъ съ колнами проклящыми озера, поглошившаго Содомъ и Гоморрь. Прежде

(*) Мы не нашли въ сей водъ солоноватаго вкуса, какъ говорищъ Шашобріанъ, хони были на Іорданъ почши въ одно съ нимъ время года. Посшоявъ немного, она сшановищея совсъмъ прозрачлою, а дно сосуда покрываещея шемноващымъ изомъ.

Digitized by Google

думали, чпо она продолжаетъ свое течение подъ землею и сосдиниется въ Египпъ съ Ниломъ, или въ Сирия съ Фарромъ (см. Ринппера Geogr. \$ 25). Но,кромѣдругихъдоказашельствь,опровергающихъ сие митние, мы знаемъ изъ свидѣтельства очевидцевъ, что Мертвое море возвытается и упадаеть, смотря по прибыли и убыли Іордана.

Неподалеку отъ успья, ръка склонлепися влъво, и только верхи кусповъ показывающъ ея направление: мы пусшились прямо, безъ дороги, по сыпучему песку, бълому какъ ситъ отъ покрывающей его соли. Жаръ былъ несносный. На густомъ, раскаленномъ небъ солице рдъло будшо на закашъ. Съ одной стороны цъпь Аравійскихъ горъ – упесистая стъна безъ отдъльныхъ вершинъ, безъ зубцовъ и изгибовъ – идещъ вдоль озера какъ неизмѣримая рама. Съ другой меловые холмы, чудною игрой есшества, предспавляють шапры, малыя крепосни и башни. украшенныя каринзами.— Все отлично здесь ошъ другихъ меспь на земномъ нарь. Въ самыхъ стеняхъ Сары близосить воды перемѣняешъ видъ природы: влага проникаешъ сквозь сухой хрящъ и одъваетъ его зеленою травою; шлетворный воздухъ очищается; существа живущія находянь пріють въ пальмовыхъ рощахъ; и безилодиая пусныня превращается въ цвънгущій Оазисъ- подобіе рая. Папротивъ шого окресиносии Мериваго моря унылы и лишены всякихъ признаковъ жизни: ившь свежесни; исшь зверей, пшиць, растьній; изсохшія деревья, лежащія корнями вверхъ по берегу, принесены волною съ воспочнаго конца, или, можешъ бышь, Іорданомъ во время разлива. Вода свешла, но пресыщена горь-

(278)

кими солями. Трудно повърить слышанному Пококомъ и Шатобріаномь отъ какого-то монаха и отъ Виолеемскихъ Аравлянъ, что въ ней водится рыба: намъ сказывали провожанные, что даже заходящая случайно изъ ръки тотчасъ умирастъ.

Въ длину Меріпвое море (Арабск, Бахръ-уль-Лупъ, п. е. Лотово) проспираешся на 75, а въ ширину на 20 версть; окружность его Зсецень полагаеть въ 5 дней пути. Сей новыший сирансивователь, и сще прежде Игуменъ св. Саввы, Данінлъ, собрали довольно подробныя свъдънія объ южномъ его крав, ончасти подпвержденныя намъ Іерусалимскими жишелями, тэдившими въ Петру. Оно дъйствишельно оканчивается узкимъ заливомъ, чрезъ который лѣтомъ переходяшь въ бродъ по колтно. — Спранный образъ соляныхъ глыбъ, выбрасы-

(279)

ваемыхъ озеромъ, подалъ конечно поводъ къ сказкъ, часшо повпюрлемой, о видънномъ поклонинками столбъ Лоиовъ. Чщо же касается до славнаго илода Содомскаго, що не всякой согласнися съ миъніемъ Шашобріана. Черновалыя, горькія съмена опысканиыхъ имъ малыхъ лимоновъ не похожи на непслъ, и вообще его описаніе не соотвътствуетъ нашимъ понятіямъ о семъ обманчивомъ яблокъ, спаружи ирекрасномъ, внушри гниломъ— какъ радости міра, замъчаетъ одинъ нуисшественникъ.

Мы ночевали опяшь въ Іерихонѣ и на другой день возврашились въ Іерусалимъ новою дорогою, чрезъ монастырь св. Саввы. Ошъ самаго пошока Кедрскаго до Мершваго моря идешъ глубокій оврагь, называемый юдолію ялага: по его пересохшему дну мы приближились къ обишели, построец-

ной уступами на ужасной крутизив, и поднялись вверхъ, содрогаясь невольно при каждомъ поворошѣ. Все зданіе обнессно высокими сшьнами, и больше имвешь видь укреплениаго замка, нежели убъжища для мирныхъ иноковъ. Следуя за Игуменомъ по высеченнымъ въ камит сптупенямъ, мы поклонились косшямъ свящыхъ ощцевъ, избісиныхъ невърными, и гробу св. Саввы; видели пещеру сего благочсспиваго пруженика и финиковое дерево, имъ самимъ насажденное. На самой вышинь двь четвероугольныя башни служашъ монахамъ подзорными каданчами. Окружныя горы изрышы множеспвомъ вершеновъ, гдъ нъкогда обипало до 10 пысячь опшельниковъ.

Намъ еще показывали окно, изъ коего раздають ежедневно хлѣбъ кочующимъ неподалеку Аравлянамъ. Ихъ илемя было издревле (какъ увѣряють)

(281)

принисано Греческими Императорамы къ монасшырю для услуженія, и за то получало отъ него пищу: нынѣ же требуеть опой съ угрозами, какъ принадлежащей себѣ дани; матеры приносять новорожденныхъ младенцовъ къ окну и берутъ за нихъ литніе участки. Въ случаѣ ссоры съ пноками, сіп полудикіе Мусульмане держать ихъ въ осадѣ и пресѣкаютъ сообщеніе съ Іерусалимомъ. —

Посъщая обители Палестинскія, мы не забывали осматривать ихъ книгохранилища — хотя неудача нашихъ исканій на горъ Авонской оставляла и здъсь мало надежды. Въ Патріархів есть нъсколько рукописей: по все требники, патерики и творенія церковныхъ учителей. Грамоты, относящіяся кь правамъ Грековъ, съ давияго времени отосланы въ Конспанти-

ĩ 282)

нополь; прочія бумаги, нами видекныя, любонытны пошому пюлько, что дополняющь печальную картину прешеритваемыхъ lepycaлимскими Христіанами утъспеній. —

14 Септября, въ день Воздвижения Креста, мы лобызали въ последній разъ Гробъ Господень и всв свяшыни въ великой церкви. Архіепископъ Гео. симанскій служиль литургію на Голпотомъ начался поржественroot: ный ходъ изъ Греческаго Каволикона въ подземелье св. Елены. Архісрей держаль на голове серебряное Распятіе съ частію Животворящаго Древа; за нимъ несли хоругви, кресты, иконы; народь успилаль спунени лесшницъ зелеными вынвями и цвыпами. Во время молебна, знамение спасения было проекрашно воздвизаемо на самомъ мисти его обритения.

(283)

Въ тотъ же день мы простились съ госшепріимными Енипронами и, взявъ у Муссолима провожатыхъ до Акры, вытхали изъ св. Града...

ЕЩЕ НЪСКОЛЬКО СЛОВЪ О СЕРАЛЬ-Ской библіотекъ (*).

Въ Северныхъ цестахъ на 1825 годъ (стр. 162 — 165) было помещено известіе о Серальской Библіотекв, почерпнушое мною въ Константинополъ изъ досповернаго псигочника. Я

(*) Досшавлено издашелю при слъдующей запискъ: «Въ попавшейся мнь случайно 33 книжкъ « Московскаео Телеграфа 1825 г. увидълъ я воз-« ражение на помъщенную въ прошлогоднихъ Со-« вернегхо цебтахо мою сшапью о Сералвской « Библіотеко, Считаю долгомъ оправдаться и

(284)

разсказаль, по какому случаю Скарлашь Караджа, дъдъ бывшаго Господаря Валахскаго, осмотръль уцъльвшія въ оной Греческія и Латинскія рукописи, и нашель, что въ чнсль ихъ пъть ни одного сочиненія древняго, которое не было бы уже извъстно.

Издашель Болонскаго всеобщаго Бюллетеня, желая увърнився въ испинъ сообщеннаго мною свъдънія, обрашился къ сыну Господаря, Констаншину Караджъ, и нанечашалъ въ своемъ журналъ (Іюль 1825) его возраженіс. Московский Телеграфъ (N° 23. стр. 314 — 317) исредалъ онос Русскимъ читашелямъ.

в на сей разъ подписань свое имя. Благодарю к искренио г. издашеля Моск. Телеграфа за его с доброе мивніс, м прошу извиненія въ помъ, с чщо печащаю свой оннавию ме въ его журызлая

Мое положение затруднительно. Я должень, для своего оправдания, споринь съ правнукомъ самого Скарлана, упверждающимъ, чию его предокъ никогда не бывалъ въ семъ кингохранилиць. Мы оба не имвемъ и не можемъ иметь почныхъдоказанельствъ: даже въ Сераль мы консчно не нашли бы следовъ помянушаго посъщения. Люди безпристрастные не потребующь ошь меня свидательствъ подъ присягою нзъ шакой земли, гдъ часто самое невинное знакомство съ Европейцомъ вмънленися Греку въ пресшупление. Они не отвергнушъ правдоподобій, ясныхъ доводовъ, педостанкомъ 34 и полько спросящь: быль ли я въ состояния судинь о достовурности того исшочника, на кошорый ссылаюсь ?

Бейзаде Константинъ Караджа весьма учшиво называещъ мое извъ-

(286)

стіе (*) « сказкою, не имѣющею тѣ-« ни истины, и выдуманною, по ста-« рому обычаю, какимъ нибудь пуше-« шественникомъ; » а вслѣдъ за тѣмъ говоринъ о легкосѣрныхъ, « которые, « не зная языка и на короткое время « останавливаясь въ странѣ, гдъ все « для нихъ ново, принуждены повто-« ряпь ислѣпости, какія тамъ услы-« щатъ, » Одно заключеніе пропшворѣчниъ другому; по молодый нашъ критикъ ис забощинся о такой мелочи.

Онъ не зналъ мосто имени; но слышалъ человька, разсказывающаго подробносни о собсивенномъ его семенспвъ за 50 или 60 лънъ — подробноспи, ощчасни имъ самимъ подивер-

(*) Це имъя у себя Циналілискаго подлинника, я долженъ положишься на върносшь перевода въ Моск. Телеграфъ и буду выписыващь его щочныя слова.

(287)

ждаемыя. Слёдовашельно ему не льзя было приняшь меня за минушпаго госшя въ его ошчизив, принужденнаго иовторять нелености.

Находясь изсколько леть сряду въ Констаниниополь при Россійскомъ Посольствь, и потомъ пущеществуя но Греціп, я вездь навьдывался усердио о древнихъ рукописяхъ, въ надеждь, чню какой инбудь счастливый случай поможеть мнь опыскать всего Типпа - Ливія и Діодора, или ушраченныя Аноологін Мелеагра. Филиппа Осссалоникскаго, Агавія... Особливо желаль я имъщь понящіе о Серальской Библіошекь, вообще для Христіань неприступной, и просиль въ 1817 году содействия А.А. Фоншона, бывшаго шогда первымъ нашимъ Драгоманомъ. Опъ распращиваль парочно многихъ Турковъ и Бояръ Греческихъ, и наконепъ узналъ

Google

(288)

оть одного изъ послёднихъ о случившемся съ Караджею.

Г. Фонитонъ, по мъсту своему в по долговременной опыпносии, могь судинь, лучше иныхъ жишелей Фанаря, въроящим ли сін подробности? Его знакомець быль человькь сведущий и правдивый (*); главныя обстоящельства сей повъсни, какъ-то, бользны и опасснія Мусшафы III на счешь оправы, особенное сто благоволение къ обоимъ Караджамъ, ихъ познанія въ медицинъ и свободный доспіупъ въ Сераль, были давио извѣстны. Скарлашь пользовался даже въ дилхь государственныхъ довъренностію Сулшана и помогалъ сму въ любимомъ сго занящии : въ астрологическихъ исчи-

(*) Прибавлю еще, чно сей Грекъ служнаъ мъкогда при Драгоманъ Пориъв, и чио ето опецъ былъ корошко знакомъ съ Господаремъ Тоамномъ Караджею.

Digitized by Google

and an all when the second second

сленіять. Должно ли, послѣ того, называть нельпостію дошедшее до нась преданіе, что сему хитрому Греку удалось проникнуть и въ Серальское книгохранилище, подъ видомъ исканія записокъ о древнихъ лекарствахъ пропивъ яда?

Нашъ критикъ, кажется, обреченъ судьбою на прошивортчія. Онъ говоришъ сперва, что, сколько ему извъстно, ни одинь Христіанинь никогда не быль въ сей библіотскь, — а потомъ, • чпо Гепераль Себастіани, испросись « дозволение осмотрать оную, получиль • въ подарокъ географію Пполомсеву • и харашейный списокъ Вепіхаго и • Новаго Завына »... Спрашиваю: если, по словамъ К. К., было дано сіе дозволение иностранному Послу, то не уже ли бы ошказали въ пюмъ любимцу Султанскому, для спасенія жизни самого Государя?

Генераль Себасшіани осматриваль Сераль незадолго до начашія послядней войны сь Россіею, въ шо время, когда 'Селимъ III и сго харемь жили въ Бешикшашъ. Вотъ, чшо я слышалъ опъ Г. Сш. Сов. Влангали, находившагося при Драгоманъ Порты Ки. Каллимахи, коему поручено было сопровождать Посла при семъ посъщеніи.

На внушреннемъ дворѣ, за вратами блаженства (Бабъ-усь-сеаденъ), рядъ большихъ комнатъ заключаетъ въ себѣ драгоцѣнности, издревле собираемыя Отпоманскими Государями. Тамъ хранится оружіе разныхъ Султановъ, множество рѣдкихъ книгъ Арабскихъ, Персидскихъ и Турецкихъ (*); руко-

(*) А не однъ усебныя Арабскія книеи, какъ думаешъ К. К. (см. ниже). Ассимъ-Эфенди, переводившій на Турецкій языкъ словарь Камусб,

(291)

писи Грегескія и сокровища, доставшіяся Могаммеду II при взятіи Царяграда — даже части мощей и целыя тела святыхъ, въ серебряныхъ вызолоченыхъ ракахъ и въ украшенныхъ алмазами ковчегахъ, предъ коими горять день и ночь лампады и свечи (*). Г. Влангали былъ прежде, по особен-

доставаль оттуда многія важныя рукописи. Мураджа д'Оссоно (Tableau de l'Emp. Othom. t. II. р. 493) говоришь, что въ Сераль есть двъ восточныя Библіотеки, одна Ахмеда III, а другая Мустафы III, содержавшія въ его время болье 15 тысячь тюмовъ.

(*) Но смощря на свою ненависть къ Хриспіанамъ, Мусульмане чиляпъ многихъ нашихъ свливыхъ. Въ Салоникъ могила Великомученяка Димитрія находится внущри одной изъ главныхъ мечетей и обставлена неугасающими лампадами. Славный Капуданъ-Паша, Гази-Хассанъ, возилъ всегда съ собою десницу Іоаниз Крестителя, отнятую у какого-то Авонскаго монаха, и имълъ къ ней особую въру; по смер-

ному случаю, во всъхъ сихъ отдъле. ніяхъ; но не могъ ни до чего дотрогиваться, ибо Турки боятся навлечь бъдствія на Пмперію, если позволящъ невърнымъ разбирать оныя древности Ему издали показывали и то святилище, въ коемъ Хассъ-одалы стрегутъ Хыркан-шерифъ и Санджаги-шерифъ, пі. е. ризу и знамя Пророка (*).

ни его сія свящыня была нѣсколько времени въ Сераль, гдъ Кн. А. Каллимаьн, ошецъ Господ ра Скарлаша, видьлъ ее въ богатомъ ковчегь съ Греческою надписью: йиту έςіν ў χбір ў йушби хорифіїс тё беблотен— сія есте рука, прикоснуєшаяся верху владытню (см. службу 5 Яцваря).

(*) Въ семъ мъстъ каждый Султанъ, при восшествія на престолъ, совершаеннъ перь)ю свою молитву и принимаетъ поздравленія от придворныхъ. Туда входящъ съ нимъ однажды въ годъ (15 Рамляана) Садразалів и Шейхъуле-Ислалів (Верховный Везирь и Муфшя), съ

(293)

Генераль Себасшіани видьль мимолодомь внутреннія комнаты, сады, оружейныя и воспочную Библіотеку; но не быль тамь, гдь лежашь мощи и Греческія рукопнси. Вирочемь, судя по ошличному къ иему уваженію Султана Селима (особливо посль неудачнаго появленія Англійскаго флота въ Мраморномь морь), легко сшанется, что онь вторично входиль въ Сераль и получиль въ подарокъ иѣсколько книгъ: тѣмъ еще ие доказывается, чтобы опъ самъ выбираль ихъ.

перьвйшими государственными сановниками, снимающъ покрывала съ ризы Могаммедовой, целуютъ ся край и обмакивающъ оный въ воду, кошорая пошомъ разсылаешся, какъ свящыия, къ Принцамъ крови, въ харелов Сулшанскій и ко всемъ присушешвовавшимъ при семъ обрядъ,

Кришикъ продолжаешъ: « въ Кон-• станипинополь люди, болье другихъ « знающіе внутренность Сераля, по-« лагающь, ято тамошиля Библіоте-« ка. сосшоншъ изъ небольшаго количе-• спва учебныхъ книгъ Греческихъ, Ла-« тинскихъ и Арабскихъ, изъ насколь-« кихъ старинныхъ медицинскихъ книгъ, « на Лапинскомъ языкъ, и чпо въ исй « нѣпъ ни одного классическаго mbo-• ренія. » Трудно говорить о семъ универдительно, если подлинно ни одинь Христіанинь не бываль въ Библіотекь; Турки же не учашся Европейскимъ языкамъ и не станутъ рышься въ пыли и гнили, дабы удовлетворнть любонытство Глуровъ. Но я готовъ допустить сіе заключеніе, и желаю шолько знашь': въ чемъ К. К. со мною споришь? Ошвергаемое имъ приключеніе его предка есть обсшояшельство совсьмъ постороннее,

Google

(294)

н было сообщено единственно для ноказанія, ощь кого могли узнать, чню въ Сераль ньть Греческихь и Ланинскихъ руконисей, важныхъ и доныпь неизвъстныхъ. Тоже самое и почти въ шъхъ же словахъ ушверждаешъ натъ Бейзаде, хощя началъ-было говорншь о сказкахъ и нельностяхъ... Не похожь ли онъ на шого Прландца, который въ богословскомъ преніи отвъчалъ своему противнику: « твое предложение справедливо, и « воть какъ я его оспориваю! »

Скажу наконецъ, что Италіанскій журналисть панрасно обратился съ своимъ запросомъ къ молодому человску, выбхавшему изъ Константинополя въ 1812 году почти ребенкомъ и могущему судить о настоящемъ дѣлѣ по однимъ слухамъ, а не къ отцу его, Господарю Іоанну. Миѣнie

сего опытнаго спарца было бы раздо убъдительнье для всъхъ чи пислей — и для меня самого.

Д. Дашков:

поэзія.

Digitized by Google

о. с. пушкиной.

Насъ случай свелъ; но не сатицемъ меня къ шебъ опъ влекъ непобідимой силой; Позша другъ, сестра и геній милой, По сердцу шы и миз давно родия.

Такъ, въ памяния сердечной безъ задаща Мечша о немъ горищъ шеперь живъй; Я полюбилъ въ шебъ сначала браща; Бранкъ по сестръ еще миъ сшалъ милъй.

Удълъ его: блескъ славы въчнольсшивой, По частно намъ сілющій пата шучь; Пошъ нея ударишъ яркій лучь На мребій швой въ безпечносния счастапвой.

Но для него шы благошворийй будь: Свёши ему звёздою безмяшежной, И въ бурной мелё ошрадой, дружбой нёжпой Ты услаждай щоскующую грудь.

Киязь Вязелискій.

къ N. N.

(4)

Среди прудовъ и важныхъ музъ. Среди ученосши всемірной Ты не упраниять изжный вкусъ: Еще ты любишь голосъ лирной, Еще въ душа пвоей огонь, И сердце наслаждений просишъ. 11 Аполлоновъ борзый конь Ошь музь шебя вь Кинсру носиль. Ошъ древней Спаршы до Аепиъ, Ощъ гордыхъ намящинсовъ Рима До сшѣнъ Пальмиры и Солима Умомъ пы міра граждлиннъ. Ты любишь ощабіхань съ Эрашой Разнообразной и живой, II насъ уносищь за собой Въ міры фаншазій крылашой, Тебь легко: ины награжденъ, Благословленъ, взлельянъ фебомъ; Поль сумрачнымъ роднася небомъ. Но будшо въ Ашшикъ рожденъ.

K. Bamourool

5)

отрывокъ изъ повести Ала.

Въ странъ, любимой небесами, Глћ величавая рћка Между цвъшущими брегами Играенть ясными спіруями, Тамъ, гдъ Альбершова рука Лишила Бияжескаго полва Неосторожнаго Всеслава, Тав посль грозный Іолинъ. Пылая месшью кровожадной, Казниль за Магнуса граждацъ Пеушомамо, безпощадно, Гль добрый гений старины Надъ чисшымъ зеркаломъ Двинъг Хранишъ донынь, какъ свящывю, Осшашки каменной сшъны И кавалерскую швердыню, Вь дому ощновскомъ, въ шишини, Какъ цвъщъ эдема разцибшала Очаровашельная Ала. Межь шымь въ сосъдней сшоронь

Устами Паткуля къ войнъ Свобода смълыхъ вызывала, И удалаго короля Имъ угнешенная земля Съ валовъ балшійскихъ принимала, Когда, прославившись мечемь, Онъ шелъ съ полуночнымъ царемъ Извъдащь сплы боевыя, Не зная, дерзкій, какъ бодра Жельзной волею Петга Преображенная Россія,

(6)

Родишель Алы доходнат Къ предћау жизненной дороги. Опъ долго родини служилъ, Видалъ кровавыя шревоги, Вывалъ ръшишелемъ побъдъ, Пошомъ покинулъ шумный свъщъ : Эг, безматежно догарая, Прекрасенъ былъ, какъ вечеръ мая, Закашъ его почтенныхъ лъшъ. Но вдругъ . . И кио не молодъетъ, Своимъ годамъ кио помнишъ счешъ, Чей дукъ но кръпнешъ, не смълъешъ, Чъя дланъ желъза не беретъ, И взоръ ощвагой не сверкаетъ, И грудъ восщоргомъ не полна,

7)

Когда внамена развиваетъ Зл честь и родину война ? Онъ вновь наділь одежду брани: Снальную саблю нашочната Казалось, сизрил оживилъ Священный жаръ его желаній. Онъ призвалъ дочь и говорилъ: «Уже лишенъ я прежнихъ силь Пеумолимыми годами; Прошла пора, какъ швой ошецъ Быль знаменицьйшій боець. Можду Анвонскими бойцами. Свершаль геройскія дала: Все сшарость жадная взяла. Не все взяла ! Еще волнуешъ Мою кладьющую кровь Къ добру и вольносни любовь; Еще ошрадно сердне чуешъ Ихъ благодвшельный призывъ, Ему, какъ юноша, внимаю П снова смълъ и снова живъ Служишь опеческому краю ; Гремишежъ бранныя поля, Пируйше мужесшво и мщенье! Чию намъ судьбы опредъленьс?. Опянь ли силы короля Подавящь мылую свободу,

Или торжественно она Ощаасшъ Ливонскому народу Ея злашыя времена; Побъда, смаршь ли : будь, что будещъ, Лишь бы не сшыдъ! Пускай же насъ Къ мечамъ кошя въ послъдній разъ Гласъ родины, какъ неба гласъ, Отъ сна позорнаго пробудищъ!» Сказалъ, и взоры сшарика

ŗ

. . .

 $\frac{1}{2}$

2.5

Мяшежнымъ пламенемъ сверкали, И бысшро падала рука На рукояшь военной сшали: Такъ въ шучѣ рѣешся огонь, Когда съ гошовыми громами Она плывешъ подъ небесами; Такъ, слыша билач, ярый конв Капашъ и шопаещъ ногами,

Н. Языков

Digitized by Google

подражаніе корану,

Съ Тобою древль, о Всесильный, Могучій сосшизащься мнилъ Безумной гордосшью обильный; Но Ты, Господь, его смарилъ; Ты рекъ: И міру жизнь дарую, Я смершью землю наказую; На все подьяща длань моя. Я шакже, рекъ онъ, жизнь дарую И шакже смершью паказую; Съ Тобою, Боже, раценъ я. По смолкла похвальба порока Ошъ слова гиъва швоего; Подьемлю солнце я съ восшока; Съ закаща подыми его!

А. Пушкинд.

Digitized by Google

(IU)

подражание 136 псалму.

Па чуждыхъ берегахъ, гдъ власшвуешъ ши Въ плъну мы слевы проловали И, глядя на Эвфрашъ, шебя коспоминали, Родимый Іорданъ!

На лозахъблъдныхъ ивъ, склонившихся въ ј Качались шомно наши лиры; Увы, а мы ошъ нихъ, безмолвные и сиры Сидъли вдилекъ!

Рабы (вкругъ насъ ревћаъ свпрвпой спражи Въ неволь пользы ившъ опъ сшона; Воспряньше духомъ вы и пвспію Сіона Пролейне радоснь въ насъ !

Ахъ! намъли пъсни пъшь среди своихъ вря Они съ ошчизной разлучили, Гдъ наша колыбель, гдъ сладосние жизни Глъ нашихъ персиъ ощцовъ!

(11)

- Прилинии навсегда языкъ къ успамъ монмъ, Замри рука моя на лирѣ:
- Когда забуду я шебя, древнъйшій въ міръ, Свяшый Ерусалимъ!

Папомни, Господи, Эдомовымъ сынямъ (*) Ужасный день, когда ихъ злоба Вопила: смершь имъ, смершь, и иламень вмѣсшо гроба! Рушь все: пресшоль и храмъ!

Но горе, горе злымъ: нашъ менишель въ небесахъ. Содрогнись, чадо Вавилона I Она близова, ода промина, назвеления од прог

Онъ близокъ, опъ гремищъ, низвергнися со произ: Нади предъ нимъ во прахъ!

(*) Идумеяне копя и сели родъ свой ощъ Авраама, но всшупили въ союзъ съ Вавилоницами процивъ Тудоевъ и были зяллиным икъ врагами, СТАНСЫ КЪ Д***

Д***, какъ бы съ пашей ланью Хорошо въ деревна жить, Подъ насладственною сънью Липецъ прададовскій пишь;

1

キャンシンをいい

Беззаботно въ полдень знойный Ощанхать въ саду густомъ; Вышан подъ вечеръ спокойный Передъ сладкимъ, долгимъ сномъ ;

Ждашь поутру на постель, Не вайдешь ли мува къ намъ; Позабыть всъ дни въ недъль Пазывать по именамъ,

И съ любовью неревнивой, Безъ чиновъ и безъ хлопошъ, Какъ въ Сашурновъ въкъ счасшливой, Провожащь за годомъ годъ!

Плетне

(13)

къ друзьямъ,

(Стихи, приписанные ко собранію стихотвореній А. Х. Востокова).

О чемъ я въ юносния мечшаль, Ведомъ надождою ошрадной, Чшо наконецъ в опышь хладной Иль опровертъ, яль оправдалъ, Найдеше здъсь изображеннымъ И возвращищесь вы со мной Къ днямъ беззабощнымъ и блаженнымъ Когда мы зръли міръ вной.

Всегда ль умиће мы съ лбшами? Повбрыш"; мудросшь любишъ жишь И межь весенними цвћшами, И муза можешъ насъ дружишь Съ судьбой, сшоль часшо къ намъ жесщокой И можешъ исшины высокой, Шграюли, завъсу вскрышь!

A. Bocmokoso.

(14)

ВЪ АЛЬБОМЪ С. Г. К-О

Во имя Феба и харишъ Я щвой альбомъ благословляю И, по внушенью аонидъ, Его судьбу предвозвъщаю: Въ немъ перескажешъ дружба вновъ Всъ увъренья, всъ мечшанъя, И безъ намъренъя любовъ Свои ошкроещъ ожиданъя,

Баронв Делье

(15)

КЪ АННЕТЪ.

:X:•

Когда Климена подарила На памяль это мив кольцо, Ев умильное лицо. Ея улыбка говорила : Оно швое; когда нибудь Сама и вся півоей я буду; Лишь пны меня не позабудь; А я шебя не позабуду! И череат день я быль забышь. Теперь кольцо ел. Аннеша, Твой въчный другъ шебь даришъ: Увы, недобрая примета тебя, бышь можешъ, поразищь! Но неспособенъ я къ измвив: Носи его и не шужи, А въ оправдание Климень Ея обыцы мнь сдержи!

Е. Баратынскій.

(16)

СМЕРТЬ ФИГНЕРА.

(Опыто народной поэзіц).

I.

Ужь солнце скрылось за льса. Пойдемъ и сядемъ здъсь, любезный...,.евичь! Ты закрупи свои два длинные уса! И шы, какъ сказочный Иванъ-царевичь, Слыхалъ, видалъ большія чудеса !...

Но я одинъ, и вижу какъ въ каршинъ

Живой, каршинный швой расказь, Какъ бились вы на смершь надъ Эльбой на ялошинь,

Гдь Фигнеръ-паршизанъ, какъ молиія, угасъ....

О, Фигнеръ быль великій вопиъ

И не простой.... онъ былъ колдунъ!.....

При немь французь быль всию безпокосив....

Какъ невидляка, какъ лешунъ,

Вездь неузнанный лазущчикъ,

То вдругъ Французамъ онъ попушчикъ,

То госшь у нихъ: какъ Измецъ, какъ Полякъ;

(17)

Онъ вденив вечеромъ къ Французамъ на бивакъ,

И въ каршы козыряенть съ ними, Поещъ и пасилъ....; и разпросшился онъ

Какъ будно съ брашьями родными.... Но усшалыхъ въ пиру еще обдержилъ сонъ, А онъ, шишкомъ, съ своей командой зоркой.

Прокравшись изъ явса подъ горкой,

Какъ шушъ!...-. Пардонъ! » Имъ нъшъ пардона;

И не исшрашивъ ни пашрона, Берешъ двъ шрещи эскадрона.... И вошь опящь на мъсшъ сшалъ, Какъ будшо и не онъ!...,

II.

Онъ широко шагалъ! И часто, посль шибкой драки, Его лешучів биваки Сіяли гдѣ нибудь въ глуши:

Въ болошъ щонкомъ, въ чащъ льса,

На гребић дикаго ушеса....

И вошт. Орловской самъ каршинусъ нихъ пиши! Храпяшъ у коновязи кони, Затанить надъ кормомъ удъла:

« Никшо не смей сипмащь съдла!

(18)

х Кругомъ Французъ!..., Мы шушъ какъ ј въ шон

Дремли безъ сна и будь гоповъ!» Такъ оне приказывала.... П., ложа вкругъ лов

Куряніъ піабакъ усашые Гугары И зорко вдаль глядишъ Козакъ....

И онъ своимъ расказываенаъ вакъ;

и Я бился съ Туркомъ, мнв знакомы яныча Тогда служилъ и съ пушкою пышкомъ.

« Гошовы лъсшници?» сказалъ Каменско

А было що подъ грознымъ Рущукомь: Но росъ не вымёрянъ.... Тупсъ съ хитро женск

Пошребно мужество.... И кто изъ удал Украдкой прополлешъ и вымфряешъ ровъ? Онъ все сказалъ. И я пустилса..... Темибло въ поль и въ садахъ, Муллы сзывали на молишву. И Турки, товоря про битву, Табакъ курили на валахъ... Филиль надъ пушкою дымился, Дремалъ усталый часовой...

Я подошелъ..... перекресшился..... И лото, на снурв, въсовой Тихонько съ берега скашился.... И вымърилъ, и возвращился.

(19)

И храбрый Руской Генераль Спасибо руское за подвигь мих скалаль, И я въ душь пошу спасибо эшо. Холяннъ мудрый правищъ свѣшомъ: Товарищи, нашъ Богь великъ! Опъ ошъ погибели спасаешъ неминутей, р Такъ онъ раскалывалъ,.... и красный дучь зари У же проглядывалъ вдали за синей шучей.... Тогда въ Саксоніи вели войну цари, И прошивъ нихъ Паполеонь могучій, Какъ шемная гроза, надъ Эльбою сшоялъ, И въ перемиріе онъ бишвы замышлялъ.....

« Въ веселый садъ опъ мчитея погулящь! « А моженъ и не въ садъ.... Какъ знчиъ? « Ужь неремирно конецъ... опъщь шревоги; « Французской конницей засщавлены дороги ;



« Въ Саксопскихъ городахъ вездъ Французъ!.... « Нашъ Паршизанъ лихой! Ужь подлино не трусъ.....

« И онъ безъ успали.... Всю ночь счишаещъ звѣзды!

« Самъ повъряещъ цъпь и сшавчить самъ разьвзды....

« При немъ никто не смъй зъвать! » Но кщо взмушилъ песокъ зыбучій?

Чіпо шамъ синвенся? Какъ издали узнашь?....

Бышь можещъ, лъсъ, бышь можешъ, шучи.... Ахъ, нъшъ, що къ Верлицу валишъ Французовъ рашь....

IV.

« Бей сборъ! Мушпіучь! піруби! Вся паріпія къ походу!

Французъ объбхалъ насъ дугой И жмешъ къ рвкв. "Црузья, назадъ намъ прямо въ воду!

Впередъ, на шпыкъ, на смершный бой! Ио я, друзья! за васъ въ надеждъ, Чщо слово смершь не изпугаешъ васъ: Не всель равно, чщо годомъ прежде, Чщо позже десятью возмешъ могила насъ!... Слушай! сшоящь! не суещипься! Пашронъ и мужесшво беречь!

(21)

Спрыкамъ по соснамъ размѣсниямься :

Ни слова.... ни дохнуть, въ шищи сшеречь!

Арагуны могушъ, спѣшась, лечь.....

А вы, мои залешные Гусары!

Бодри коней и снаровлай удары , Ни вы меня, ни я друзей не выдавалъ!

Дай сабля поцьлуй, и быемся на поваль! »

••••••••••

v.

Шумитъ..... вдали, песокъ дыминся (

Французъ сквозь часшый боръ проникъ. Паляшъ!.... Вошъ конница и пъшихъ крикъ: Уланы польскіе..., и все на насъ валищся Какъ льсъ!.... « Молись и на коня !

Сюда, на узкую плонину:

Одна сменяй другую половину.

И всъ смотрише на меня!....

Ужь я съ женой, въ душь, просшился,

Сказалъ последний мой завещъ :

Я зналъ, когда на свещъ родился,

Чшо въдь должно жь оставищь свъщъ....» Сказалъ.... пощелъ.... и закниъло.....

••••••

22

VI,

Ну, евнъ! Эшо дъло Изъ самыхъ славныхъ рускихъ дълъ... Ужь бой давно, давно горълъ: Дрались въ лъсу и на поръчьъ ; Послался трупомъ узкій нушь; И руская прещала грудь. Никшо не думалъ объ увъчьъ : Прочь руку, сабля ужь въ другой ! Ни фершаловъ, ни перевязки! .. Признашься, развъ шолько склаки Раскажущъ о борьбъ шакой....

VII.

Но гдћ жь союлники? Ко времени бъ и мћену Теперь имъ бынк!... На нихъ надежда ужь плоха!

Дерись... година намъ лиха 1 в Такъ два опизанныхъ, влюбленныхъ жениха До смерши ръжущся за милую невъсщу.....

Чиго зашумълъ громчъе лъсъ? 🔅

Еще звончъй и ближе шопошъ...

Борушь Французы перевъсъ!

У нашихъ слышенъ шайный ропошъ.... То не бодзив, но злай... то щопошъ: « Чиро не видашь его въ огић? » Досчаћ, въ буркћ, на конћ, Онъ все былъ шушъ, въ глазахъ манчилъ, Онъ самъ, онъ перный рубку на чалъ, "

VIII. Взошла, какъ и всегда, луна, И въ ясной Эльбъ пошонула; Какля мершвая, глухая шишчилі.... Но разяъ днемъ не эша спорона Квињла адомъ? Да! и вошъ уснула! И врасъ и другъ въ непробудимой соят! О борегъ, берогъ Эльбы дальной! Чщо мнъ скаялиъ женъ почальной? Гдъ онъ, Герой? Куда жь дъвнася ощъ?

Пикшо не знаеть, не навъсшно! Его искали повсемъсшно; На полъ бишвы, по лъсамъ; Но онъ осшался въ непайдецныхъ, Ни между шкль, ни между плънныхъ; Его безаъсшенъ жрабій намъ!.... Апшь шы, любезныйевичь, Порою, вспоминувъ о немъ Мнъ говорищь; « онъ былъ прямымъ боташеремъ

И чудоми... какъ Бова Додонскій королевичь!....

(23)

Ты помяншь, какъ шебь пвердиль яз» говори: (Какъ вмъсшъ мы запрошлымъ жили лъшомъ)

Разказывай мић., друга, о человћка эшома:

Я радъ прослушащь до зари!

И проводили мы въ расказахъ дни и ночи. Тогда какимъ огнемъ швои пылали очи!

Летьли мимо насъ вечерніе часы,

Слеза въ очахъ швоихъ свъщилась

И шихо изъ очей канилась

На длинные усы!....

Ө. Глинка.

17 СЕНТЛБРЯ 1824.

Влаженъ, кому съ принъпливой улыбкой

Надежда въ мірк предшечешът Его челнокъ по морю жизни зыбкой

Сиреминъ безпрепенный полещъ.

Влаженъ и пошъ, чья пламениая въра

Оплану видинть въ небесахъ! Огонъ и мечь и львиная пещера

Ему ничшо: онъ швердъ въ бъдахъ,

(24)

(25)

Но избранникъ святаго Провидънъя Любовью чистою хранимъ: Не знаещъ слезъ, не въдаещъ волиенъя; Ему сопущникъ Серафимъ,

Слетвений въ міръ отъ горняго чернога, Творецъ сердечной шишины.

Посолъ Всевышняго и ошблескъ Бога

Въ прелесиномъ образъ жены.

элегія,

1000le

Когда на вовъ души унылой Встающъ изъ шайной глубины, Какъ привидънъя надъ могилой, Минувшихъ лъшъ злашые сны, И ей предсшавящся какъ прежде Въ знакомой сердцу красощъ, Мечшы въ блисташельной одсждв, Амбовь въ цабшущей нагощь, И все, что рано обольснило Зарю счастанвыхъ первыхъ лёшъ, Чъмъ приманилъ къ себъ такъ мило Млалую жизнь лукавый свішь. Когла въ чалу очарованъя, Восторговъ и надеждъ полна, Всъ радосния, всъ унованья, Ему повтрила она; Когда мечша волшебной власшью Прекрасный созидала маръ. И съ вкрой плам иной ко счастые Богошворила свой кумиръ. Въ грядущемъ смѣло начершала Свою судьбу персиюмъ зланнымъ. И бысшро юносиь улешала Какъ дегкій съ жершвенника дымъ; Когда свовешъ восноминанье В. 6. призраки минувшихъ лышъ: Пхъ ощдаленное сіянье, Пхъ ушѣщищельный привѣщъ Часы унынья сокращаешь. Чию памяшь? Черная доска, На коей времени рука Всю нашу жизнь изображаешь. И долгій вечеръ сшарика Началомъ повъсни пленясноъ.

Ө. Туланскі

ЧЕРТЫ ОСЕНИ,

- :1:

Ужь выперт валь на валькашишено жашай арблой; Черцика лоснинся, малина ошошла; Въ саду зардълся яблокъ спылой; Ужь бълка лимовье себъ свила, И ладишем мадабдь въ берлогъ; Желшами мардь въ берлогъ; Желшами мерзиешъ на заръ; Конышъ и колесо звончье на дорогъ... Вездъ какая-що мёлькаешъ нестроща; Въ водакъ и на небъ съдъешъ перламунромъ; Про осень говорищъ народъ у церкви упромъ Въ день Поздеиженія претветнаго Креста.

Ө. Глинка.

МІРЪ ФАНТАЗІИ.

Тамъ нѣгою вѣсліъ вокругъ вѣшерокъ, Тамъ шепчешся съ брегомъ сребрисшой пошокъ, Тамъ свѣщомъ волшебнымъ денница горишъ, Тамъ все наслаждащься природой манилъ.

Тамъ злашомъ препещенъ лимонъ на въшвяхъ, Тамъ спелющся класы въ цвѣшущихъ поляхъ, И жизнію дышинъ шамъ гроздъ молодой, И персикъ спыдливой плъняетъ красой.

Тамъ въчное упро, безоблачный день, Тамъ длинные годы мелькающъ какъ шѣпь, Тамъ вѣчносшь ничпюжна, шамъ времени иѣшъ: Въ сей міръ вдохновенный спремищся поэщъ.

Ознобищинв.

(29)

БАРАТЫНСКОМУ,

Изв Бессарабіи.

Сів пустынная страна Священна для души поэта ; Она Державинымъ восивта И славой Рускою полна, Еще донынь твиь Назона Дунайскихъ вщетъ береговъ; Она лешитъ на сладкій зовъ Питовидевъ музъ и Аполлона, И съ нею часто при лунѣ Брожу вдоль берега крушаго; Но, другъ, обнать милѣс миѣ Въ тебъ Овидіа живаго.

Ему же.

Я жду объщанной тешради: Чшожь медлишь, милый шрубадуръ! Пришли се мић Феба ради И награди тебя Амуръ!

А. Пушкинв.

Loogle

(30)

явление клоринды танкреду

(Изб Освобожденнаго Герусалима).

О ней зарёй и вечеромъ о ней Крушишся онъ и плачешъ и сменаетъ; Такъ въ шемну ночь поскуя соловей, Когда ловецъ жестокой похищаетъ Его еще не вскормленянуъ дъшей, Поешъ и боръ печально ослашаещъ. Въ шомленый силъ невольно легкимъ спомъ Забылся онъ передъ румянымъ днемъ.

И та, о комъ душа въ тоскъ мечшала, Чело въ звъздахъ, подъ свъщлой пеленой, Въ чудесномъ снъ очамъ его предсшала, Блисшашельна божесшвенной красой, Но и въ красъ небесной сохраняла Знакомый видъ любви его земной. « О малый другъ! Взгляни, какъ я прекрасти Какъ весела; печаль швоя напрасна!

(31)

Ты даль мий всез неплізацыма пы вінцёма Мепа выналь, а мечь обланушь мглою. Что бренный мірт! Улаь д передь Творцёмъ; Я въ хорь даль, беасмершною, свящою, Живу, люблю, молюся объ одномъ И жду шебя, и въчный предъ шобою Возблещеть свільт, и взоръ планнишся твой Красой небесь, и въ нихъ моей красой,

Спремися въ намъ душою неизмънной! Волненьямъ чувсшвъ упорсшвуй и жнви! Акоблю шебя, другъ сердца незабленной, И не шаюсь шеперь моей любви. » Рекла, въ очахъ блеснулъ огонъ священной, Невиданный у смершныхъ на земли, И вдругъ, въ своемъ сіяньи ушопая, На сплевъ исчезла дъва рал.

И. Козлов.

1000

(32)

С. М. С – ОЙ.

(Сонетд.)

Выла пора: шы въ белмяшежной сћиц Какъ лилів душисшая цећла, И навоего веселаго чела Не омрачалъ задумчивосни геній, Пора надеждъ и новыхъ паслажденій Новидимо подъ сћик швою пришла, И въ повый край невольно увлекла Тебя ощъ игръ и сновъ невияной лѣни.

Sand to the second seco

Но ясный взоръ и голосъ шкой и видъ, Все первыхъ льшъ хранныть очаровлике, Какъ свъшлое о прошломъ всиоминацее, Когда съ душой оно заговорнитъ 11 въ насъ опашь исзапно пробудишъ Минувщихъ благъ уснувщео желанье.

Плетневі

(33)

РАЗВАЛИНЫ.

Восточный, легкій влисрокъ Прохладой упренною дышешь И воды озера кольпшешь ; Ущесисть берегь и высокъ; Между льсистыхъ горъ равнина, Какъ голубой коверь лежищъ ; Въ щумаць край ся сокрыщъ,

Высокаго холма вершина Возносншъ къ мрачнымъ небесамъ Разрушенный вЕками храмъ, Вы преснули, крупые своды! Вы пали, гордые сполны! И шамъ, гдЕ пЕкогда полны Сшекались пЕшь Творца природы, Тамъ нынъ ласшочка одна Гиѣздо свиваешъ у окна И будищъ мершвое молчанье.

Гдѣ предки наши? Лишь преданье О нихъ осшалось! Мы живемъ:

(34)

Но быстро предкамъ въ слѣдъ пройдемъ! Ихъ пѣшъ: о насъ пошомсшво скажещъ, И съ нами въ шуже землю лижещъ.

Пошокъ несещся въ бездну съ горъ. Пе удержащь его стремленья! Едва за нимъ успъетъ взоръ!.. Ръка временъ, ръка забвенья Быстръе: все умчить она, Безвъстность, славу, немощь, силу Въ бездопную въковъ могилу, Гдъ грозный мракъ и шищина.

Масальскій

СЛАВА БОГУ.

• ½ -----

О, слава Богу, слава Вогу! Я не влюбленъ, свободенъ я; И выбралъ лучшую дорогу Ца скучной сшепи бышія: По занншъ скъщомъ и молвою; И анаю шихія мечшы, Ц по покловникъ красошы; Н ще обмянущъ красошою!

Н. Лзыкос

(35)

пощада пввца,

Зевсъ, вахмурясь, глядваъ на древнюю гръшницу землю;

**

Вдругъ онъ изъ орлихъ когтей взялъ окриленный нерупъ.

Черныя шучи созваль и небо вакъсиль грозою, Рубу подблаб и хошёль казнями міръ посъшишь.

Въ оное время поклонникъ боговъ и сшрасшный любовникъ

Къмнлой, въшемную даль, шелъ безлабошный пъвецъ.

Пылкое сердце билось; шаги, удвояясь, лештли; Кары не зря надъ собой, опъ уже ласъ мино-

Садъ отврылся ему, бъльющій сладосшинымъ сивгомь

Флоры, въ копорый она любнить Помону рядиль.

Тамъ, между яблонь и грушь, межь линън березж благовонных г

* *

- Высишся радосшный домъ; храмъ чудопворный шуда
- Къ щеплымъ молишвамъ зовенть шолиу земледъльцевъ смиренныхъ;
 - Юноша бодрый шуда, къ мъсшу другому, сиі. шилъ.
- Вдругъ огонь разорвалъ шемношу, и гранущ громы;
 - Вихорь, кружась, поднялен; по полю чернымь сшолномъ
- Прахъ передъ нимъ побъжалъ; зашмилась, смішалась окрестносль;
 - Зевсъ раздраженный принакъ грозный на препешный міръ!
- Фебъ изъ-за облака зрълъ, какъ яросшиний царь Уранидовъ
 - Спрашнаго града схванилъ, нагубный, полную горсшь,
- Какъ онъ молиіт шуйцей меналъ и десною ванесся,
- Да ударомъ однимъ юный посъвъ истребниз, Наву, ваботу безсонныхъ почей, надежду се ления.
 - Гибель предвидълъ Латой, жалостный Богъ, и печањ
- Вкралася въдушу его ; предъ ощцемъ, преклоняя коліна:

- « О Кроніонъ! (возонилъ), все сокрушаентъ швой гићаъ ;
- Ахнонь, и вселенна дрожишъ ; речешь, ч смущавошся бездны !

(37)

- Гордыхъ Тишановъ карай: горе и горе полкамъ
- Злосницымъ, дерзнувшимъ возсивниъ на шебя, на царя-громовержца!
 - Но человъковъ щади, жаждущихъ, быспрыхъ госшей,
- Званыхъ на мигъ ко сшолу скупой, улешающей жизни!
 - Въ нлемени семъ еще еснь чининели въчныхъ боговъ!
- Съ пропа склонись и взгляни; се мой и Киприды любимець!
 - Юпишеръ, если когда гласомъ Каменъ я возмогъ
- Скуку съ безсмершиато свъящь чела, и если Даная,
 - Мая и Леда шебв въ онідыхъ ошъ царсивенныхъ дѣ гъ
- Чащу ошрадъ подносили когда : не презри молепья.
- Голосу сына внемли, будь милосердъ и цади!» Фебъ-Аполонъ вамолчалъ; всемощный ошецъ
 - улыбнулся;

Градъдождемъ возшумвлъ, въ жаркой разшаявъ

pyst 1

Ожнан рощи подъ нимъ, освъжнансь холмы и долины;

Но лобызалъ до дождя милую спрасиный пъвецъ.

ХАРАКТЕРИСТИКА.

Недаромъ, мимо исвят живыхъ и мершеецовъ, Онъ рускимъ геніемъ пожалованъ въ Парижѣ; Ощавлкой языка, сказашь и я гоновъ, Онъ къ Сумарокову изъ всвят новъйшият ближе, А шворчесивомъ, огнемъ и полношой спиковъ Окъ развъ малымъ чъмъ Хераскова пожиже.

Князь Вяземскій.

(39)

л. С, П — НУ.

Повярь, мой милый, швой позить Тебь соперникъ но опасной: Онъ на вакашь ющахъ акшъ. На пламенной зарь ны юносни прекрасной! Живато чувсива полный взглядъ. Успа цвътущія, румяныя ланицы Ваюбленныхъ пЕсснокъ сильнье говорящъ Съ душой догадливой Харишы. Когда съ шобой наединь Порой красавица сшихи мон похвалищъ; Тебя напрасно опечалищъ Ел внимание во мив : Ей видьшь хочешся начальное волненье Ауши неопышной швосй, И счастлива она, когда замъщищь въ ней. Свидательство любат, ревнивое мученье. Тебя ль завидовань смешной моей судьбь? Чшо, чшо в пріобрълъ, красавицъ воспъвав? Одно: моимъ снихомъ Хариша молодая, Бышь можения, выразник любовь свою къщебЦ Счастливый баловень Киприды, Знай сердце женское, о, знай его върнъй, И за пришворныя обиды

(40)

Лишь илащы пребовань умъй! Амнь, мпь предоснавь шаншь огонь безплод Рожденный иногда воззръньемъ красоны, Умомъ оспоривань сердечныя мечшы И чувсшво прикрыващь улыбкою холодной

Е. Баратынскі

ИДЕАЛЪ.

Благословляю свыь дубровъ, Мою деревню, садъ и поле! Небъденъ я, живу на воль, Ие знаю ингосиныхъ ируловъ; Еснь полка книгъ, града цвъновъ, Пашу синхи і чего жь маь боль!

1. 1. 1. 1. V

ĥ

́н,

. .

Плетнес

(41)

персидский романсъ.

(Изб повъсти: Орсанб и Леила).

- Xe

Я жду пюбя и по дождуся; Нейдешь, нейдошь подъ склопь оливъ; Ты мрачонь, грусшенъ, молчаливъ; Я въ ожидація шомлюся.

Приди подъ шелковый намешъ, Усни на мъхъ неизмящомъ (*)! Здъсь скорніоновъ вредныхъ пъшъ, Здъсь розы дышашъ аромашомъ И въ чашъ искришся шербешъ. Взойди на свъщлый холмъ со мною, Окинь глазами пышный садъ! Въ немъ роскощь съ милой простощою

(*) Для безопасносили онть скорпіоновъ Персы и вообщо всё восшочные народы спяшъ на мѣхахъ.

Твой прояснять суровый взглядь. Коль скучно средь зеркаль тарема! Воллягь при зеркаль ручья! Послушай пъсни соловья: Онъ Сади сладостный эдема. Его живншеленъ напъвъ, И звуковъ шомныхъ переливы Ошраднъй для души поскливой, Чъмъ пъснь плънищельная дъвъ.

И жду шебя и по дождуся : Нейдешь, нейдешь подъ склонъ оливъ; Ты мраченъ, грусшенъ, молчаливъ; Я въ ожиданіи шомлюся.

Пл. Ободовский.

(43)

СТРОЕНИЕ СКАДРА.

(Изд Сербскихд нарадныхд пьсень. Кн. II.) N. 5.)

Тороль сиронан при браша родиме. По ошечеству Мр.аквчевичи браньяз Олинъ былъ брангъ Вукашниъ краль, Аругой Углания воевода. А прений Мрлявуевичь Гойко; Городъ спроили Скадаръ на Воянъ 1). Спроянть при года, масшеровъ присна, И не могушъ скласить основанья, А шого меньше города построищь. Чшо въ день они выведушъ спросныя, То все Вила 2) за ночь разрушишъ. Ужь когда насшупиль годъ чешвершый, Тогда съ горъ провъщилась Виза; Ты не мучь себя, Вукащинъ краль, И не трашь казны понапрасну; Не скласть meбь кралю основанья, А того меньше города посшропшь,

(44)

Пока не найдешь ты приличныхъ Два имени ; Сибю и Спояна: Чшобъ были що брашъ и сесприца. Когда ихъ заложншь въ основанье Поль башню; погда будень швердо, И погла ты высшроншь городъ. Какъ услышалъ що Вукашинъ краль. Призываешъ онъ слугу Десимира: Десимиръ, мое чадо дорогое! Ты быль мих вернымь слугою, Ошнынь зову шебя сыномъ : Бери, сынъ мой, коней и колымагу, Бери съ собой сокровниць щесть выоковъ Потажай по бълому свъщу Искапь два имени приличныхъ. Опыскиващь Сшою и Сшояна, . Чшобъ были брашъ и сестрица; И похнанию ли ихъ гдъ, или купишь. Привези ихъ къ Скадру на Бояну-Заложить поль башню въ основаньс :. Авось либо буденть оно швердо, Авось либо выстроимъ мы городъ! То услышавъ, Десимиръ посибшаешъ, Берешь коной и колымату, Беренаъ съ собой сокровищь шеснь выоко И вдень по бълому свыну Искащь два имени приличныхв.

_{zed by} <u>Google</u>

(45)

Опыскиваль Сшою и Спояна. Онъ цылые пери года ищенъ т Не нашелъ приличныхъ пменъ двужа. Не нашель онъ Сшон и Сшояна. И вернулся къ Скадру на Бояну. Ошдаениъ кралю коней и колымату. Ощалешъ ему сокровища шесшь выоковъ Вошъ, краль, швои сокровища обращно; Не пашель я приличныхъ именъ двухъ, На пашелъ я Стоя и Стояна. Какъ услышать що Вукащинъ врадь. Онь позваль онянь водчаго Рада. Тошъ рабонниковъ своихъ прехъ сощъ, И онашь спроянъ Скадаръ на Болив. Чшо построящь, що Вила разрушищь, Исласить положины основания, А шого меньше города построншь. Тушъ оняшь съ горъ провъщалась Вила ; а Эй, не мучь себя, Вукашинъ краль! Пе пращь казлы понапраслу: Тебь не скласшь основанья, А шого менше города построннь; Но васъ прос бращьевъ, и каждый Имћешњ свою вЪрную любу ; Чья выйдешъ упромъ на Волну И вынессить рабонникамъ завиракъ. Ту цодъ бащию въ основанья закладищет

П будеть твердо основанье, И вы соспроние городъ. » Какъ услышалъ що Вукашинъ краль-Призваль онъ бращьевъ родимыхъ: Вы слышали ль, брашья дорогіс, Что Вила съ горъ провъщаещъ: Мы пранимъ казну понапрасну. Не даентъ Вила скласть основанья, А шого меньше города посшроищы: И чию она еще объявляениъ : Насъ шрое брашьевъ, и каждый. Имћешљ свою вћрную любу; Чья выйдешь упромъ на Бояну И вынессить рабошникамъ завиракъ. Ту подъ башню намь закласнь въ основан И буденить основание швердо. И мы шогаз городъ соспроимъ. Лалимъ же слово вырное другъ другу. Не сказывань о номъ нашимъ дюбамъ " А лучию осшавимъ на удачу, Чьей жень роковый будент выходъ! И дали въ шомъ слово другъ другу. Домой пришли вечеромъ поздно. И посль госполской пранезы Исякъ съ женой опочишь удалился. Но послушайте великаго чуда ! Еукашинъ краль слово нарушилъз:

46 Y

(47)

Онъ первый открыла своей любва Берегись, моя втриня якон, Выходить завтря утромъ на Бодну Выносишь рабошникамъ завиракъ! Пойдешь, свою голову погубищь: Закладунть шебя подъ башию въ основанье И Угльша слово нарушиль, И онъ объявилъ своей любь: " « Смощри, въ обманъ не вдавайся; Не ходи завшра ушромь на Вояну-Выносишь рабошникамъ завшракъ; Пойдешь, мов милая, потпонешь, Заклядчигь шебя подъ башню въ основанье, ». Младь Гойко слова не нарушиль . Ничего онъ не сказалъ своей милой. На ушро, ранымъ раненько, Всшающъ брашья, выходащъ на Волну, Туда, гдъ строишся городъ. Вошъ пора уже несши завшракъ. Госножи была очередь кралицы, А она говоришъ своей невъслки, Певрсикь, Угльшиной лобь: Mentenymka, мись неможенися чиго-ию; Толова болищъ, ищщи я не въ силахъ. Спеси-ка шы рабошникамъ завшракъ 1 Ясона Углемина ей опвъчаещъ: Ахъ, невъсшущка, госпола краница,

У меня рука болишь, не въ мочь мић; Попроси младшую невъсшку! Она проснить младшую невъсыку: Henbemyшка, Гойковина, свынь мой! Голова болишъ , циния я не въ силахъ, Сисси-ка ина рабонникамъ завиракъ. Ио Ройкова жена молодая Предсинавляениь ей свои недосуги: в Машушка, госпожа кралица, И охошно бълнебъ услужилат Аншя тлупое у меня не обмышо, Да и билое не высширано плашье, в « Ничего!» говорила кралица, а Ты снеси только рабонникамъ завиракъ, А я швое высшираю иланье. Невъсшка лишя швое обмосшъ, в Исчымъ Гойковой жень ошговоришься. Понесла она работникамъ завшракъ. Какъ придла на рѣку, на Бояну, Увидаль се Мряявчевичь Гойко. Разгорьлось въ немъ решивое сердце; Жаль ему върныя любы. Жаль сму диняния въ колыбели : Динияни месяць щолько минуль! У молодца высшунили слезы. Примьнивъ що, жена молодая Къ нему крошкой посшунью подходищъ

(48

anter and the state of a state of

(49)

И шихою ръчью въщаешъ; Чию синчось шебь, милому другу? О чемь шы слезы ронлошь? Ошвачаещь ей Мрлявчевичь Гойко : О горе мић. моя върная люба! У меня было яблоко золошос; Опо пало сегодна въ Болну: О шомъ имачу я, о томъ не ушънусът Не кручиныся, говориниъ она мужу; Тебь бы шолько Богъ далъ здоровье, -Сольешь себь яблоко и получие. Тогла жалосив имъ нуще овладьла. И онъ въ сиюрону самъ ошвернулся, Чтобъ больше на видъть своей милой, А другіе два браша подскочная. Два деверя Гойковой молодицы; Ес ваями за бълын руки, Полели на закладку основанья. Они кликнули зодчаго Рада; Топъ своихъ рабошниковъ сзываещъ. Но смћешся шому молодица; Она думающъ, шушку съ нею шушящъ. Поставили ее на закладку, И вся присша рабошниковъ разомъ Приканили каменьевь и бревень, Обложили се до колћиа. Еще-шаки смћешся молодица,

Еще думаеть, что все съ нею шуняшь. Но щь свое ляло продолжающь: Напесли каменьевъ и бревейъ, 11 до пояса се обложили. Тисшушъ се камей бя и бревна. Тогла вилиць, чио ей бідной гощовянь, И азвонила жазобнымъ вонасяъ. Умоллениъ она деверьевъ милыхы: Ие давайще, если Бога бопшесь, Заклалыващь каменьемъ молодую! Умоляения, но все безполезно; Деверья на нее и не смотряшъ, Уже си не до синыда и зазора. Обращаешся къмужу и проситъ: Пе давай меня шы, милый другъ мой. Заклалыванны каменьемы мололую! Пошли къ мосй машушкъ спарой: У маничики довольно богашещва : Пусиль кунцирь шебъ раба иль рабыщю, Чтобъ йодъ башию заложникь въ основан Умоляешь, но все безуспъшно. Какъ увидбла злосчасина молодица, Чно всь ся просъбы напрасны. Обращаенися она къ зодчему Радуз а Будь мик браномъ но Богу, о зодчій! Осшавь для грудей монуъ оконце. И высунь мон былыя грудин

(50)

(51)

Принесупів какъ ссли младениа. Мосто несчастныто Іову. Пасосаль бы диния моей груди, э Исполниль що желаніе зодчій, Осшавиль для грудей ся оконце, И высунулъ ся бълыя труди, Принесущъ когда бъднаго дову. Пасосаль бы дишя ся груди. Онящь зодчаго бъдная просншът « Будь мих брашомъ по Богу, о зодчій! Осшавь еще для глазъ монхъ оконце, Чшобъ гладынь, какъ наъ дому будущъ Приносишь ко мић Тову младенца, И прочь ошноснив когда будушъ, в П по зодчій желанье исполнилы Осшавиль для тлазь ен оконце, Чшобъ глядьла, какъ изъ дому будущъ Приноснию къ ней дову мъзденца, И прочь оппосить когда будущь. И шакъ со въ силиу заградная. Ириносашь диня изъ кольюели, Она грудью его кормишь съ нельлю. Чрезъ недълю голосъ пошеряла. Но младенца еще грудь ел пишалаз Цьлой года его шой грудью кормиян. Какь шогда было, шакъ и осшалось; Молоко ошшоль шечешь и понынь

* *

(52)

Дия чуда, и для изцьленья, У кошорой жены молока изщё 3).

A. Bocmonosb.

примъчлния.

1, Скадара Сероское название города Скод. ры или Скушири въ Албании. Болна имя ръки.

9. Вила. Такъ называющъ Сербы баснословное существо, подобное нашей Русвякѣ. Вялы живущъ на высокихъ горяхъ и на прибрежныхъ скалахъ. Ихъ воображающь молодыми, прекрисными, одъными въ шонкос, бълое плащье. Долгія ихъ волосы разпущены по плечамъ и по груди. Онѣ не дълющъ зла никому, развѣ шолько, кто ихъ оскорбищъ (нашкнувнись на ихъ хороводъ, и нь под.); шого онъ убивающъ сщрѣлами.

3. Издашель Сербскихъ пъсень, Вукъ Смефановичь, замвчаешъ, чию между земляками его носишся молва, будно бы и понынъ изъ шого окошка, гдъ продъщы были сосцы, шечешъ какая-ию жидбосшь, стущающался по сшѣпѣ въ видъ извесшки. Ес носяшъ при себъ, и разведенную водою пьющъ женщины, у коихъ изшъ молока, или у коихъ боляшъ сосцы.

Digitized by Google

(53)

АЛЬБОМЪ.

Альбомъ, какъ жизив, прошиворћчій смвсь. Смьсь добраго, худаго, нусшисловыя : Завсь дружбы дань, шушть свъшскаго условья. Тушъ жаръ любви, шамъ уминчанья сифсь. Наящиро въ немъ наряду съ ничножнымъ, Умъ съ глупосшью, пль исшинное съ ложнымъ: Илей и чувсшвъ песирьсить маскарадъ; Все сченомъ, все въ обрѣзъ и по наряду; Часшехонько ни складу излив, ни ладу: Вдъсь риомъ наборъ, а шамъ пусный обрядъ. Какъ въ жизни, пакъ не почноль и въ альбомъ Плоды души сжимаеть свышскій ледь. Подъ свой аршинъ приличье всъхъ гнешенъ, И на цени, какъ узникъ въ желшомъ доме, Кощораго намъ видень смехъ и жаль. Иль шошъ звърокъ, чщо къ колесу привязанъ, Въ одномъ кругу веритнися умъ обязань И двигалсь не подвиганься въ даль? Пусшь ошомениції мпр. пчель альбомпыхъжало, Ном еще сравненые имъ принасъ:

oogle

Позвін и меда въ жизни мало, А въ сихъ снихахъ и менве полъ часъ. Къ пвъннымъ лисшкамъ альбомовъ сникъ болщани Раль примьнишь песшрьющіе дии: Есть свъщные, какъ радуги отливы, Есшь пісмные, померкшіе въ шьни! Какъ на въку день на день не придешся И будни въ слъдъ за праздникомъ; равно Въ альбомъ поже: здъсь сердце улыбнешся. А памъ аввнешъ съ разсудкомъ заодно. Иной листокъ для намяни сердечной Дороже намъ поэмы долговъчной, И день иной намъ памяшиви, чъмь рядъ Безплодиыхъ лашъ, чно выдохлись, какъ чадъ. Счасшанвъ, кому, по милосни формуны, Опсчитанъ день для сердца въчноюный! Счасиливъ и шощъ, чей спихъ, любовь друзей, Какъ сердца звукъ на сердцѣ ошзовешся : Тошъ безъ молвы стопрубной обойденся И безъ прислугъ журнальныхъ шрубачей! Воясь въ дверяхъ безсмершья душной давки. Спремглавъ не рвусь къ спупенямъ книжной дава И счасшья жду въ смиренномъ уголкъ: Пуспь гордый свъщъ меня куплетть въ Лоть. Лишь быль бы я у дружбы на примъшъ И живъ у васъ на памяшномъ лисшкъ.

(54)

Князь Вязелискій.

Digitized by Google

ŧ

(55)

н. п. гиздичу.

Mysa вчера мић, півецъ, принесла закоцищиую новость:

. K.

Въ шемный недавно Айдесъ шънь Славянина пришла;

Тамъ, окруженная сонмомъ шеней любопышныхъ, пропъла

(Слушаль и древній Омеръ)пъснь Иліады швоей.

Спарець нашъ, къ персямъ вожашаго-юноши сладко приникнувъ,

Вскрыкнуль: вошъ слава моя, вошъ чего въки

я ждалъ!

Digitized by Google

Л.

отрывки

56 \

изд второй пѣсни Г,веенія Онѣеина, поэмы А. Пушкина,

XXIV.

Digitized by Google

Ея сестра звялась Ташьяна... Впервые именемъ шакимъ Сшраницы иъжныя романа Мы своевольно освящимъ. И чшожь? Опо пріяшно, звучно, Но съ вимъ, я знаю, перазлучно Воспоминанье сшарины Иль дъвичьей! Мы все должны Признашься: вкусу очень мало У насъ и въ нашихъ именахъ (Не говоримъ ужь о сшихахъ); Намъ просвѣщевье не присшало, И намъ досшалось ошъ него Жемансшво, больше вичего.

(57) XXV.

И такъ, она звалась Тапьяной. Ин красошой сеспры своей, Ин свълеснью ея румяной Не приваскаа бъ она очей. Дика, печальна, молчалива, Какъ лань лъсная боязлива, Она въ семъв своей родной Казалась дъвочкой чужой. Она ласкаться не умъла Къ ощцу, ни къ мяшери своей; Дипя сама, въ шолив дъщей Игранъ и прыгащь не хощъла; И часшо цълый день одна Сидъла молча у окна.

XXVI.

Digitized by Google

Задумчивость, ея подруга Ощъ самыхъ колыбельныхъ дней, Теченье сельскаго досуга Мечшами украшала ей. Ея изиѣженные пальцы Не знали иглъ; склонясь на пяльцы, Узоромъ шелковымъ она Не оживляла полотна, Охощы власшвоващь примъща, Съ послушной куклою дищя Пригошовалется вгушя Къ прилично, закону свъта, П важно повщоряещъ ей Уроки маминьки своей.

XXVII.

По куклы даже въ эши годы ! Ташьяна въ руки не брала, Про въсши города, про моды Вестлы съ нею не вела. И были двискія проказы Ей чужды: спірашные расказы Зимсю въ шемношѣ ночей Павиали больше сердце сй. Когда же наня собирала Аля Ольги на широкій лугъ Встхъ маленькихъ ся подругъ. Она въ горълки не вграла; Ей скучены быль и звонкій сміха И шумь наъ въпренькъ упіжъ.

XXVIII.

Она любила на балконв. Предупреждани зари восходъ. Koran Ha Bakanon's Nebock ionh Звъздъ исчезлениъ хороводъ И пихо край земли светления

58

(59)

И, вветникъ утра, выперъ вышъ И вскодишь постеченно день. Зимой, когда позная шыль Позміромь доль обладаетъ И дозв въ праздной пошинъ Восщокъ двинвый позиваетъ, Въ привычный часъ пробуждена, Всплавла при свъзахъ она.

XXIX.

Ей рано нравились романы; Они ей замъняли всё: Она влюблялася въ обманы И Ричардсова и Руссо. Ошецъ ся былъ добрый малый, Въ прошедшемъ въкъ запоздалый; Но въ внигахъ не видалъ вреда; Онъ, пе чишая никогде, Ихъ почишалъ пусшой игрушкой И не забошился о щомъ, Какой у дочки шайный щомъ Дремялъ до ушра подъ подушкой.

XXXVII.

Своямъ пенятамъ возвращенный, Владиміръ Ленскій посваналъ Сосвда памяшнякъ смиренный

И вздохъ онъ неплу посвящилъ; И долго сердцу грусшно было. Роог Yorick! молвилъ онъ уныло, Онъ на рукахъ меня держатъ! Какъ часшо въ дъщсщъв я игралъ Его Очаковской медатью! Онъ Ольгу прочилъ за меня, Онъ говорилъ: дождусь ли дия! И полонъ искрепней печалью Владиміръ шушъ же начершалъ Ему надгробный маригалъ.

XXXVIII.

60

И шамъ же надписью нечальной Ошца и машери въ слезахъ Почшилъ онъ прахъ нашріархяльной. Усы, на жизненныхъ браздахъ Мгновенной жашвой поколънья По шайной волъ провидънья Возходашъ, зръюшъ и падушъ! Другія имъ во слъдъ идушъ! Другія имъ во слъдъ идушъ! Такъ наше въшреное племя Росшешъ, воличешся, кипишъ И къ гробу прадъдовъ шъснищъ. Придешъ, придешъ и наше время, И напи внуки въ добрый часъ Изъ міра вьянъсиящь и насъ!

(61) XXXIX,

Тюканбань унивайшесь сю, Сей легкой жилийо, друльд Ел инчиожносшь разумбю И мало къ ней привазансь ж. Для привраковъ закрылъ я въжды; Но ощалекныя надежды Тревожащъ сердце иногда: Базь непримбинаго слъда Миб было бъ грусшно міръ оставищь. Ліпву, пищу не для похваль, По я бы, кажешся, желалъ Печальный жребій свой прославищь, Чшобъ обо мић, какъ върный другъ, Папомищъ кошь единый звукъ.

XL.

И чье нибудь онъ сердце пронешъ, И сохраненная судьбой, Бышь можешъ, въ Асшѣ не поигонешъ Сшрофа, слагаемая мной; Бышь можеть (лесшная надежда!), Укаљешъ будущій невъжда На мой прославленный поршрешъ И мольншъ: що-що быль поэшъ! Примижь мой благодаренья, Поклонникъ мирныхь донидъ, О пы, чъл помящь сохраница. Мон лешучія шворенья, Чья благосклонная рука Потреплешь дагры сшарика,

надпись

КЪ Портрету Лирика,

. 16

Попомство! кошъ Петровъ, Счастанвъйщій поэть временъ Екаперины: Ево героп, исполины;

И самь онь по уму и духу быль шакова.

подражание аргосту.

(La Firginella è simile alla rosa.)

Аввида юная подобна розб нъжной, Взлельянной весной подъ сънйю надежной; Ип сшадо алчное, ни взоры цасшуховъ Не знамить шайнаго сокровищь луговъ; По вышеръ слядосшный, но рощи благовонны, Земля и небеса прекрасной благоголонны.

К. Батюшково.

НАРВСКИЙ ВОДОПАДЪ.

Несись съ неукрошимымъ гиквомъ, Мяшежной влаги власшелинъ ! Надъ шишиной окрессаной ревомъ Господсщвуй, бурный исполинъ! Жемчужною, кипащей лавой За валомъ низвергая валъ, Сердишой, дикой, величавой Перебегай сщупени скалъ!

Дождь брыажеть оть упорной сшибли Волны, сразавшейся съ волной, И влажный дымъ, какъ облакъ зыбкій, Вдали ихъ предсшавляеть бой.

64)

Все развяреннъй, все угрюмъй Лешишь, какъ геній непогодъ: Я мыслью погружаюсь въ шумъ Междоусобно-бурныхъ водъ.

Но накъ вокругъ все безмищета, И, упомленныя побой, Какъ чувешва ощдыхающъ пъжно, Любуясь сельской иншиной!

Твой ясный берогь чуждъ смященью, На немь цвышень восны краса, И вмасщь миру и волиснью Сващаьющь шьже небеса.

По пы, созданье пайной буря, Игральще глухой войны,

(65)

Ты не зерцало ихъ лазури, Вомше блесшищей съ вышиные

Прошиворачів природы, Пода троаныма знаменьема превога Вь залога вачной непогоды Ты бышія пріяла залога.

Ворвавшись въ сей преділъ спокойный Одинъ свирънсивуешь въ глуши, Какъ вдоль пусшыни вихорь знойный, Какъ спрасшь въ свяшилищъ души.

Какъ шы, внезанно разразнися, Какъ шы, росшешъ она въ борьбь, Терзаешъ лоно, гдъ родишся, И поглощаешся въ себъ.

Князь Вязелискій.

noole

(66)

МЫ,

Въдные мы! Что нашъ умъ? Сявозь піумавь озаряющій факель

Бурей гонимый нашъ чолнъ по морю бъдсший и слевъ;

Счастіе наще въ невъденьъ жалкомъ, въ менпихъ и безумствъ:

Свъчку хванаещъ диня, юноща ищенъ любен.

Баронд Дельенев.

ЭПИТАФІЯ.

Жизнью земною играла она, какъ младенецъ игрушкой.

in sen the sty

Скоро разбила со: върно упъшилась шамъ.

Баронв Дельшев.

(67)

надпись.

:Vz

Взгляны на ликъ холодный сей! Взгляни; въ немъ жизни нъшъ! Но клкъ на немъ былыхъ сшрасшей Еще замъшенъ слъдъ! Такъ ярый шокъ, оледенъвъ, Надъ бездною висишъ, Ущращивъ прежній, грозный ревъ,

Храня движеныя видъ.

Е. Баратынскій.

bole

(68)

полсъ киприды,

Отрывоко изв XIV песни Иліады.

Зевед, воспретиво вогамо всполющество. вате и Ахеялів и Троянамв (Пвс, VIII), саль удалился отб Олиліпа, свло на Идви отератияв оти отв Трои. (Прс. XII) Троя. нагали одольвать Ахенно, отразили 710 оть города, прогнали ко стонь, защищаю. иск корабли, пробили ствну и приступают ко кораблямо. Посейдоно, покровитель Ахеяно, является (Пbc. XII), вопреки Зевсу, на ноло битев и ободряето ихо. Гера, Ахеялів благосклонная, увиділа masses Поссейдона со Олимпа и стобы не дать его чендоть Зевоч и болое доставить времени для абадренія Ахеянб, предпринилиств обольстить супруга спольби любовію, и для этаго выпрашиваеть поясь у Киприды.

Сш. 153. Гера, царица боговъ злашощровная, сщавъ на Олимпъ,

Ваоръ съ высощы усшремила, и быстро богина узнала (09)

Враша и деверя мощнагот радости проник 4А ей лушу.

Зевса жь из высяко съдящато Иды, пошоками шумной,

Гера узрвла, и былъ ненависшенъ онъ сердцу богини.

Начала думы вращать волоокая Зевса супруга,

Какъ обольстнить ей божественный разумъ царя Эгіоха?

Лучшею сердцу богини сія показалася дума:

Зевсу на Идъ виншься, прелеспию себя изукра-

Моженть бышь, грозный Кронидъ возжелаещъ любви насладишься,

Видя ся красоту за она и глубокій и сладкій,

Можешъ бынь, сонъ проліешъ на звинцы его и на разумъ.

Гера вощла въ почивальню, конорую сынъ ей любезный

Создаль Гефеслиъ и площную дверь украниль вереями

jitized by Google

Съ шайнымъзамкомъ, ни однимъ опъ безсмерщныхъ еще неотверастымъ;

Въ оную Гера всшупнъъ, запьорила блеспищія двери.

Тамљ, амврозической влагой она до малъйшаго праха

Съ пъла прелесниято смывъ, умасшилася насломъ чисшъйшимъ,

Сладкимъ, небеснымъ, взящнъйшимъ всъхъ у нее аромапомъ;

Чупь сопрясали его въ мъдносшѣнномъ Зевсовомъ домъ.

Вдругъ до земли и небесъ разливался божественный запахъ

Имъ умастившися Гера, тустые власы расчесала,

Хишро сплеля и сложила, и волны блистаниельныхъ кулрей.

Пышныхъ, небесно-душистыхъ съ безсмершной главы низпустила.

Сшанъоблевла благовонною ризой, какую Аонна

Ей сощкавъ, изукралила множесшвомъ дикныхъ узоровъ.

Ризу злашыми застежками выше грудей застегнула;

by Google

(71)

- Спанъ опоясала поясомъ, шьмою бахровъ опушеннымъ.
- Въ уши прекрасныя серги, съ шройными подвъсями, вдъла,
- Ярко игравшія і прелесщь во всемъ на богинь блисшала.
- Легкима покровомъ главу освиила державная Гера
- Пышнымъ, новымъ, кошорой какъ солице сіялъ бълизною.
- Къ свъщащит погамъ привязала красы велелънной плесницы.
- Такъ, для очей восхишищельнымъ, икао украсивъ убрансивомъ,
- Выщла маъ ложницы Гера и Зевсову дочь Афродини
- Вдаль онгь собора боговъ отозвала и шакъ говорила :
 - « Чию я скажу, пожелаешь ли, милая дочь, мих исполниць?
- « Или онисргиещь, Киприда, въ душѣ на меня сокрывая
- « Гићиљ, чио в за Дамаевљ, а пры благосклонна Троянамъ?

Ей ошивчала мемедленно Зевсова дочь Афродина : \$

в Если исполнишь могу я, и если ово исполнимо,

Ей, коварствуя сердцемъ, въщала державная Гера:

« Дай мив любви, Афродита, дай мив шехъ сладкихъ лееланій,

« Коими пы покоряень сердца и безсмершныхъ п смершныхъ.

и Я ошхожу далеко, на предблы земли многодарной,

к Видвињ безсмершныкъ онца Океана и машерь Тионсу.

« Боги пишали меня и лелеяли въ собственном» домъ.

и Юную ваявши ошъ Рен, какъ Зевсъ безпредвльно гремящій

« Крона пода землю низверть и пода волны безплоднаго моря-

а Ихъ в иду посвинить, зшобъ раздоры жесшокіе колчина.

« Долго, безценные сердцу, обьяшій и брачнаго ложа

Digitized by CIOOOI

(73)
е Долго чуждаюшся боги : вражда имъ вселплася въ души.
е Если родишелей я примирно монми словами ,
« Если на одръ возведу, чшобы вновь сочещались любовью,
« Въчно осшануся я и любезной для нихъ и почшенной.
Ей, улыбадсь плънишельно, вновь ощвъчала Киприда :
« Миъ не возможно, не должно швоихъ ошвергащь убъжденій ;

« Ты почиваешь въ объящіяхъ бога всемощнаго, Зевса,

Такъ говоря, разръщила на персяхъ, иглой изпощренный,

Поясъ узорчащый; всв облянія въ немъ заключались:

Въ комъ и любовь и желанія, шопошъ зюбви, обольшеній

Сладкія ричи, неразъ уловлявшія умъ и разумпыхъ;

Герћ его подала и такія слова говорила:

« Вошъ мой поясъ узорный, на лона сокрой ero, Гера! « Въ немъ заключаенися все: и въчершоти Олем. па, богиня, « Ты не прійдешь, не исполнивши пламенныхъ сердца желаній. Такъ изреклаз улыбнулась лилейнораменная Tepi. И съ улыбкой сокрыла блисшашельный поясъ на Aout. Къ сонму боговъ возвратилася Зевсова дочь А.ь. родина. Тера же, вдругъ успіремившись, осшавила выся Олимпа, Вдругъ пролешћаа Пізрія холмы, Эмасін долы, Бысшро промчалась надъ сибжными конных Оракіянъ горами, Выше упесовъ паря и спопами земли не касаясы Съ гордой Авоса вершины сощла на волнистое Mopei Тамъ низиченияся въ Асмиъ, Осасовомъ градъ Свищенномы Тамъ со Сномъ повстръчалася, бращомъ возлюблевнымъ Смерниц; За руку бога взяла, называла и шакъ говорила: « Сонъ, повелищель всёхъ небожищелей, всёхъ

земнородных»;

(75)

« Всли когда либо слово мое исполияль шы охошно,

а Нымъ исполни еще: благодарность мон без, предължа.

« Сонъ, усыпи для меня Громодержцевы ясныя очи

« Въ самый щощъ мигъ, какъ на ложъ приму я въ объящія бога.

« Въ даръ отъ меня щы получить трокъ велелъппый, нетавниый,

а Злашомъ сіяющій : сыпъ мой, художникъ, Гефесшъ хромоногій,

« Самъ для шебя соннорищъ и подножіемъ пышнымъ украснить,

в Ивжныя воги шебь на пиршесщилъъ сладкихъ покопшь.

Герћ державной не медля отвътствовалъ Сонъ усладищель:

« Гера, богиня верховная, опрасль великаго Кропа!

и Каждаго и изъ боговъ, населяющихъ небо и эсмлю,

« Сномъ одолью легко; усыплю я и самыя волны

« "Ірчвией раки Океана, ощъ коего все произходишъ.

Loogle

(76)
« Къ Кронову жь сышу царю и приближитьса я не посмѣю,
« Въ сонъ не введу Громодержца, поколь не самъ нолелищъ онъ.
« Помию, меня онъ и древле своей образумилъ грозою.
« Въ день, какъ позвышенный духомъ Гераклъ, порожденный Зелесомъ,
« Плылъ опъ бреговъ Иліона, Тролискаго града рушишель:
« Въ омый в день обаялъ Эгіоха всесильнаго разумъ,

« Сладко разлившися ; пы жь усперояла папасши Гераклу ;

« Сына его далеко опть друзей, далеко опть ошчизны

« Вроспла къ брегу Кооса. Воспранулъ Кроиндъ, и грозом

« Всъхъ Олимпійскихъ разсыпалъ по небу, меня напиче

« Гиввный искаль, и на гибель съ эфира забросиль бы въ море,

« Если бы Ночь не спасла, и безсмершныхъ я смершныхъ царица.

Digitized by Google

(77)

и Къ ней я. спасалсь, прибъгъ. Укропился, какъ ни быль разгифеань. « Зевсъ молнелюбецть священия ю Почь оскорбишь ону. страшился. а Ты же велишь мив онашь носягнушь на онас-. HOC AB.10. Вновь говорила сму волоокая Гера богиня ; « Сонъ усладищель, почщо безпокойныя мысан пипаешь? « Или ны думаещь, буденть Троянъ защищать Громовержецъ а Такъже, какъ въ гибвь своемъ защищаль онъ любезнаго сына? а Шесшвуй; шебь въ благодарносшь юньпшую Aamt a Napuny; « Ты обоймешь наконець, назовешь ны своею CUNDARON с Ту Пазносю, по коей давно пы всв дни воз-Аыхлешь. Такъ изрекла, и опвынсивовалъ Сонъ, восхишенный объщомъ. « Гера, кланись ненарушимой клашзою. Сшикса водою; « Руки проспри и коснися, одною земли многодарной, « Савщааго моря другою, да будушъ свидъшели

tized by Google

KAMBBB

(78) с Всъ преисподніе боги, присущіе древнему KPOHY: с Ими клянися, что миз ты супругой млалую Xabsurv к Дашь Пазиесю, по коей давно к всв лич вов-ANXIN. и сму покорилась лилейно - раменная Pers. Tepa; Руки простерши клялась. и какъ онъ повельль, призывала Всвхъ преисполнихъ боговъ. Тишанами въ мірь 8080Mbix%. Ими клалася, и спрашную клатву едва соверши-Ait . Оба взвились и осшавили Имбра и Лемна пре-16461 Оба. одетные облакомъ, бысщро по воздуху муалясь. Скоро увиделя Иду, зверей многоводную маmeps; Около Лекта осшавивши понть, божества надъ SCM.ACIO Выстро шекли, и отъ спопъ ихъ дубравъ попрасались вершины. Тамъ разлучилися: Сонъ, ошъ Кронидовыхъ взоровъ шаяся,

(79)

Сълъ на промитист сли, какоя въ по время на Пав

Зысшая, гордой главою сквозь воздухъвъ зепръ уходила.

Тамъ овъ сидълъ, укрываясь подъ мрачными, втанями ели,

Пщиць подобяся звонкоголосой, вишалиць горной.

Въ сонив бесморшимъть слывущей Жалкидой, у смершимъть Киминдой.

Гера влядычица быстро всходила на Гаргаръ высокій,

Иды горы на вершину: богиню узрвлъ Тучево-Агцъ.

Только узраль, и мудрую душу зажгло вожделенье

Тъмъ же огнемъ, съ какимъ насладился онъ первой любовью,

Первымъ супружескимъ ложемъ, опъ милыхъ родищелей шайнымъ.

Вспречу супруга возсшаль Тучеводець и бысшро возкликнуль:

« Гера супруга! Почто же ны шествуень накъ опъ Олимпа?

« Я ни коней при тебъ, ни злашой колесницы не вижу.

iby GOOS

Зевсу, коварствуя сорднеми, въщала державная
Герд
« Я опіхожу, о супругъ мой, къ предъламъ зем-
ли даровищой,
« Видтить безсмериныхъ ощи Океана и машерь
Teency,
« Конп ири мив, у подбиль обильной пощока-
ми Иды,
« Ждущъ, и опшоль меня и но сущь помчашь и
по влагъ.
« Йо сюда я, Кроиндъ, прихожу для шебя ошъ
Олимпа,
« Ты бъ на мени, о супругъ, не разгизвался, если
безмольно
« Въдомъ ощойду Оксана, глубокія льющаго воды.
Бысиро, се прерывая, опявшсивоваль шучь
возурімнистр:
Гера супруга, ишпи къ Океану и послъ шы
можешь;
Иынъ почісмъ съ шобой и взаняной любви на-
. Сладимся.
Гера, шакая любовь ликогда ни къ бонние, ни
къ смерцион

(18)	
с Въ грудь не вливалася ми	нр и улпою мосц не
	B40,35.1a.
• • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • •
« Полный къ шебъ я любви,	
" HUARMA AS MEED & HOUSES,	••
· ·	KHME HELVER,
Зевсу, коварствуя сердце	мъ, въщала держав-
	ная Гера:
с Странный Кроніоня! - Каг	кія іны рвчи, суро-
•	вый, utiqients?
с Здвсь ны желаещь почит	ть и объящій любен
	насладишься,
Здьсь, на вершинь Идейск	ой, глъ все для взо.
	ровъ ошкрыщо?
Чшо жь? и случишься що	
	изъ безсмершныхъ
	•
Пасъ, почившихъ примѣши	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	ющимъ небо
Злобимй укажешъ? Пикак	ст не дерзну я, воз-
•	шавщая съ ложа,
Въ домѣ швоемъ Олимпійси	комъ лвипься ; по-
30	орно мић будешњ.
Если желаещь, и если швое	ай душь то пріяшно,
Есшь у мебя поунвальня	, кошорую пышно
	устроиль
	6

с Сынъ швой любезной и плоілную дверь укръ. пиль вереямы. « Въ оной почищь удалимся, когда шы желаещь покоя. Герь быстро ответствоваль тучь воздымашель Кроніонъ: а Гера супруга! Ни богъ, на меня положися. ни смершный а Насъ не увидишъ: щакой надъ шобою кругомъ я разкину а Облакъ злашой: сквозь него не прогланещъ ни самое солице, а Чье лучезарное око все проницаешъ и видишъ. Рекъ и въ объящия спланыя Зевсъ заключаещъ cynpyrv. Быстро подъ ними земля возраснила цвъщущія шравы: Лошосъ росисный, Сафранъ и цвъшы Гіакиноы тустые, Гибкіе, навши подъ нихъ, ощъ земли высоко • Подымали, Боги на нихъ почивали; кругомъ разпросшерся прекрасный Облакъ злашый, и блисшащельной изъ орошаль our pocolo. Н. Гивансь.

Digitized by Google

ОБЬЯСНЕНІЕ.

Я мраченъ, дикъ, людей бъгу. Хощъль бы иногда ихъ видъщь; Но я не долженъ, не могу Боюсь друзей возмещавидъщь.

Не сибю илкого обнящь, На чьей нибудь забышься груди; Мив шажело воспоминация, Мив сшращно думащь: эщо люди.

Плетневд,

Google

СТАНСЫ

84

къ николаю ивановичу гнедичу.

(На Кавказб и Крымб).

»Xe

Мечшашель пламенный, любимець вдохновень», Звучишть ли на горахъ волшебный лиры гласъ? Хіоскаго слапца внималь ли иденоприья Восшорженный Кавказъ?

Ты арълъ, съ какой красой власив чудных природы

Громады дикихъ скалъ вънчаешъ яркимъ льдомъ, Какъ благодашныя въ долинахъ хлещущъ воды Кипучимъ ссребромъ!

Тамъ въ спнихъ небесахъ снъги вершин сімощъ,

Падъ безднами висишъ пурпурный винограда, И шучи подъ шобой клубися засшилающь

Ревущий водопадъ.

Digitized by Google

(85)

Ты видишь, можду скалькакъ рыщеть горный жишель, Черкесь, ошважный другь свободы и кона, Тамъ, гдъ прикочлик былькъ ушесу похишишель Пебесилго огна !

Но доль роковой Тишанъ не покорился, лишь Громовержця онъ надменно укоралъ; Сшрадальцу гордому разгвъванный дивилея,

И громъ въ рукв дрожалъ.

Иль, другь, уже шеперь въ объящьяхъ шихой ліни

Вечериею зарей ны смотрять на Салгиръ, На сладострастныя Таврическія свий,

На радужный репръ.

Тамъ съверный пъвецъ въ садахъ Бахчисарая Задумчиво бродилъ мечшами окруженъ; Тамъ въ сумракъ предъ нимъ мелькнула шънь

младая;

И струнъ раздался звонъ.

Ты слыщаль, какъ фоншанъ шумить во тыъ полночной,

Какъ пламенно поещъ надъ ролой соловей! По сладосшный фоншанъ у соловей восщочной Не слаще, не авучити. Быпь можешъ, давнихъ дней воспоминаныя полими,

86

11 види, накъ суда несушся по выбямъ, Тъ думой шайною стремищъся черевъ волим Къ дляскимъ берегамъ.

Чьи башни гордыя съ двурогими лунами Къ лазурнымъ небесамъ шакъ дерзко вознеслись, Гдъ плещешъ Геллеспоншъ, гдъ дремлюшъ надъ сщруями

И миршъ и кипарисъ?

Въ ихъ шемной зелени ил лонъ водъ бълбенъ Гаремъ съ решешками и кровлей золошой, И нъжный аромашъ ощъ розъ огнисшыхъ въещъ Съ прохладою ночиой.

Ахъ, ясный неба сводъ и шумъ валовъ сребрисшыхъ,

II розы пышныя и мирные льса,

II нъга шомная ночей швоихъ душисшыхъ,

П давъ швоихъ краса,

Инчшо, прелесиный край, ничто народъ суровый

Не въ силахъ укрошищь; онъ съ каждымъ дисля грозици:

(87)

11 мчатъ півонмъ сынамъ и гибель и окогы Армады кораблей.

Но мочь, свободы мечь, блеснуль ужаснымъ блескомъ;

Съ нимъ Богъ, ужь опъ разнить враговъ родной земли,

II, огменнымъ споябомъ взяещая къ небу, съ прескомъ

Пылающъ корабли.

Ихъ пламень освъшилъ пучину роковую, И рдъещъ зарево во мракъ черныхъ шучъ, И въщаго пъвда на урну гробовую

Упаль багровый лучь.

Иванд Козловд.

(88)

отрывки

Изб Персидской повыстии Орсанби Леила.

Предянье было въ Испатань, Чшо души праведныхъ цорей, И всъхъ умершихъ въ царскомъ санъ, Въ часъ обновленія луныг, Паходяшъ изъ гробницы мирной Въ враша съ восшочныя страны, Одѣшы ризою эвирной; Съ луной по небесамъ плывутъ Въ предълъ безоблачнаго края; И Персы пъ враша зовущъ Вращами радосщнаго рая.

Бъество Орсана и Леилы.

Въ мъсщахъ пусшынныхъ шынкия Въ мъсщахъ пусшынныхъ шынкия И вланорогая лука

(89)

На краћ неба полинласъз Памения, и сонгь она гориния Средь прояснениато полсвода ; Предъ ней въ сіяній лежишъ Уже уснувшая природа. 11. Къ сыраху Мавровъ, надъ дворцомъ Вашь мьсяць, бльдный и почальной. Повись, какъ въ сумракћ ночномъ Надъ гробомъ свъщочь погребальной; Разверзянсь райскія враща Двъ шъни въ дымъ вылешающъ, Видћијй младосшь, красоша Арабовъ очи ослънаношъ. Онтихъ воздушныхъ, свъщанхъ ризъ Ясминовь сладкій вапахъ ввещь; Ихъ чела юный кипарисъ Анснами свъжими лелеенъ: Промчались... скрылись... аромащъ Осшался сабдомъ нуж явленья: Полмеривы, бладны, безъ движенья, Во прахъ воины лежащъ.

Пл. Ободовскій.

(90)

вЕЧЕРЪ.

(Изб Шиллера).

Скройся, богъ свъша! Нивы желлющъ Влаги прохладной; смершный унылъ; Медлевно идушъ шомные кони:

Скройся, богъ свъша, въ струяжъ!

Зри, кщо изъ моря въ волны крисшальны Съ милой улыбкой друга манишъ ! Бысшро помчались грозные кони Въ царсшво богини морей!

Къ персямъ прекрасной Фебъ ваклонился;

Правишь броздами юный Амуръ; Богу послушны гордые кони,

Плещушся разво въ струяха.

Съ звъзднаго неба легкой сшопою Ночь прилешьла, съ неко любовь. Фебъ почиваещъ въ нъгъ роскошной ;

Спише въ объящьяхъ любти!

С. Шетрево.

Digitized by Google

(91)

къ увядающей красавиць,

Вагляните на њес! Смпрење И крошоспњ на ся челћ : Она и Бога и шворење Могла прославишь на землћ, Вагланище на нее ! Какъ мѣжио Въ сихъ утасающихъ очахъ, Въ си улыбкћ безнадежной Видна утраща лучшихъ благъ И скорбь души безъ уповањя ! Такъ въ зимній хладный день одва На блѣдномъ сводъ безъ сіянья Сшоншъ безцвѣсная лупа,

θ, Туланской.

(92)

МОЛИТВА,

Благослови, всесильный Боже, Ея полунощный покой! Алтарь невинносции святой Есшь непорочной дівы ложе. Къ нему до ушра призови Съ толпой счастливыхъ сповидіний Мечшу небесную любви, Восторги чистыхъ наслаждений! Да безмяшежно въ сладкомъ сні Играетъ съ ней веселость шаже, И у возглавья въ тишині Поставь къ ней Ангела на стражі!

Ө. Туліанской

Digitized by Google

три сленца,

Судьбой на всё сшраны земныя Постановленъ одинъ закопъ; Вселенной праващъ шри слъпыя; Форшуна, Смершь и Купидонъ. :Кизнь ваша циръ: съ привѣшной лаской Форшуна ошворлешъ залъ, Амуръ распоряжаешъ пляской, Приходищъ смерщь, и конченъ балъ.

А. Иллисевскій.

Google

(94)

надпись къ источнику.

Прозрачнаго сего ручья Всегда спокойны, шихи воды. Не шакъ ли льешся жизнь швоя, Аругъ мудросши и другъ природы! А. Иллитевский.

N. N., поднося ей явлоко.

Я выбранъ, какъ Паридъ, судьей, Ты торжествуеть, какъ Киприда, Рътилъ не хуже я Парида, Заплатишь ли подобно`ей?

А. Илличевскій.

Digitized by Google

(95)

қияжнь с. Р. Аь.

•*-

Твоя безоблачная младость Цвътенъ плънительной красой; Тъгудыблешься какъ радость, Исна и взоромъ и душой.

Рукой ли бълой и послушной По звонкимъ спрунамъ пробъжищь, Иль сперойно въ ръзвосни воздущной Кружишься, въещься и лещищь ;

Ты радугой горншь предъ нами; Она щакъ блещешъ лъшнимъ днемъ И разноцебшными огнами Играещъ въ небъ голубомъ,

Но вь ий часы, какъ пы снимаешь Вінокъ изъ розовыхъ цвищовъ И сь милой шомносшью внимлещь Мечшамь задумчивыхъ плацовъ;

Какъ им младенческой душою, Учасщинца въ чужихъ бъдахъ, Груснишь невянною шоскою, И слевы ангела въ очахъ:

(96)

О, шакъ въ съду росою чистой Лилед пъжлая блестищъ, Когда дуна цабщокъ душистой Сіявьемъ шомпымъ серебрищъ!

И. Козлов

Р. S. Такъ въ привидъньи идеала Ему предсшавилася пы : 11 кисшь позша срисовала Твои воздушныя черны.

Его пошухнувшія очи Печальною покрышы мглой; Но и во мракь шяжкой ночи Онь видьль дено образь щвой.

Еще онъ видникъ, что прекраспо, Какъ мы на шемныхъ небесахъ Осенней ночью мъсяцъ ясной Видаемъ въ щонкихъ облакахъ.

Плетнев

(97)



СТЕПНАЯ ЖИЗНЬ. ВОСПОМИНАНІЯ. Походъ.

Пространны здесь сухія степя ; Онь синьющь въ далекъ; Кургановъ закругленныхъ цъпы Мьсшами шянушся къ ръкъ... Зачеь широки разливы Буга ; Сюда далекая подруга, Рака сшеней, къ нему спаниять И, съ нимъ обнявшися, кипишъ Въ однихъ брегахъ его нологикъ.... Сюда сбъжались шри дороги; Заћсь прехъ границъ была черпа: Злесь Турки свой шабакъ курили. И противь гордой Польской мили Торчала Руская версша, Теперь все тишь и пустопа. И нѣшъ уже границъ здъсь больше. Какъ мнъ не помнишь милой Польши? Ально ль, полуродимый край, Мы у шебя, какъ дома, жили, Младыха дьвиць швонхъ хвалили

(98)

И нили спарый пвой шокай!... Любовь играла съ нами въ жиурких Мик намашны швои мазурки И пласка Краковяшскимъ горъ И давь швоихъ Сарманскихъ очи, Ихъ легкой сшанъ, ихъ свъшлой взоръ.... Меня и сновиданья ночи Манящъ швоею крусошой: Я долго сю ушьшаюсь И неохошно пробуждаюсь, Топась за сладкою мечной. О время, время дорогое!... Но шушь въ тазахъ совстмъ другов!.... Плывешъ русшынная рака...., На знайной выси полнебесной И на долинь без (рецесной Все шихо..., шолько свисшъ сурка. Тоскливый ошкликъ кулика, Иль кракъ немазаной швлеги Тревожащь мой заснувший слухъ. Привыкшій къ звукамъ сладкой икти.... Но онъ красивъ, широкій Бугъ, Когда пграешъ въ немъ денница, Или огнисшая зарница .. ВБасник по дремлющимъ волнамъ..... Тушъ миловидно по ночамъ Отна у настырей пылающа,

المؤدري المرايع فالمطر وسميم مسيح الاستباعات

•

(99)

И вдругъ, на крпкъ спорожевой, Сланицы псовъ смепныхъ залающъ... Чу... слышевъ ошзывъ боевой, И прочь шоска в сердца раны.... Гремяшъ знакомымъ барабаны; Свъщаъющъ въ ливіи шилыки.... То и ши Рускіе полки Идушъ пущемъ на Дубосары. Походъ... Несушъ грозу и кары На Турка задунайскихъ сшранъ, Чшобъ запалишь шамъ бишвы плами И Руское свящое знамя Посщавищь смъло на Валкавъ,

Ө. Глинка.

отрывокъ изъ поэмы:

ЦЫГАНЫ.

Cmapurð.

Ты любищь насъ, хощь и рожденъ Среди богашаго народа; Но не всегда мила свобода Тому, кию къ нъгъ пріученъ, Можь нами если одно преданье ; Паремъ вогла-но сосланъ былъ Полудия жищель къ намъ въ изгнанье; Я прежде зналь, но позабыль -Его мудреное прознанье. Онъ былъ уже льпами спаръ, Но младъ и живъ душей незлобной; Имьлъ онъ пъсень дивный даръ И голост, шуму водъ подобной. И полюбили всв его, И жилъ онъ на брегахъ Дуная, Не оскорбляя никого, Людей расказами плъняя;

(101)

Не разумћањ онъ ничего: 11 слабъ и робокъ сылъ какъ дъщит Чужіе люли за него Захрей и рыбъ ловили въ същи. Какъ мерзия бысшрая ръка И зимни вихри бушевали. Они свящаго сшарика Пушисшой кожей покрывали; Но онъ къ печалямъ жизни бълной Привыкнушь никогда не могъ; Скимался онъ изсохщій, бледной, II говориль, чио гизвный богъ Его каралъ за пресшупленье; Онъ ждаль: придешъ ли взбавлоньс; И все несчасиный посковаль. Вроди но беретамъ Дунан, И горьки слёзы проливаль, Свой дальный градъ воспоминая; И заввщаль онь умирая, Чшобы на югъ перенесли Его шоскующія косин И смершью чуждой сей земан Неуснокоенные госши.

Алеко.

Такъ, воитъ судьба швонжъ сыновъ, О Римъ, о дивная держава!

(102

Пъвецъ любви, пъвецъ боговъ, Скажи мив, что шаксе слава: Минупиный гулъ, хвалебный гласъ, Изъ рода въ роды звукъ бъгущий, Или, подъ сънью дымной кущи, Цыгана дикато расказъ.

Александрв Пушкинв.

СЕМЬ ПЯТНИЦЪ НА НЕДЪЛЬ.

День черный плтница: кричить Намъ суевъръ, покорный сшраху, И повъраешъ жизни быть По Брюсовскому альманаху. Счасшливцу каждый день хорошъ ! Но кщо у счасшоя въ черномъ шѣлъ, По неудлчамъ щошъ и сплощь Сочтешъ семь пяшницъ на недълъ.

« Ужь былъ я въ пяшницу дуракъ!» Какъ будшо въ пяшницу? « Какъ въ ящикъ, Меня упрящали въ просакъ Жена, пріящель и прикащикъ!»

(103)

Мой другъ, нейденъ попышка въ счёмъ: Баръ многикъ вижу я ошселъ, У кончъ дома круглый годъ Таоихъ семь пящницъ на исдълъ.

« Женюсь! Изиль, купь женашыхъ спользкъ. Подамъ въ опісшавку! Изиль, ни слова! Въ Парижъ пойду! Изиль, въ Тобольскъ? Прочину Сенску! Изиль, Графова! » Такъ завсегда по колесу Вершяніся мысли въ пусшомель; Вошъ, чно зовешся ; на часу Имтивь семь пяшницъ на педълъ.

Успронвъ флюгерь изъ пера, Иной шакъ пищешъ, какъ подуешъ: У шъхъ, на коихъ враль вчера, Сегодия пожки онь цълуешъ, Флюгаринъ, изъ фигляринъ, шощъ Набилъ ужь руку въ эшомь дълъ: Опъ и семь совъсшей сочшешъ, "4-и семь пяшницъ на педълъ.

У должниковъ и знашныхъ баръ Дию насно заатра не намъсшинкъ: День заатра часто очень старъ, И не упомнищъ, чей ровесникъ; Онъ дена опмънный, и сравню Его и съ первымъ днемъ въ апрълъ: Кщо върышъ завпрешнему дню, Тощъ знай семь пящницъ на недълъ.

« Эрнесшъ въ бреду: вдругъ слезы льетъ, Вдругъ пляшешъ; по клянешъ, по молишъ, То волоса съ себя дерешъ, То онъ ихъ въ кудри вьешъ и холишъ!» Сей бредъ по имени зови, Когда слыхалъ о хипромъ Лелъ; Эрнесшъ влюбленъ, а у любви Всегда семь пяшницъ на недълъ.

104)

Семь пирамидъ, семь мудрецовъ И семь чудесъ намъ древность славитъ Владыкъ снилось семь коровъ, Римъ семь холмовъ подошвой давитъ, Семь городовъ входили въ споръ О славной Грекамъ колыбелъ, Да и вездъ, какъ на подборъ Семь пятницъ на одной недълъ.

Пригнали въ пяшницу меня Къ брегамъ попушныя желанья: Друзья, изъ буднишниго дня Будь праздинкъ свъщлаго свиданья?

ř

やきん システィンド

3

(105)

Играй вино на чистомъ днѣ, Какъ кровь играетъ въ юномъ шѣлѣ! О небо, ввѣъъ даруй пы мнѣ. Такихъ семь няшинцъ на недълъ.

Князь Влзелискій.

луна.

Я нечеромъ съ трубкой сидълъ у окна; Печально глядъла въ окошко луна;

Я сабишаль; пошоки шумћан вдали;

Я видћањ на холмы шуманы легди.

Въ душъ замушилось, я дико вздрогнулъ, Я прошлое живо душой вспомянулъ!

Въ серебряномъ блескъ вечернихъ лучей Явплась мив Лила, веселье очей.

Какъ прежде, шеппула коварная мив: "Бышь въчно швоею клануся лунв.

Какъ прежде, за шучи луна уплыла, И насъ разлучила невърная мгла.

Изъ шрубки я выдуль сторъвшій шабакъ, Вздохнуль и на брови падвинуль колпакъ.

106

кълидъ.

Подражание К. Галлу.

Лида, веселье очей распаленныхъ. Зависшь и чухо красошь несравненных Анда, ны лизій воспочныхъ бъльй, Розы румяный, ясмина нъжный; Мабшь предь шобою двухъ жизней мнв мало.... Дъва воспортовъ сними покрывало; Дай насмотръчься на злащо кудрей. Дай мав насышинь несышость очей Шти и плечь сибговой обливною г Дай надивишься бравей красошою. Дай полельящься взорамь монмъ Опцикциомъ розъ на данишахъ живымъ. Ньжася взорожь на взоръ прелесиномъ, Я ушонуть бы въ восторгь небесномъ, Съ длинныхъ ръсницъ не спусшилъ бы очей: Лида, сними покрывало скорви!

Скромный хранишель красошъ, покрывало Не хоня кудри оснавя упало; Мабю, цылаю, дивлюсь красошамъ...

(107)

Лида, скорће успами къ усначъ! Жлаокъ и митъ пролешћашій напрасно; Дай поцелуй голубицы мић сперасниой... Сладокъ мић швой поцвлуй огневой: Лида, опъ слился съ моею душой....

Полно же, полно, о дива любовыт Аай усмиришься волненію крович Твой поцьлуй, какъ дыханье боговъ, Въ сердце вливаенъ чиснійшую кровь... Ачамка слешвла, и груди перловы Вскрычись, и вскрыли элизій мив новый. Сладко... дыханіе нарда и розъ Въ воздухъ шонкомъ ошъ някъ разля юсь. Тихій ихь препешь, роскошные волны-Жизнью несмершной небесною полны. Анда, о Анда, набрось поскорый Дымку на порлы живые грудей; Въ нихъ неземное біенье, движенье: Сь нихъ ушомленный я пью испощемые. Анда, накинь покрывало на грудь, Дай мих ошъ роскоши атсъ ощдохнушы!

Pauzs.

Digitized by GOOGLC

КЪ МНИМОЙ СЧАСТЛИВИЦЬ.

108

Мив грустию, на тебя смотря; Твоя не вврится мив радоснь, И розами швоя уввичанияя млядость Есть дия холоднаго блестящая заря.

Нътъ прозлическато счастья Для поэшической души: Поэзіей любви дни нащи хороши, А ты чужда ся святаго сладострастья.

Ившъ, нъшъ: онъ не любимъ тобой; Ившъ, нъшъ: любишь его не можешь; Въ сщихіи спорныя одно движенье вложищъ, Съ фальшивымъ върный звукъ солдещь въ согласный сщрой.

Насильствомъ хишраго искусшва Сильсненная шеоришъ природа чудеса, Но не позволящъ небеса, Чщобъ предразсудковъ власть уравнивала чув-

сшва.

Сердцамъ избраннымъ данъ языкъ, Непосвященцому невняшной:

100)

Кно въ нависива его съ рожденыя не пропикъ, Тошъ но посшигненть ихъ награды благодашной.

ГАА въднухъ серднахъ въшъ шайнаго сродсшва, Повкрыя общаго, сочувствия, понящыя; Тамъ холодны любии прова. Тамъ холодиы любен объящья !

Товарищи въ земномъпльну жищейскихъ узъ. Другъ другу чужды вы вив роковаго пруга : не промысаъ васъ берагъ и прочилъ другъ для APyra, Но савіпа произволъ вамъ наложилъ союзъ,

Я анаю, пы не лицемфрицы; Какъ свижая роса, дуща швоя свбила; Но суевърная разсудку савно върншь II сердце на его поруку ощдала.

Ты втряшь, чщо, какъ чесшь, насильсшвеннымъ

ootmons И сердце вольное непрудно обложить И чно ему подъ добровольнымъ гнешомъ Долгъ можешъ счасные замѣнищь!

О женщины, какой мудрецъ васъ разгадаетъ? Въ васъ двъ природът, въ васъ два спорящъ су-

инеслива.

oogle

Въ васъ часто любищъ голова И часщо сердце разсуждаетъ.

Но силой ли души, иль сланошой почесть, Богда вы жизни ссй, дарами сшоль убогой, Вадежды лучшія держаеше принесшь На жершвенникъ обязанносщи сирогой?

Чию къотръченью васъ влеченъ? Какая власть Васъ счасиъя призракомъ дарищъ вы плакъ счасщья ?

Смиренья ль чистаго возвышенная спрасшь, Иль безмашежный сонъ холоднаго безспрасшья?

Вы совершеннъй ля, иль хладнокровнъй насъ? Вы жизни выще ли, иль какъ въ избранный камень

Ощъ Пигмальоповой любви, равно и въ васъ, Удерищь долженъ чисщый пламень?

Иль, въ пяжбъ съ общеснивомъ в съ силою въ борьов,

Стращасьиспытывань игру превращных ьдолей, Заранъ ищене эбъжища себь Въ благоразумыи и неволъ?

Умъренносшь расчешъ: когда мачнушъ от лъщъ Умъ боль повъряшь, а сердце мемъй въришь;

ζ.

'ny. ¥. Исобходимостью свой желаные мёрищь Илмъ и природы гласъ и опыша собыща.

Но въ возрасить шошъ, когда почальныхъ всшинть сиппокъ Въмерцаныя радужномъ еще сокрытать ошъ насъ, Для сертца жаднаго и самый благъ избыщокъ Есль исдостащочный запасъ.

111

А ты, разбивъ сосудъ волшеблой И съ жизни оборвавъ поэзіи цвѣшы, Чьмъ сердце обольсшинь, когда рукой враж-

дебной

Сердечный мірь разворожила пы?

Есшь къ счаснью выдержка въ долинъ золъ к плача, Но въ святъ заброшенный небесный сейзалогъ; Не положищельный цвибсшимкъ благъ ищогъ

Ис алгеброй ума рѣшеная задача.

Ићињ вдохновенісмъ дасшея счасцье намъ, Какъ искра шворчесшва живой душѣ поэша, Какъ розѣ свѣжій виміамъ, Какъ нъга авучная пѣвцу любви и лѣша.

И горе смершному, кошорый въ саблошѣ Взысканьямъ общесшва сей вышній даръ успуиншъ,

5

Иль, робко жершауя приличью и ищеща, Земныя выгоды ого цьною купащь.

112.)

Мић грусшио, на шеби смощря; Твоя на вършися мић радоснь, И ролами шиов увълчания млядость Есшь дия колодиато блесшащая заря.

Съ полудия свъщлаго переселенецъ милой, Цвъщокъ, предчувсшвіе о лучшей сшоронь, Къ расшънью съвера привишай гиъвной силой, Цвъщещъ не радосшно шоскуя по веснь.

Иль, жершва долгая минуты ослъпленья, Младая Пери, дочь воздушныя семьн, Изъ чащи благъ земныхъ не почеринешъ забвенья Объщованныхъ ей возщорговъ и любви.

Любуйся шишиной подъ небомъ безмящаж» нымь,

Но хладъ разсудка, хладъ до сердца не проникъ; Въ немъ пламень не попухъ: шакъ подъ уборомъ сиъжнымъ

Кипить невидимо вемныхъ огней шайникъ.

Въ сердечномъ забышьв, а це воснъ спокойномъ, Еще шаишь въ себъ мящежныхъ думь слъды :

(113)

Вще поскучиь ны о буряхь, небь знойномь. Пода коимь зръющь въ нась душевные плоды.

Завидуя мученьямъ милымъ

11 бурнымъ рядоснимъ, невъдомымъ шебъ, Хощяла бъ жернизовань ны счасниемъ поснъе-

лымъ

Страсшей волненью и борьбь,

Князь Вязелискій.

\^^^^^^^^

СТРЪЛКИ.

Баснл.

« Что у тебя, брашъ, главъ завязанъ? в За шалость я свою наказанъ.

« Какъ?» Ошличинься захопітлъ

И окривћаћ.

к Какимъ же образомъ?» Сшрвлялся,

Да вошъ бевъ глаза и осшался.

« Съ къмъ?» Съ Джономъ Поршеромъ. «О знаш

молодца;

Не прашимъ попусту свинца. в

Да шакъ ли я, какъ онъ, спръляю? Я въ десящи шагахъ въ шузъ пулей попадаю.

Прицалился сму прямехопько я въ лобъ...

Хлопъ!

« Убилъ его? Онъ повалился?.. »

Ивиль, милый, икинь:

114)

Вдругъ разорвало писиоления.

Вошт, грахъ какой случился!

А онъ и радъ шому, спусицат курокъ пошчасъ И цулю посадият мит въ глазъ.

Ужь еслиь чъмъ хвасшащься! Въ шри чешверши аршина

Быль пистолеть его! Вадь экая машина !

И писшолешъ при шомъ какой? Прекрасный! Въ Англіи сшо фуншовъ сшонщъ пара,

А у меня дрянной шакой,

И нюшъ взялъ, знаешь ли, у козака Макара, Конорый изъ него люшъ восемь не сшрвлялъ,

Ие чисшиль, въ сыросши держаль, А вычисшить его и самь не догадался. Теперь мнь писшолеть чудеснъйшій попался. Зваль Джона я оцящь; по ньщь, плушь ошказался.

Не знаю, какъ опмсининь; скажи, брашъ, маучи, Чщо дълащь миъ шеперь? « Чшо дълащь? Глазъ лачи

> да и молин!» А. Излиайлово.

(115)

ЕВРЕЙСКАЯ МЕЛОДІЯ.

Изб Байрона.

Везсоннато солжде, въ шуманъ луна! Горишь пы далеко, грусшна и блідна; Пря шускломъ мерцаньи мракъ ночи сшрашнъй: Такъ въ цамящи радосшь ушраченныхъ дней! Мицувщее блещешъ межь горесшныхъ шучь, Но сердца не гръещъ шомпшельный лучь, И радосшь былая, какъ почью луна, Видна, но далеко, ярка, но хладна.

Исанб Козлов.

(116)

КЪ ПОДАРЕННОМУ ЛОКОНУ.

И такъ теперь пъв плънникъ мой. О милый локоновъ изгнанникъ! Судьбины злой невольный данникъ. Жесшокой опдаленъ рукой Онъ милаго шебъ убора: Теперь уже не будешь шы Служить отрадою для взора, Служа убранствомъ красопы; Уже не будешь, развъвдя, Наину милую ласкашь. И какъ бы спрасизю къ ней пылая Въ невольной ревности мъшащь Зефиру развому, играя, Красы ланынъ ся лобзащь. Какъ часто, взоръ мой успремляя Съ невольной зависшью къ щебъ, Я упрекаль моей сульбь. Твои движенья наблюдая; Какъ часто бышь побой желль! Но все преходчиво: пы паль, Враждебной пораженный сшалью,

(117)

И какъ бы преданный поскъ Приникъ съ невольною печалью Къ шебя ласкающей рукъ. Но будь ушъшенъ: ты со мною, Съ Наиной шы не разлученъ; Предавщись ей моей душою, Мой каждый часъ ей посвященъ; О ней всъ шайныя желанья, Всъ чувства шайныя о ней, И каждый звукъ моихъ ръчей Твердищъ мнъ милое названье. Какъ даръ любезной красоты , Какъ жизнь опраднъйщихъ мечтаній И укращеньемъ будещь шы

И. Великопольскій.

118

ЛИЛІЯ И РОЗА.

(Вб Альбольв Т. Е. Е — ой.)

Средь пышныхъ Флориныхъ садовъ. Гдв радосшь, миръ и ивга ввюшъ, Сестры: Невинность и Любовь Ава цвѣша милые лельюшъ. Цвътъ первый, крошкой білизной Сіяя весело, какъ радосшь, Планяещъ прелестью живой И очаровываетъ младость; Поникши скромною главой На свъшлый шокъ ръки струнстой, Любуещся во влагь чистой Своею чисшою красой: То цванъ невинносни Аилея. Впорой, роскошно пламенъя Пурпуровымъ зари огнёмъ, Какъ утро майское блистаетъ, И надъ пылающимъ цвълкомъ

119

Возлушимыми изавая крыломы. Зефиръ прохладу навъвлещъ: То Роза, то любови цвашъ. Какой же изъ цвънювъ милье? Наь кроткая въ пнин Лилен. Иль Роза пламенная? Пфшъ: Не все ль въ цвъшахъ равно прекрасно! Но валое намъ мяльй они, Когла цивтуть красой согласной, И Роза, пышный цвъть любви. Сплетясь съ Лилеей нъжной, щомной, Чело вынчаешъ дввы скромной. Но гдв. у Флоры ли въ садахъ, Въ какой странь очарованья, Въ роскошныхъ блешешъ красошахъ Чудесное цвъшовъ сліянье? Не шамъ, не шамъ! У дъвъ младыхъ Невинносии, и любовь согласно Въ цвъшахъ возлюбленныхъ своихъ Всю чистоту сердецъ живыхъ. Всю душу выразная ясно. Во цвеше девсивенныхъ ланищъ Торящій пурауръ Розы слить Со сивжной Лилій бълизною, И дивный цвънъ равно блеснишъ И крошостью и красотою. Тамъ свъщлая любовь нъжнъй

and the second second second second

Стыдливымъ пламенемъ играешъ, И крошкой Лиліей мильй Невиниосщь пламень опппъняешъ.

С. Шесыресв.

НА ПОГРЕВЕНІЕ АНГЛІЙСКАГО Генерала сира Джона.

Изв Мура.

Не билъ барабанъ передъ смушнымъ нолкомъ, Когда мы вождя хоронили,

И шрупъ несъружейнымъ прощальнымъ оглёмъ. Мы въ нъдра земли опусшили.

И бълная почесшь въ ночи опдана;

Шпыками могилу копали; Намъ пускло свъщила въ шуманъ лува,

П факелы дымно: сверкали.

На немъ не усопшихъ покровъ гробовой, Лежищъ из въ досчащой исволъ :

Digitized by Google

(121)

Обернуть въ широкій свой плаць босвой,

Уснуль онъ, какъ рашники въ поль.

Не долго, но жарко молилась Творцу

Дружина его удалая,

И молча амошръла въ лицо мершвецу,

О вавиращнемъ днъ помышляя.

Выть можешъ, на утро внезапно явясь,

Врагъ деракой, надменносим полный, Тебя не уважнить шоварищть, а насъ

Умчанть невозврашныя волны.

О нъпъ, не коснешся въ шаинсшвенномъ сиъ До храбраго дума печали;

Твой одръ одинокій въ чужой споронь

Родимыя руки постлали.

Еще не свершенъ былъ обрядъ раковой,

И часъ наступилъ, разлученья, И съ валу ударилъ перунъ въстовой,

И намъ онъ не въсшникъ сраженья.

Прости же, поварищъ! Здъсь нъшъ вичего

Ня намяшь могилы кровавой; И мы оснавляемъ шебя одного

Съ швоею безсмеринною славой.

И. Козлово.

Loogle

122

ЭПИТАФІЯ.

Оставя кредиторовъ полкъ, Дамонъ скончался въ прошломъ годъ ; Одинъ опъ шолько ощалъ долгъ, То есть, послъдний долгъ природъ.

A. HAAUTeechin.

МОЯ ЭПИТАФІЯ.

(Подражанів Скаррону).

Здъсь прахъ лежишъ спрадальца одногој Пгралищемъ себъ судьба взяла его і

Все адась вело его къ шералиню,

И аналъ покой онъ по названью. Прохожій, удались! Скорће прочь, Чшобъ шумомъ могъ его не разбудишь невольно: Вощъ первая ему случилась почь, Кошорую онъ сищит покойно.

A. Oc - 00.

ЭЛЕГІЯ.

Невидимо толпятся голы: Въ ихъ бездив исчезающъ дин. Какъ въ море льющіяся водыт, Какъ мигъ блесшащіе огни. За пайной мглою крость время День улетающій за днемъ, И шагответь жизни бремя, А годы кажушся намъ сномъ. Инаго память утомилась, Счипая рядъ прожилыхъ лвшъ; Ей жизнь какъ будно бы приснилась. Минувшее какъ дымный слъдъ. Но тамъ, въ толяв полупрозрачной, Мелькають памятные дни. Какъ сквозь шуманъ долины мрачной Влестинъ привъщные огни; На нихъ ли радосни сіянье,

(124)

Иль скорби черная печащь, Они живушь вь воспоминаньв, Ихъ любишъ сердце ошличащь; Ихъ время ошт. него не спрячешъ, И сшарецъ, покидая свѣшъ, И улыбнешся и заплачешъ, Взглянувъ на жизнь минувшихъ лъшъ.

Ө. Туланской.

мадригалъ.

*-----

Прощаясь, просиле вы памяли ошъ насъ, Какъ будшо позабыли сами, Чло кщо минущу пробылъ съ вами, Уже безъ памяли ощъ васъ.

A. Urruzeschiù.



(125)

двъ картины.

Прекрасно озеро Чудское. Когда надъ нимъ свъшило дия, Изъ синикъ водъ, какъ шаръ огня, Встаеть въ торжественномъ поков; Его красой озарена, Цвъшами радуги играя, Лежищъ пучина водяная Необозрима и пышна; Прохлада упіренняя въсшъ, Едва колышушся льса, Цакъ блески золоша, свъшлъешъ Ихъ переливная роса; У пробудившагося брега Сшояшь гошовые для бъга И нихо плещушъ паруса; На лодку мрежи собпрая, Гыбакъ взываенъ и посиз. И пѣсня руская, живая Разносмися по лону водъ.

Digitized by Google

(126)

Прекрасно озеро Чудское, Когда блистательнымъ столбомъ Свыпило искришся почное Въ его крисшаль голубомъ; Какъ шѣнь опорошенияя шучей Влоль искривленныхъ береговъ. Черикють образы яксовъ И кое-гат огонь пловучій Горипъ на челнахъ рыбаковъ. Безмольна синяя пучина; Въ дубровахъ ночь и шишинат Небесъ далекая равнина Сіямья мирнаго полна; Лишь изредка съ богашыма ловомь Польемля същи изъ волы. Рыбакъ живнить веселымъ словомъ Свопхъ товарищей шруды; Или пушемъ дугообразнымъ, Съ небесныхъ падая высошъ, Звізда надъ озеромъ блеснешъ, Огнемъ разсыпленся алмазнымъ И въ ошдаленьи пропадешъ.

Н. Языков.

t

РУСКАЛ ПЪСНЯ.

~~~~~

Соловей мой, соловей, Голосисшый соловей! Гы куда, куда ленишь. Гав всю ночку пропоешь? Кию-шо бъдная, какъ я, Кочь прослушаешь щебя, Не смыкаючи очей, Упопаючи въ слезахъ? Гы леши, мой соловей, Хошь за придевящь земель, Хошь за синія моря, На чужія берега; Побывай во всъхъ странахъ, Въ деревняхъ и въ городахъ: Не пайши шебъ нигдъ, Горемышиве меня. У меня ли у шладой Дорогъ жемчугъ на груди, У меня ли у младой Каръ-колечко на рукъ,

## ( 128 )

У меня ли у млядой Въ сердцъ мпленькій дружовъ; Въ день осенній на груди Крупный жемчугъ пошускитль, Въ зимню ночку на рукъ Разпаялося кольцо, А какъ нынъшней весной Разлюбилъ меня милой.

## Бароно Дельенев.

эдегія.

Желанье сердца не свершилось, Сокрылися мечшы мои: Пришворсшво гнусное шаилось Подъ маской пламенной любви.

Въ обманъ ощавщися душою Покой навъкъ я схоронилъ, Просшился съ дружбою свящою, И благо жизни погубилъ.

## ( 129 )

Румянець нъги, взоровъ шомноспів, Вя пылающая кровь, Ея минушная нескромностів, Все мив ручалось за любовь.

Ио вищению, пщешно ждаль участья, Коварной давъ надъ сердцемъ власть, И вижу въ ней или безспрастье, Пли расченистую спрасть.

М. Лковлево.

oogle

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### двъ звъздочки.

Со мною машь прощалася (Съ полкомъ я шелъ въ далекій край); Весь день лила родимая Пошови слезъ горючіе, А вечеромъ свела меня Къ сесшрѣ своей кудесницѣ; Въ дверь сшукнула, нѣщъ ощкликъ, А за дверью шелохнулось; Ещо сшучишъ, огонь сѣкушъ; Въ окно глядимъ, шамъ сцѣшишся, Воть въ претій разъ случищъ, кричищъ; — Ты скажещься ль, откликнешься ль, Ошопрешься ль? — Иъть опізыва! Мы часъ сшоимъ, другой сшоимъ; А за дверью огонь гориплъ, Дрова шрещащъ, коплы кипяліъ, Ворчапіъ, поющъ неруское. По полночь бьеть, все смолкнуло, Все смолкнуло, погаснуло! Мы ждащь, пождать, дверь скрыпнула, Идешъ, поещъ кудесница:

« Туманъ, шуманъ! Въ шуманъ свъшъ! То, дишяшко, звъзда швоя! Туманъ шебъ: немилый край; Туманчый свъшъ: шуманно жишь. Молись, молись! Туманъ пройдещъ, Туманъ пройдешъ, звъзда блеснешъ, Звъзда блеснешъ привъшнье, Привъщнъе, прилучнъе! »

Ахъ, съ той поры въ краю чужомъ Давнымъ давно я въдаю Тоску-печаль, злодъйку-грусшь; Злодъйка-грусть въ душъ живещъ. Такъ, спарая кудесница, Туманъ, туманъ немилый край!

( 130 )

Digitized by Google

## ( 131 )

Въ немъ шошно жишь мић молодцу! Но на звъзда, на ль звъздочка Свъни иль нћиъ, мић дъла пћиъ! Въ краю чужомъ у молодца Другія есшь двъ звъздочки Привћиныя, прилучныя: Глаза ль моей красавицы !

### Баронд Дельецев.

# копець,

Digitized by Google





-

Digitized by Google

,

.

•

•



1

. . .